

# **Moses Ua Godin Araziba Osiri**

## **O**

### **Diuteronomi**

### **Akar faragha zuim**

Akinafarir kamın aven, Israelia namba 2in dughiamın Godin Araziba ini, eghti da men nighniziba fiva gavgavim men navir averiabar aningam. Dughiar kamın, Israelia Moapian nguazim gapiaghav ikia, egh Jordanin Fanem abigh Kenanin nguazim iniasava ami. Moses me ko mangıghan kogham, kamaghın, a uan akar abuananam isa me ganingi. Moses migirigiar otevir 3pla isa Israelia ganingi, ezi akınafarimin abuan migirigiaba Mosesin ovevemın eghaghanim an iti.

Moses kamaghın akar ekiabar gun migei. A God Israelian darorir kamın men gara me bagha amizir ingangarir ekiar avırıba, uam a dagh nighnisi. God uabi uan gavgavimın men akura, kamaghın amizi, me an apengan ikiam. Moses ua Godin 10plan Akar Gavgavıba dar gun migei, egha Godin Akar Gavgavir kabar mingarir maba, a Israelian ikirimirim bagha me geghari. A Godin Akar Gavgavir faragha itiba, gavgavim dagh anıdi, egha Israelian nighniziba fe, eghti God me danıngasa mikemezır nguazim dapiamin dughiamın, me deraghvıra Arazir kabar gın mangam.

Bizir ekiar akınafarir kam damuasa migeim, a Israelian akuraghti, me Godin Akar Gavgav-

iba deraghvıram dar gın mangam. Godin Arazir kam, a sapta 6:4-6ın ikia kamaghın miğei, “İa uan navir averiam ko uan niğhnizim ko uan gavgavim sara bar İkiavıra İtir God, İan God, a gifongegh.” Moses Akar Gavgavir kam gavgavim a daningasa, tintinibar miğhsiabar mavanang egha asebar zı-aba fan men anogoroke. Me God gifozir puvatızir arazıbar amuan marki. Egh me danganir vamırara amısefegh, egh gumazamizıba bar an mangı İkiavıra İtir Godın zıam fı.

Akınafarir kam God İraelia ko amızir Akar Dikırızir Gavgavir kamın men niğhnızıba fe. God uabı Akar Dikırızir Gavgavir kamın gın ghua iza datırıghın, eghtı me uaghan deraghvıra niğhnigh me Kenanın nguazim ikiamımın dughıamın, me Akar Dikırızir Gavgavir kamın gın mangısi bar gavgafıgh.

## **İraelia Sainain Miğhsıam ategha izezir eghaghanım, Moses a geghari**

*(Sapta 1--3)*

<sup>1</sup> Akınafarir kamın aven itir akaba, Moses da İraelian gumazamizıbav keme. Dughıar kamın, me gumazamizıba puvatızir danganım aghuıgha an itı. Kar Jordanın Fanemın boroghın aruem anadı naghın itir danganım. Danganir zarir me itir kam, Supın nguıbamın boroghın ikia, egha bar mısiği. Ezi Paranın nguıbam, vongi amadaghan itı, ezi Tofelin nguıbam, ko Labanın nguıbam, ko Haserotın nguıbam, ko Disahapın nguıbam, da vongi amadaghan itıma, İraelia dar tongın itı.

<sup>2</sup> Gumazitam ti Sainain Miḡhsiamin ikegh Kades Barnea mangisi 11plan aruebar Idomin kantrin miḡhsiaba atugh mangam.

<sup>3</sup> Ezi Israelia fomira Isipin kantri ategha iza 40plan azeniba danganir kamın arui. Dughiar kam, namba 40in azenim, an namba 11in iakinimin, an dughiar faragha zuim otozi, Moses Ikiavira Itir God a mikemezir bizibar gun me miḡei.

<sup>4</sup> Ikiavira Itir God, Amorian Atrivim, Sihon, abirazir dughiamin gin, bizir kaba otifi. Atrivim Sihon Hesbonin nguibar ekiam gativagha an gari. Ezi uaghan Ikiavira Itir God, Basanin danganimin Atrivim Ok anebira. Ok, a Astarotin nguibam ko Edrein nguibam gativagha aningın gari.

<sup>5</sup> Dughiar kamın Israelia Jordanin Fanemin, aruem anadi naghın, Moapian nguazimin itima, Moses Akar Gavgavir kabar gumazamizibav gia men sure gamua ghaze:

<sup>6</sup> “E Sainain Miḡhsiamin itir dughiamin, Ikiavira Itir God, en God, kamaghın e miḡia ghaze:

“Ia dughiar bar ruarimin miḡhsiar kamın boroghın iti. Ian dughiar kagh itim, a iza kamaghira tu.

<sup>7</sup> Ia dikavigh danganir kam ategh, egh Amorian miḡhsiaba itir danganim, ko an boroghın itir danganibar mangi. Kar Jordanin danganir zarim ko miḡhsiaba itir danganiba, ko sautin amadaghan itir nguazir misingiziba, ko Mediterenianin Ongarir Ekiamin dadarimin itir nguaziba. Egh ia Kenanian nguazim ko nguazir

Lebanonin Miğhsiabar vongin itiba sara inigh mangi Yufretisin Faner Ekiamin tugh.

<sup>8</sup> Ia oragh! Nguazir kaba bar, ki ia ganidi. Ki Ikiavira Itir God, ki ian inazir afeziaba, Abraham, Aisak, ko Jekop, ko men ovavir borir gin otivamiba, nguazir kaba isi me daningasa me koma akam akirigha gifa. Eghti ia datirighin dikavigh mangi da inigh dar apiagh iki.’”

*Moses gumazir dapaniba amisevezi me  
Israeliyan jasbar min iti  
(Ua Me Ini 18:13-27)*

<sup>9</sup> Egha Moses gumazamizibav gia ghaze, “Ki faragha kamaghin ia mikeme, ‘Ki ia gatavagh ian ganamin ingangarim, a bar ekefe. Ki uabiram a damuva avegham.

<sup>10</sup> Ikiavira Itir God, ian God, ia gamizi, ia borir aviriba bategha, bar avirasemegha iti. Ian dibobonim, overiamin itir mikovezibar dibobonimin min ghu.

<sup>11</sup> Nan ifongiam kamakin. Ikiavira Itir God, a en inazir afeziabar God, a uan akar dikirizimin gin mangi, ia damighti ia guizbangira bar avirasemeghiva ian gin otivamin dibobonim, ian dibobonir datirighin itim bar a gafiragham. Eghti a uaghan ian bizibar amuti, da bar deragh otivam.

<sup>12</sup> Eghti ki manmaghira uabira ian osimtiziba ko ian akamadariba akiram? Ki uabira dar amuan iburagham.

<sup>13</sup> Kamaghin amizi, ia fofozir gumazir aghuitaba ko, gumazir deravira nighnigha biziba

tuisizitaba, me ian gumazir dapanibar ikisi me amisefegh. Ia uan anababar tongin vaghvagh me amiseveghti, ki me ginabaghti me ia gativagh ian ganam.'

<sup>14</sup> Ki kamaghin ia mikemezi, ia na ikaragha ghaze, ia kamaghin damuasa ifonge.

<sup>15</sup> Kamaghin, ia uari uan anababar tongin vaghvagha misevezir fofozir gumaziba ko, gumazir dapanir aghuir gumazamiziba deravira me gifoziba, ki me ini. Ki me amisevezi, men marazi 1,000plan gumazamizibar garima, marazi 100plan garima, marazi 50plan garima, marazi 10plan gari. Ezi ki uaghan gumazir ekiar maba bar ian anababar tongin vaghvagha me amisefe.

<sup>16</sup> "Egha dughiar kamın ki ian jasin kaba akar gavgavim me ganiga ghaze, 'Ia gumazamizibar akamadarir men tongin otiviba baraghamin dughiamin, ia deraghavira kuariba arigh da baragh. Egh akamadariba bar deraghvira da tuisigh. Kar ti, ian namakar pumuningin tongin itir akamadariba, o akamadarir ian namakaba ko ikizir igharazibar gumazamizir ian tongin itiba, ia uaghara deravira da baragh guizin arazimin gin mangi da tuisigh.

<sup>17</sup> Ki kamaghin me mikeme: Gumazim a ziam iti o ziam puvati, ia arazir vamiran gin mangi bar men araziba tuisigh. God uabi kotin dughiamin nighniziba ia daningam, eghti ia gumazitamin ati-atingan marki. Eghti osimtizim bar ekeveghti, ia anekiran iburaghiva, a inigh na bagh iziti, ki a baragham.'

<sup>18</sup> Egha dughiar kamın bizir igharazir ia uaghan damuamiba sara ki ian sure gami."

*Israelia moga gari gumaziba amangi  
(Diboboniba 13:1-13)*

<sup>19</sup> Moses ua kamaghin miġei, “Ikiavira Itir God, en God, e damuasa mikemezi moghin, e ami. E dughiar kamın dikavigha Sainain Mighsiam ategha ghua danganir bar kuramın zui, kar gumazimiziba puvatızir danganim. E ghuavira ikia Amorian mighsiaba itir danganimın otivigha Kades Barnean otifi.

<sup>20</sup> Ezi ki kamaghin ia miġia ghaze, ‘E datirighin Amorian mighsiaba itir danganimın otifi. Ikiavira Itir God, en God, nguazir kam datirighin ia daningasava ami.

<sup>21</sup> Ia gan! Ikiavira Itir God, ian God nguazir kam isa ia ganigha gifa. Ia dikavigh mangi a inigh, mati Ikiavira Itir God, ian inazir afeziabar God, a ia mikemezi moghira, ia a dapiagh. Egh atiatingiva okam nighnighan marki.’

<sup>22</sup> “Ezi ia bar moghiram iza na miġia ghaze, ‘E gumazitaba amangighti me en faragh mangi, mongegh nguazir kamın ganigham. Egh me tu-avir bar aghuitam en akaghti e an mangam. Me e mikim suam nguibar ekiar kaba, da manmaghira gari.’

<sup>23</sup> “Ezi ki oregha ghaze, e akar kamın gin mangiti a ti deragham. Egha uan 12plan anababar aven, ki vaghvagher dar aven gumazir maba amisefe, eghti 12plan gumaziba mangam.

<sup>24</sup> Egha me dikavigha mighsiaba itir danganimın pin ghua, Eskolin Danganir Zarimın otivigha moga garagha rui.

<sup>25</sup> Egha me dagher nguazir kamın otivir maba inigha ua iza e ganigha ghaze, ‘Nguazir Ikiavira

Itir God, en God, datirighin e ganidir kam, a bar dera.’

<sup>26</sup> “Me kamaghin mikemezi, ia ua Ikiavira Itir God, ian Godin akaba batuegha kantrin kamın ghuavanangan aghua.

<sup>27</sup> Ia uan purirpenibar ikia uarir tongin migirigiar aviribagh amua uarigh imoba ghaze, ‘Ikiavira Itir God e gifongezir puvati. Egha kamaghin an e isi Amorian dafarim datighti me e gasighasighasa, a Isipin kantrin e inigha azenan ize.

<sup>28</sup> E tizim bagh danganir kamın mangam? Gumazir e nguazir kamın mongiva an ganasa aman-giziba, ua izegha kamaghin e migia ghaze, Gumazamizir nguazir kamın itiba bar gavgavigha agharapaniba bar ruari, ezi men dibobonim, en dibobonim bar a gafira. Ezi me itir nguibar eki-aba, da avinizir divaziba bar overiamın ghuavan-abogha bar isin mar iti. E uaghan men garima, gumazir dafabara men tongin iti. Me ti gumazir bar ruarir fomira itim Anak, an ovavir boribara!’

<sup>29</sup> “Ezi ki kamaghin ia migei, ‘Ia gumazamizir kabar atiatingan marki.

<sup>30</sup> Ikiavira Itir God, ian God, a fomira Isipin kantrin aven ian akurazi ia ganizi moghin, a datirighin ian faragh mangi ia bagh apanibav sogham.

<sup>31</sup> Ia faragha gumazamiziba puvatizir danganimın itima, Ikiavira Itir God, ian God, a ian akuragha ia inigha ia atera izavira ikia nguazir ia datirighin itir kamın oto. Ezi an arazir kam, ia an

ganigha gifa. A mati afeziam uan borim ghurafazi moghin, ia gami.'

<sup>32</sup> Ki kamaghin ia migeima, ia akar kam barazir puvatigha, nighnizir gavgavim Ikiavira Itir God, ian Godin itir puvati.

<sup>33</sup> A ian faragha ghua tuavim ian akagha danganir ia purirpeniba asamim ian aka. Egha a dimagaribar, avivzariar ekiamin aven ian faragha ghua, aruebar mati, ghuariar ruarir ekiamin min ia gisin faragha zui."

*God ivezir kuram Israelia ganingi  
(Diboboniba 14:20-45)*

<sup>34</sup> Egha Moses me migia ghaze, "Ia migirigiar aviribagh amima, Ikiavira Itir God ia baragha ghua ian aningaghegha bar pamtemin migia ghaze,

<sup>35</sup> 'Ia gumazamizir bar kuraba, ian tav nguazir aghuir ki ian inazir afeziabar aningasa me koma akam akirizimin mangan kogham. Bar puvatigham.

<sup>36</sup> Ki garima, Jefunen otarim, Kalep, a bar na baghavira ikia nan gin zui. Kamaghin amizi, a uabira mangi nguazir kam in ikiam. Eghti nguazir a ghua ganizir kam, ki a isi a ko, an ovavir boribar aningam.'

<sup>37</sup> "Ian arazir kam, Ikiavira Itir God gamima, a uaghan bar na basemegha kamaghin migei, 'Moses, ni uakan, ni nguazir kam in aven mangan kogham.

<sup>38</sup> Eghti nin akurvazir gumazim Josua, a Nunin otarim, a uabira mangam. Ni gavgavim isi Josuan



nighnizim danighti, a Israelia inigh men faragh mangi nguazir kam inigh a dapiam.'

<sup>39</sup> "Egha gin Ikiavira Itir God, kamaghin bar e migei, 'Ian borir aghirir datirighin itiba kamaghin fozir puvati, bizir tizim a ikufi, ezi bizir tizim a dera, merara nguazir kam in aven mangam. Borir kabara, ia me migia ghaze, Apaniba me misueghti me arighiregham. Eghti ki nguazir kam me danighti, me a inigh a dapiagh an ikiam.

<sup>40</sup> Ezi ia gumazamizir aruaba, ia datirighin uamategh gumazamiziba puvatizir danganimin mangi. Egh Ongarir Aghevim bagha zuir tuavimin mangi.'

<sup>41</sup> "Egha ia na migia ghaze, 'Moses, e Ikiavira Itir Godin damazimin arazir kuram gami. Egh e datirighin Ikiavira Itir God e mikemezi moghin mangi misogham.' Egha ia ghaze, Mighsiaba itir danganimin itir gumaziba, da pura biziba. E me dikabinamin gavgavim iti. Egha ia vaghvagh midorozimin biziba suigha me dikabinasava ami.

<sup>42</sup> "Ezi Ikiavira Itir God kamaghin na migia ghaze, 'Ni ikiangsizir kam me daning: Me midorozim bagh mangan marki. Ki me ko mangi men akuraghan koghti, apaniba bar me abinigham.'

<sup>43</sup> Ezi ki Ikiavira Itir Godin akar kam in gun ia migei. Ezi ia an akam barazir puvati. Ia an akam batuegha, uari fa ifaghata dikavigha apanibav soghasa mighsiaba itir danganimin ghue.

<sup>44</sup> "Ezi Amorian mighsiaba itir danganimin itiba, aparir ivibar min okoruabar min migha iza

ian agintigha ghua Idomian mighsiaba itir danganimin ghua, Hormanin nguibar ekiamin otogha bar ia dikabira.

<sup>45</sup> Kamaghin amizi, ia uarir akurvaghasa Ikiavira Itir Godin diava arai. Ezi a tong ia baraghizir pu. Bar puvati.

<sup>46</sup> Ezi bizir kam bangin ia dughiar bar ruarimin Kadesin ike.”

## 2

*Israelia ghua Idomin kantri ko  
Moapin kantrin oto  
(Diboboniba 21:10-20)*

<sup>1</sup> Egha Moses kamaghin migia ghaze, “E gin uamategha ghua gumazamiziba puvatizir danganimin ghua Ongarir Aghevim bagha zuir tuvavim zui. Egha e, Ikiavira Itir God e mikemezi moghirama ami. Egha e Idomian mighsiabar itir danganimin, dughiar bar ruarimin ighuagh arui.

<sup>2</sup> “Egha Ikiavira Itir God, ua na migia ghaze,

<sup>3</sup> ‘Dughiar bar ruarimin ia pura mighsiaba itir danganimin kam tintinibar a garuavti, dughiam gifa. Ia datirighin notin amadaghan mangi.’

<sup>4</sup> Egha Ikiavira Itir God, migirigiar otevir kam ia daningasa na mikeme, ‘Ia datirighin Idomian mighsiaba itir danganimin torim abigh mangam. Kar Ison ovavir boribar nguazim, me ian namakaba. Me ian atiatingti, ia deraghvira ganigh.

<sup>5</sup> Ia me ko misoghan marki. Ki men nguazir otevitam isi ia danighan kogham. Bar puvati. Ki

fomira Seirin Mighsiam isa Ison ovavir boribagh anigha gifa.

<sup>6</sup> Eghti ia men kantrin aven, dagheba ko dipabara, ia dagh ives.’

<sup>7</sup> “Ia bizir kam bakinighnighan marki. Ikiavira Itir God, ian God, ia bagha biziba bar dagh amizi, da deraghviram otifi. Ia gumazamiziba puvatizir danganim purama a garuir dughiamin, a bar deraghavira ia geghuva ian gari. Egha faragha zuir 40plan azenibar ikegha iza datirikin, a ia ko ikiavira iti, ezi ia bizitamın otevezir puvati.

<sup>8</sup> “Ezi e ua dikavigha ghua en namakar Seirin Mighsiabar boroghın itiba, Idomia, me gitaghasa, Elat ko Esiongeberin nguibamning bagha zuir tuavir gumazamiziba puvatizir danganimin itim ategha, ragha ghua Moapin kantrin itir gumazamiziba puvatizir danganimin zuir tuavimin zui.

<sup>9</sup> Ezi Ikiavira Itir God kamaghin na migia ghaze, ‘Moapia me Lotin ovavir boriba, ezi ia pazi me damuan marki. Ki nguibar ekiam Ar isa me ganigha gifa, ezi ia me ko misoghan marki. Ki men nguazitam isi ia danighan kogham.’”

<sup>10-11</sup> (Ikiavira Itir God tighar nguazir kam isi Moapia daningamin dughiamin, gumazamiziba gumazamizir bar gavgavir kaba dibora ghaze, “Emia.” Me fomira nguibar ekiam kam Ar, me an iti. Me Anakian min agharir suiar ruaribar aghungi. Gumazamizir aviriba, gumazir agharir ruaribar aghungizir kaba, Anakia ko Emia, me ziar kam Refaim me gati. Ezi Refaimian marazi, Moapin kantrin itima, Moapia ziar kam Emia, me gati.

12 Horia fomira Idomin kantrin itima, Ison ovavir boriba me gasighasigha, men kantri inigha a gapia. Kamaghira, Israelia gin Ikiavira Itir God me ganingizir nguazir kam, inigha a gapia.)

13 Egha Moses ua kamaghin migia ghaze, “Ikiavira Itir God e mikemezi moghira e gin Seretin Danganir Zarim abigha zui.

14 Dughiar e Kades Barnean ikegha iza Seretin Danganir Zarim abigha izezim, datirighin 38plan azeniba. Ezi Ikiavira Itir God mikemezi moghira, midorozir gumazir e ko Kades Barnean ikegha izeziba, me bar moghiram ariaghire.

15 Guizbangira, Ikiavira Itir God, men apanim gamua ghua bar me agifa.

16 “Midorozir gumaziba bar ariaghirezi men gin,

17 Ikiavira Itir God, kamaghin na migia ghaze,

18 ‘Ia datirighin nguibar ekiam Ar, an boroghin zuir tuavimin otogh Moapian nguazimin mitaghnam abigh an aven mangi.

19 Egh Amonia me Lotin ovavir boriba, ia men nguazimin boroghira mangam. Nguazir kam ki a isa me ganigha gifa. Kamaghin amizi, ki men nguazir katam isi ia danighan kogham. Eghti ia bizitam damighti me atarti ia me misoghan marki.’”

20 (Nguazir asizir kam, me uaghan kamaghin a dibori, “Refaimian nguazim.” Gumazamizir maba fomiram an ike, ezi Amonia kamaghin uaghan me dibora ghaze, me “Samsunia.”

21 Egha me uaghan Anakian min aghuigha ru-ari. Egha me bar avirasemegha gavgaviba men

iti. Ezi Ikiavira Itir God, bar moghira me agivazi, Amonia nguazir kam inigha a gapia.

<sup>22</sup> Kamaghira, Ikiavira Itir God, Ison adarazigh amizi, me datirighin Idomin Mighsiabagh apiagha iti. Ikiavira Itir God, bar Horia agivazi, Idomia men nguazim inigha a gapia.

<sup>23</sup> Ezi Avia, men nguazim ongarir ekiamin ikegha ghua Gasan amadaghan sautin tu. Ezi Kriteria kamaghirama amigha Avian nguazim inigha a gapia.)

<sup>24</sup> Ezi Moses ua kamaghin migia ghaze, “E Moap gitagha izima Ikiavira Itir God, kamaghin migia ghaze, ‘Ia datirighin mangi Arnonin Fanem giregh mangi. Eghti datirighin Amorian gumazim Sihon, a Hesbonin atrivim, ki a ko an nguazim isi ian dafarim darigham.

<sup>25</sup> Ki datirighin ikegh mangi ki nguibabar gumazamizibar amighti me bar ian atiatigham. Egh me ian ziam baraghiva, egh akong bar atiatigham.’”

*Israelia Atrivim Sihon dikabira  
(Diboboniba 21:21-30)*

<sup>26</sup> Egha Moses ua kamaghin migia ghaze, “E Kedemotin gumazamiziba puvatizir danganimin itir dughiamin, ki Hesbonin Atrivim Sihon, bagha navir vamiran ikiasa akar aghuiba isa abuir gumazir mabagh anigha me amangi.

<sup>27</sup> Me ghua otivigha kamaghin a migei, ‘Ni en amamangatighti, e nin nguazim abigh tuavimra mangam. En gumazamiziba raghiregh agharir guvim o agharir kiriamin mangan kogham. E bighiratigh mangam.

28 Guizbangira, e pura dagheba ko dipaba inian kogham. Bar puvati. E dagh ivezam. E pura uan suebar, nin nguazimin tizimra daru,

29 mangi Jordanin Fanem girigh anebigh nguazir Ikiavira Itir God, en God, e daningasa mikemezimin otogham. Ni ti oraki, Ison ovavir borir Seirin Mighsiabar itiba, ko Moapian gumazir Arin itiba, me kamaghira bar en amamangatizi, e men nguazim abigha ize.'

30 "Ezi Atrivim Sihon uan kantri abigh mangan en amamangatizir puvati. Ikiavira Itir God, en God, e datirighin apiaghav itir nguazir kam e a ini-asa an Atrivim Sihon gamizi, an navim gavgavizi, a en akam baraghan aghua.

31 "Ezi Ikiavira Itir God, na migia ghaze, 'Ni oragh! Ki datirighin Atrivim Sihon ko an nguaziba bar da isi ian dafarim darigham. Ia pura mangi da inigh, egh dar apiagh.'

32 Ezi Sihon uan midorozir gumaziba ko, e misoghasa Jahasin nguibamin boroghin otifi.

33 Ezi Ikiavira Itir God, en God a isa e ganingizi e a dikabiragha, a ko an otariba ko an adarazi sara bar me misoghezi me bar ariaghire.

34 Ezi dughiar kamra, e an nguibaba bar da inigha, bar adagh asighasiki. Egha men gumaziba ko, amiziba ko boriba sara misoghezi me ariaghirezi, tav ua itir puvati.

35 Ezi e uari bagha men bulmakauba ko men bizir nguibabar aven itiba bar da ini.

36 Ikiavira Itir God, en God, en amamangatizi, e Arnonin Danganir Zarimin mariamin aven itir nguibam Aroerin ikegha ghua Gileatin nguazimin

otivigha men nguibar kaba bar dagh asighasiki. E zuima, nguibar kaba avinizir divazir tam e gamizi, e aven mangasa iburazir puvati.

<sup>37</sup> Dughiar kamın, e Amonian nguazim, ko Jabokın Fanemın boroghın itir danganiba, ko mighsiaba itir danganibar aven itir nguibaba, ko danganir Ikiavira Itir God, en God, e mangasa en anogorogheziba, e dar boroghın ghuzir puvati.”

### 3

#### *Israelia Atrivim Ok abira (Diboboniba 21:31-35)*

<sup>1</sup> Egha Moses ua Israelia miġia ghaze, “Kantri Basan a notın amadaghan iti, ezi e datirighın an zuir tuavimın zuima, Basanın Atrivim Ok uan adarazi ko otivigha e misoghasa izi. Me Edrein nguibamın boroghın kamaghın ami.

<sup>2</sup> Ezi Ikiavira Itir God, na miġia ghaze, ‘Ni an atiatingan marki. A ko an gumazamiziba ko, an nguazim, ki bar da isa ia ganigha ġifa. Kamaghın amizi, ia dikavigh, arazir ia faragha Amorian Atrivim Sihon gamizim, ia a damu. Sihon, a faragha Hesbon gativagha an gari.’

<sup>3</sup> “Guizbangira, Ikiavira Itir God, en God, Atrivim Ok ko an gumazamiziba en dafarim gatizi, e me misoagharighizi me bar ariaghire. Men tav ua itir puvati.

<sup>4</sup> E dughiar kamın an nguibaba bar ada inigha, tam ataghizi a itir puvati. Bar puvati. Atrivim Ok, Basanın nguibar ekiamın ikia, egha Argopin

danganim gatifa. Dughiar kam, e Argopin danganimin itir nguibar ekia 60pla, e bar moghira ada ini.

<sup>5</sup> Nguibar ekia kaba, da avinizir divaziba, da bar ekevegha mitemegha gavgafi. Ezi divazibar tiar akaba bar gavgavizi, me ainin igugunibar da apiri. Ezi nguibar dozir divaziba puvatizir bar aviriba, da Atrivim Okin nguazir asizibar iti.

<sup>6</sup> E nguibaba bar dagh asighasigha, gumazamiziba ko boriba, bar me misoghezi me ariaghire. Arazir e Hesbonin Atrivim Sihon, gamizimra, e me gami.

<sup>7</sup> Egha men bulmakauba ko, nguibabar biziba bar, e uari bagha da ini.

<sup>8</sup> “E dughiar kam, arazir kamra, e Amorian Atrivir kamning, Sihon ko Ok, e aningin nguaziba bar da ini. Nguazir kaba, da Jordanin Fanemin aruem anadi naghin iti. Da sautin amadaghan Arnonin Fanemin ikegha ghua notin amadaghan Hermonin Mighsiamin tu.

<sup>9</sup> Ezi Saidonia, Hermonin Mighsiam ziar kam a garisi, ‘Sirion.’ Ezi Amoria, ziar kam a garigha ghaze, ‘Senir.’

<sup>10</sup> E mighsiabar orazibar itir danganir zaribar itir nguibaba bar ada isava, Gileatin nguaziba ko Basanin nguaziba isa ghua Saleka ko Edrein nguibamningin tu. Nguibar kaba, da bar Atrivim Okin nguazimin itima e bar moghiram ada ini.”

<sup>11</sup> (Atrivim Ok, a Refaimbar atrivir abuananam. An aremeghti an eghuamin boksiam, me dagiamin an ingari. Boksia kam ruarim, a 4 mitan tuzi, an arozim, 2 mitan tu. Dagi ar boksia



kam, an Amon kantrin Raban nguibamın ikiavira iti.)\*

*Ruben Ko Gatın anabamningın adarasi, Jordanın Fanemın*

*aruem anadi naghın apia*

*(Diboboniba 32:1-14)*

<sup>12</sup> Moses kamaghın Israelia miğia ghaze, “E nguibar kaba inigha gıvagha, ki nguazir kabar maba Ruben ko Gatın anabamningın adarazigh anıngi. Men nguazim, Arnonın Fanemın boroghın itir nguibam Aroer, a nguazir notın amadaghan itim. Egha uaghan ki Gileatın itir miğsiaba itir danganımın nguazir akuar mam ko an nguibaba me ganıngi.

<sup>13</sup> Egha ki Gileatın nguazir akuar igharazim ko Basanın nguazim bar a isa Manasen anabar me tuirazimningın mam ganıngi. Atrivim Ok faragha Basanın nguazim gativagha an gari. Danganır kam, me ziam Argop a garısi. An aven itir nguibaba, ki bar da isa Manasen adarazigh anıngi. Me fomıra Basan miğia ghaze, a Refaimian nguazim.

<sup>14</sup> “Ezi Jair, a Manasen adarazir gumazir mam. A gın Argopın danganım bar moghıram a ini, nguazir kam me ziam Basan a garısi. Nguazir kam ghua Gesur ko Makan nguazımın mitaghniamın

---

\* **3:11:** Hibrun akam vezin kam deragha a miğeir puvati. Gumazir maba kamaghın akam giragha an osiri, “An dakozim, me ainın an ingari. Dakozir kamın ruarım, a 4 mitan ghu.” Ezi vezin kamın akar abuananam, akar kam, “boksıar kam ikiavira ikia iti,” a dughiar e datırıghın itim miğeir puvati. A dughiar Moses akınafarım kam osirizim miğei.

tu. A uabi uan ziam nguibar kabagh ariki. Kamaghin amizi, gumamaziba nguibar kabav giavira ikia iza datirighin ghaze, kar Jairin nguibaba.

<sup>15</sup> “Makiria, me Manasen anabamin marasi, ezi Gileatin nguazim, ki a isa me ganingi.

<sup>16</sup> Ezi Ruben ko Gatin anabamningin adarasi, ki Gileatin ikegha ghua Arnonin Fanemin tuzir nguazim isa me ganingi. Men mitaghniyam sautin ikegha ghua Arnonin Faner torimra tu. Ezi men nguazir aruem anadi naghin itimin mitaghniyam ghua Jabokin Fanemin tu. Ezi Jabokin Fanem, an Amonin kantrin mitaghniyam.

<sup>17</sup> Ezi men mitaghniyar aruem uaghiri naghin itim, a Jordanin Fanemin tu. Men mitaghniyam notin amadaghan Galilin Dipar Akaremin ikegha ghua, Amangsizim Itir Dipamin sautin amadaghan tu. Kar Amangsizim Itir Dipar Akarer aruem anadi naghin, Pisgan Mighsiamin boroghin itir nguazim.

<sup>18</sup> “Egha ki dughiar kamra, kamaghin me migia ghaze, ‘Ikiavira Itir God, en God, Jordanin Fanemin itir nguazir aruem anadi naghin itim isa ia ganingi, eghti ia a dapiam. Datirighin ian midorozir gumaziba uan midorozir biziba inigh. Eghti ia me amadaghti, me uan Israelian namakabar faragh Jordanin Fanem giregh anebigh mangi, men akuraghti me nguaziba iniam.

<sup>19</sup> Eghti ian amuiba ko boriba nguibar ekial ki ia ganingizimin ia mizuam iki. Ki fo ian bulmakauba ko sipsipba bar aviraseme, da uaghan ian nguibar ekiamin ia mizuam iki.

<sup>20</sup> Ia mangi uan namakabar akurvagh mangiti, dughiar me nguazir Ikiavira Itir God, en God me daningasa mikemezim iniamim otogham. Kar, aruem uaghiri naghin amadaghan Jordanin Fanemin itir nguazim. Ia me ataghiraghan marki, egh me ko iki mangi dughiar Ikiavira Itir God me damuti, me deravirama uan nguazim dapiagh an avughsam, mati ia uan nguazimin apiazi mokin. Egh ia gin, uamategh uan nguazir ki ia ganingizimin mangi.'

<sup>21</sup> "Egha ki gin kamaghin Josua migia ghaze, 'Ikiavira Itir God en God, Atrivim Ok ko Atrivim Sihon gamizir biziba ni dar ganigha gifa. God kamaghira atrivir igharazir ia misogh men nguaziba inamibar amuam.

<sup>22</sup> Ikiavira Itir God, en God, a uabi ia bagh me ko misoghiva ian akurvagh. Kamaghin, ia men atiatingan marki.'"

*God, kantri Kenanin mangasa Mosesin amangatizir puvati*

<sup>23</sup> Egha Moses kamaghin migia ghaze, "Dughiar kam in ki Ikiavira Itir God, pamten a ko migia ghaze,

<sup>24</sup> 'O Ikiavira Itir God, nan Ekiam, ki fo, ni bizir ekiar ni damuamiba, ni dar otevir muziariba nan akakasi, ki nin ingangarir gumazim. Ua godin igharazitam overiam ko nguazimin itir puvati, egh a bizir ekiar ni amigha givazir kabar amuan kogham.

<sup>25</sup> Ki nin azai, ni nan amamangatighiti, ki mangi Jordanin Fanem girigh vongin mangi,

egh nguazir aghuir kamın ganıva mighsiaba itir danganir aghuibar ganıva, uaghan Lebanonın itir mighsiamın ganam.’

<sup>26</sup> “Ezi puvati. Ian osımtızim bangın, Ikiavıra Itir God, nan atara egha uan kuarim dukuagha ikia ghaze, ‘Ni uan akam dukuagh, egh bizir kam bagh nan azangan marki.

<sup>27</sup> Ni mangı Pisgan Mighsiam bar an ghuamın ghuavanabogh, vongın notın amadaghan ganıva, saut amadaghan ganıva, aruem anadi naghın ganıva, aruem ghuaghiri naghın gan. Ni Jordanın Fanem abigh vongın mangıgh nguazir kamın mangıghan kogham. Bar puvatıgham. Kamaghın amızı, ni deraghvıra danganir kabar gan.

<sup>28</sup> Josua uabi gumazamiziba inıgh fanem abigh vongın mangam, eghtı me nguazir ni datırıghın garır kam inıgh a dapiam. Kamaghın amızı, ni bar deraghvıra Josuan sure damu, egh gavgavım an nıghnızım danıngıgh.’

<sup>29</sup> “Ezi dughiar kamın e Betpeorın nguıbamın boroghın danganir zarımın iti.”

## **Moses, Israelia mıgia ghaze, me Godın Arazibar gın mangı**

### **4**

*(Sapta 4--11)*

*Moses, Godın Akar Gavgavıbar gın mangasa Israelia mıkeme*

<sup>1</sup> Ezi Moses kamaghın Israelia mıgei, “O Israelia, kı datırıghın ia ganıdır arazir God ifongezir kaba ko bizir a damuasa ia mıkemezır kaba, ia bar deravıra dar gın mangı. Ikiavıra Itir God, a ian

inazir afeziabar God, a nguazir kam isa ia ganidi. Ia nguazir kamın mangi a dapiagh deraghvira ikiasa a ifonge, kamaghın amizi, ia an arazibar suigh gavgavigh dar gin mangi.

<sup>2</sup> Ki ia ganidir Akar Gavgavir kaba, da guizbangira Ikiavira Itir God, en Godin Akar Gavgaviba, ezi ia uam akar igharazitam dagh isin darighan marki. Egh ia an aningizir akar otevitam anengaran marki. Ia Akar Gavgavir kaba bar dar gin mangi.

<sup>3</sup> Ia uari Ikiavira Itir God Peorin Mighsiamın amizir bizir kamın ganigha gifa. Gumazamizir avırım danganir kamın ikia asem Balın ziam fema, bizir kam bangın God ian tongın bar me gasighasiki.

<sup>4</sup> Ezi ia Ikiavira Itir God, ian God, an gin zuir adarazira, ia datirighın ikia kati.

<sup>5</sup> “Ikiavira Itir God, nan God, na mikemezir arazir a ifongeziba ko bizir a damuasa ia mikemeziba, ki dar ian sure gami. Ia datirighın mangi nguazir kam inigh a dapiagh, egh bar dar gin mangi.

<sup>6</sup> Ia bar guizbangira adar gin mangiti, ikizir igharazibar gumazamiziba kamaghın fogh suam, ia nighnizir aghuiba ikia egha fofozir aviriba iti. Ia nan arazir ki ifongezir kabav kimti, gumazamiziba da baragh kamaghın mikimam, ‘Gumazamizir ikizir gavgavir kamın itiba, me fofozim ikia egha bizibagh nighnigha deragha dagh ami.’

<sup>7</sup> “Ia ikizir igharazibagh nighnigh, me purama ekevegha gavgafi, ezi men asetam men boroghira

itir puvati. Ezi Ikiavira Itir God, en God, e an deir dughiabar, a bar en boroghira ikia en akurvasi.

<sup>8</sup> Ki datirighin ian sure gamizir arazir kaba, da arazir God ifongeziba ko bizir a damuasa e mikemeziba bar deragha voroghira zui. Ezi ikizir igharazibar gumazamiziba, men araziba ko bizir me amiba, en Arazir aghuibar min zuir puvati.

<sup>9</sup> Ia nguazir kamın itir dughiam, ia uari bagh deraghvira gan, egh bizir ganigha givaziba ia zurara dughiabar da bakinighnighan marki. Bar markiam. Ia dar uan boriba ko ovavir boribagh eghan mangivira iki.

<sup>10</sup> Ia Sainain Mighsiamın, Ikiavira Itir God, ian Godin damazimın tuivigha ikezir dughiam ginighnigh. Dughiar kamın a na migia ghaze, 'Ni gumazamiziba bar men diaghti me izi uari akufagh. Eghti ki uan akamin men sure damuti, me nguazir kamın ikiamin dughiamın, me nan atiating nan apengara ikiam. Egh me uaghan uan boribar sure damuti, me uaghan nan apengan ikiam.'

<sup>11</sup> "God mikemegha givazi, ia mighsiamın boroghın ghuegha, an apengan zarimın tuivighav ikia gari, mighsiam isia avivzariaba bigha pin ghuavanaga overiamın suighasava amima, ghuariar bar pizim mighsiam avara.

<sup>12</sup> Ezi Ikiavira Itir God avir kamın aven ikia ia migeima, ia an akaba barasi. Egha ia gumazitamın nedazimın garir puvatigha pura migirigiar kinim barasi.

<sup>13</sup> A dughiar kamın uan Akar Dikirizir Gavgav-

ibar gun ia mikemegha dar gin mangasa ia migei. Egha a dagiar akuar pumuningin Akar Gavgavir kaba osiri. Kar, an Akar Gavgavir 10pla.

<sup>14</sup> Egha Ikiavira Itir God, uaghan arazir a ifongeziba ko bizir a damuasa ia mikemeziba, a ian sure damuasa Akar Gavgavimin na mikeme. Ia nguazir datirighin iniamin kam, ia a dapiagh egh dar gin mangi.”

*Israelia asebar gin mangan kogham*

<sup>15</sup> Moses ua kamaghin migei, “Ikiavira Itir God, Sainain Mighsiamin avimin aven otogha migeir dughiamin, ia gumazitamin nedazimin garir puvati, ia pura tiarir kinim barasi. Kamaghin, ia deragh uari bagh ganiva,

<sup>16-18</sup> egh asetamin marvir guatamin ingaran marki. Ia kamaghin damighiva, arazir kuratam damigham. Ia marvir guar kaba akiran marki, gumazim o amizim, asiziba, kuaraziba, kuruziba, osiriba, egh ia marvir guar kabar amighti da ian godbar min ikiam.

<sup>19</sup> Ia ti overiamin itir bizir kabar gari, aruem, iakinim ko mikoveziba. Ia uari bagh ganigh, bizir kaba ian navir averiabagh ekuti, ia teviba apir dar ziaba fam. Ikiavira Itir God, ian God, ikizir igharazibar amamangatizi me bizir kabar ziaba fe. Eghti ia kamaghin damuan kogham.

<sup>20</sup> Ezi ian Ikiavira Itir God, Isipin kantrin ia inigha ian akua ize. Mati gumazim avir bar puvira isimin aven uan borim inizi moghin, kamaghira

---

**4:14:** Ua Me Ini 21:1      **4:16-18:** Ua Me Ini 20:4; Ofa Gami 26:1; Godin Araziba 5:8; 27:15; Rom 1:23      **4:20:** Ua Me Ini 19:5; Godin Araziba 7:6; 14:2; 26:18; Taitus 2:14; 1 Pita 2:9

a ia inigha izegha ia gamizi, ia an gumazamiz-ibaram otifi, mati ia datirighin iti mokin.

<sup>21</sup> Ia bangin, Ikiavira Itir God, a nan aningaghe. Egha kamaghin a pamten na migia ghaze, ki Jordanin Fanem abigh mangi nguazir aghuir kamın aven mangan kogham. Nguazir kam, Ikiavira Itir God, ian God datirighin ia daningam.

<sup>22</sup> Ki Jordanin Fanem abigh vongin mangighan kogham. Puvatigham. Ki danganir kamnaghira ikiva ovegham. Eghti ia fanem girigh vongin mangi nguazir aghuir kam iniam.

<sup>23</sup> Ia deraghvira uari bagh gan, egh Akar Dikirizir Gavgavir Ikiavira Itir God, ian God ia koma amizir kam bakinighnighan marki. Ia an akabar gin mangi egh uari bagh asebar marvir guabar ingaran marki.

<sup>24</sup> Ikiavira Itir God, ian God, a uabira guizbangira God. A ian amamangatighi, ia asetamin ziam fan kogham. God avir bar puvira isimın min iti, egh uan apanibar atar men isigham. Kamaghin amizi, ia kamaghin damuan marki.

<sup>25</sup> “Egh ia gin nguazir kam dughiar ruarimin an ikivira iki, egh boriba batiti ian ovavir borir gin otivamiba, bizitabar nedazibar min marvir guatabar ingaran marki. Ia kamaghin damu arazir kuram damigham. Arazir kam Ikiavira Itir God, ian Godin damazimin derazir puvati, egha a gami a bar aningaghe.

<sup>26</sup> Ia oragh, ki datirighin overiam ko nguazimin diazi, aning orazi ki akar gavgavir kamın ia migei.



Ia Godin akam batogh egh deravira uari bagh gan. God bar zuamira nguazir kamın ia batuegham. Ia Jordanin Fanemin vongin nguazir ia datirighin iniamin kam, ia dughiar ruarimin an ikeghan kogham. Puvatigham. Ia bar moghirama arimighiregham.

<sup>27</sup> Egh Ikiavira Itir God, ia aghamsighti ia tintinibar mangi kantrin igharazibar ikiam, egh ian gumazamizir avirim arimighireghti vabara ikiam.

<sup>28</sup> Egh ia kantrin kabar iki marvir guar gumaziba temeba ko dagiabar ingarizibar ziaba fam. Nedazir kaba, bizibar garir puvatigha, biziba barazir puvatigha, apir puvatigha, bizibar mughuriaba barazir puvati.

<sup>29</sup> Egh ia dughiar kamın ua Ikiavira Itir God, ian God bagh izisi navim dikavam. Ia uan navir averiam ko duamin aven a burisi bar gavgavigh, a batogh bar an boroghira izam.

<sup>30</sup> Egh ia osimtizir ekiam ikiti, bizir kurar kaba ia bativti, ia navibagh iragh uamategh Ikiavira Itir God, ian God bagh mangi an akamin gin mangam.

<sup>31</sup> Ikiavira Itir God, ian God, a Godin apangkuvim itim. Kamaghin amizi, a pura ia ataghiragh ia gasighasighan kogham. Egh an Akar Dikirizir Gavgavir a uabi ian inazir afeziaba ko amizir kam gin amadaghan kogham.

<sup>32</sup> “Ia, dughiar fomira ikegha izibagh nighnigh. Bar fomira, amebam tighar ia batamin dughiam, o dughiar God faraghavira gumazimin ingarizimin ikegha iza datirighin, ia faragha zuir dughiaaba bar dagh nighnigh. Ia ti, nguazir kamın otevíba

bar dar mangi deravira gan, bizir ekiar kamagh garitam otozi, e a baraghiz, o pu? Bar puvati.

<sup>33</sup> Gumazamizir igharazitaba, ti God barazi, an avimin aven ikia mikeme? Puvati. Ia ikia a barazi a migei, ezi ia ariaghirezir puvati.

<sup>34</sup> Ikiavira Itir God, ian God, Isipin kantrin ia inigha egha ian akua iza ia gamizi, ia an gumazamizibar otifi. Egha ian damazimin a uan gavgavir ekiamin ingangarir ekiar aviribagh ami. An arimariar ekiar aviribagh amizi, da Isipin kantrin otivizi, a puv me misuaghariki. Egha a mirakelbagh amuava, bizir igharagha garir ekiar Isipia damuti me bar puviram atiatingamin aviribagh ami. Ti godin ifavarir igharazi tam, bizir an amizir kamagh garir tabar amigham, o? Bar puvatigham.

<sup>35</sup> Ikiavira Itir God, ian God, bizir kaba ian akakasi, eghti ia fogh suam, a uavira God. Ezi ua godin igharazitam itir puvati. Bar puvati.

<sup>36</sup> God ian sure damuasa, kamaghin a ia gamizi, an akam overiamin ikegha izaghiri ia a baregha gifa. Egha nguazimin ia an avir angazangarir ekiamin gari, ezi an avimin aven ikia egha ia ko migei.

<sup>37</sup> A bar moghira ian inazir afeziabagh ifonge, egha ia ginabazi ia bar an gumazamizibara. Kamaghin amizi, a uan gavgavir ekiamin Isipin kantrin ia inigha ize.

<sup>38</sup> A ia inigha iza ikizir gavgavir ekiaba itiba batoke, men gavgaviba bar ian gavgavibagh afira. A nguazir kam ia daningasa kamaghin amua ia inigha iza nguazir ia datirighin itir kam ia ganingi.

<sup>39</sup> Ezi datirighin ia bizir kam ginighnigh ma-

maghira iki. Ikiavira Itir God, an overiam ko nguazimin God. Ezi ua godin igharazitam ua itir pu. Bar puvati.

<sup>40</sup> Ia an arazir a ifongeziba ko an Akar Gavgavir ki datirighin ia migeiba, ia bar dar gin mangi. Ia kamaghin damuva, uan ovavir boriba ko deraghvira ikiam. Eghti a deravira ian akurvagh ia ko mangiti, ia nguazir Ikiavira Itir God, en God, datirighin ia ganidir kam, ia dughiar ruarimin an ikiam. Eghti nguazir kam a ian nguazimin min iki kamaghira ikiam.”

*Moses mongamin nguibar ekiaba amisefe*

<sup>41</sup> Egha gin Moses Jordanin Fanemin aruem anadi naghin nguibar ekiar 3pla amisefe.

<sup>42</sup> Nguibar ekiar kaba bizir kam bagh ikiam. Gumazitam atamakuigh an apanim gamir puvatizir gumazim misueghti an aremeghti, gumazir kam ari mangi nguibar ekiar katamin mangiti, gumazitam an ovevem ikaragh a misueghti an aremeghan kogham.

<sup>43</sup> Nguibar ekiar kabar kara: Beser, a Rubenin anabamin mogomer nguibam, a gumazamiziba puvatizir danganimin ikia danganir zarimin iti. Ramot, a Gatin anabamin mogomer nguibam, a Gileatin danganimin iti. Ezi igharazim a Golan, a Manasen anabamin mogomer nguibam, a Basan nguazimin iti.

*Israelia inizir nguazimin eghaghanir otevim*

<sup>44</sup> Moses Godin Araziba Israelia ganidi.

<sup>45-46</sup> Me Isipin kantri ategha iza aruem anadi naghin Jordanin Fanemin, Betpeorin nguibamin

boroghin danganir zarimin iti. Dughiar kamin, Moses, akaba ko arazir God ifongeziba ko bizir a damuasa me mikemeziba, me ganidi. Danganir kam, Amorian Atrivim Sihon, an nguazimin iti. A fomira nguibar ekiam Hesbonin aperagha nguazir kamin gari. Ezi dughiar Moses Israelia ko Isip ategha izimin, me a misogha anebini.

<sup>47</sup> Egha me an nguazim gapia, egha uaghan Basanin Atrivim Okin nguazim ini. Amorian atrivir kamning, Jordanin Fanemin aruem anadi naghin iti.

<sup>48</sup> Israelia inigha givazir nguazir kamin mitaghnam, an Arnonin Fanemin boroghin nguibar ekiam Aroerin ikegha ghua Sirionin Mighsiamin tu, an ziar igharazim, Hermonin Mighsiam.

<sup>49</sup> Egha me uaghan Jordanin Fanemin aruem anadi naghin itir nguaziba bar da inigha, ghua Amangsizim Itir Dipar Akaremin ghua Pisgan Mighsiamin tu.

## 5

### *Godin 10plan Akar Gavgaviba*

*(Ua Me Ini 20:1-17)*

<sup>1</sup> Moses Israelian gumazamiziba bar men diazi me iza a ko uari akuvazi, a me migia ghaze:

O Israelia, arazir God ifongezir ki datirighin ia daningamiba ko bizir God damuasa ia mikemezir kaba, ia da baragh. Ia deragh da baregh dagh fogh, egh dar gin mangi.

<sup>2</sup> Ikiavira Itir God, en God, a Sainain Mighsiamin boroghin e ko Akar Dikirizir Gavgavim akiri.

<sup>3</sup> Ikiavira Itir God, en inazir afeziaba, me baghavira niḡniḡha Akar Dikirizir Gavgavir kam gamizir pu. Puvati, e datirighin itir darazi sara a bar, e bagha Akar Dikirizir Gavgavir kam gami.

<sup>4</sup> Ikiavira Itir God uabi, miḡsiamin avimin aven ikia egha ian gara ia ko miḡei.

<sup>5</sup> (Dughiar kamın, ia avimin atiatigha miḡsiamin ghuav anangan ibura. Ezi kamaghin, ki ia ko Ikiavira Itir Godin tizimin abuir gumazimin min ikia, an akaba baragha dar gun ia miḡei.) A kamaghin ia mikeme:

<sup>6</sup> Ki uabi, ki Ikiavira Itir God, ian God. Kirara Isipin kantrin ia inigha ian akua azenan ize. Kar danganir ia ingangarir gumazamizir kinibar ikezim.

<sup>7</sup> Ia bar narara ḡin mangi nan ziamra fam. Egh ia asetamin ḡin mangan bar marki.

<sup>8</sup> Ia uari bagh marvir guatamin ingaran marki. Ia overiamin itir bizitam, ko nguazimin itir bizitam ko dipamin aven itir biziba, ia bizir kabar gan, dar min marvir guatamin ingaran marki.

<sup>9</sup> Ia asetam ko marvir guatam bagh iteviba apiriva an ziam fan marki. Guizbangira, ki Ikiavira Itir God, ki ian God. Egh godin ifavari-tamin amamangatighi, a nan danganim inian kogham. Bar puvati. Gumazamizir nan aghuaz-iba, me osimtizim iti, ezi ki ivezir kuram me ko

men ikizim daning mangivira ikiti, men ikizimin igiar boriba ko aziziba otivigham.

<sup>10</sup> Ezi gumamazir bar na gifongeziba, me nan Akar Gavgavibar gin zui. Ki bar ian ovavir boriba men apangkuvigh kamaghira iki mangi, men 1,000in ovavir borir gin izamiba otivam.

<sup>11</sup> Nan ziam, Ikiavira Itir God, ian God, ia puram a diponan marki. Guizbangira, gumamazir pura nan ziam diboriba, Ikiavira Itir God kamaghin me mikiman kogham, pura bizim, me osimtiziba pu. Bar puvati, a ivezir kuram me daningam.

<sup>12</sup> Ikiavira Itir God, ia mikemezi moghin, ia Sabatin dughiam deragh a ginighnigh mikim suam, a dughiar ki ua bagha inabazimra ikiam.

<sup>13</sup> Ia wighin vamira, 6plan aruebar aven ingangariba bar dar amuam.

<sup>14</sup> Ezi namba 7 dughiam, kar Ikiavira Itir God, ian Godin dughiamra. Kar dughiar ia avughsamim. Egh Sabatin dughiam, ia bar ingangaribar amuan marki. Ia uan otariba ko, guiviba, ingangarir gumaziba, ingangarir amiziba, asiziba, ko ikizir igharazibar gumamazir iza ian nguibamin itiba, ia bar ingangaribar amuan kogham. Ian ingangarir gumaziba, ko amiziba, me uaghan ia ko avughsi.

<sup>15</sup> Ia Isipin kantrin ingangarir gumazir kinibar min itima, ki Ikiavira Itir God, ian God, uan gav-

gavir ekiam akagha ia inigha azenan ize. Kamaghin amizi, avugh sazir dughiar kamın akam, ia deravırama an gın mangasa, God an gun ia miğei.

16 Egh ia vaghvagh uan afeziam ko amebamın apengan iki, men akabar gın mangi, mati Ikiavıra Itir God, ian God, ia mikemezi mokın. Ia kamaghin damuva, nguazir ki datirighin ia ganıdir kam, ia an ingangaribar amuti da bar deravıram otivti, ia dughiar ruarimın nguazir kamın ikiam, kar nguazir Ikiavıra Itir God, ian God ia ganıdim.

17 Ia gumazamizir igharazibav soghti me arımighiran marki.

18 Ia poroghamiba uari bakia uari ko akuir arazim damuan marki.

19 Ia biziba okıman marki.

20 Ia ifavarir akabav kimıva gumazamizir igharazitamın ziam gasighasighan marki.

21 Ia gumazir igharazitamın amuim bagh navim dikavan marki. Egh an ingangarir gumazim, ingangarir amizim, ko dipenim ko nguazim,

---

**5:16:** Godin Araziba 27:16; Matyu 15:4; 19:19; Mak 7:10; 10:19; Luk 18:20; Efesus 6:2-3    **5:17:** Jenesis 9:6; Ofa Gami 24:17; Matyu 5:21; 19:18; Mak 10:19; Luk 18:20; Rom 13:9; Jems 2:11    **5:18:** Ofa Gami 20:10; Matyu 5:27; 19:18; Mak 10:19; Luk 18:20; Rom 13:9; Jems 2:11    **5:19:** Ofa Gami 19:11; Matyu 19:18; Mak 10:19; Luk 18:20; Rom 13:9    **5:20:** Ua Me Ini 23:1; Matyu 19:18; Mak 10:19; Luk 18:20    **5:21:** Rom 7:7; 13:9

ko bulmakau, donki, ko an bizir igharaziba bar, da bagh navim dikavan marki.

<sup>22</sup> Egha Moses gumazamizibav gia ghaze, “Ia mighsiamin boroghin uari akuvazir dughiam, Ikiavira Itir God, avimin aven ikia, egha ghuariar pizir ekiamin aven iti. A tiarir arozimin migia, egha Akar kaba isa ia ganingi. Egha a ua dagh isin akar igharazitaba ia ganingizir puvati. A gin Akar Gavgavir kaba isa dagiar akuar pumuningin da osirigha na ganingi.”

*Gumazamiziba atiati*  
(*Ua Me Ini 20:18-21*)

<sup>23</sup> Egha Moses ua kamaghin migei, “Avim isia mighsiam bar anevarazi, ia tiarir mam barazi a mitatemin aven ikia migei. Ezi ian anababar gumazir dapaniba ko ian gumazir aruaba na bagha iza na migei,

<sup>24</sup> Ikiavira Itir God, en God, uan gavgavir ekiam ko angazangarim en akagha avimin aven ikia e migei. Ezi e datirighin fo, dughiar mabar God gumazim ko mikimti an aremeghan kogham, an angamira ikivira ikiam.

<sup>25</sup> E bizir tizim bagh datirighin ovengam? Avir ekiar kam ti e gasighasigham. E ti Ikiavira Itir God baraghti an e mikimti, e arighiregham.

<sup>26</sup> Nguazir kamin gumazitam ti Ikiavira Itir Godin tiarim barazi an avimin aven ikia mikemezi, an angamira en min ikiavira ikez ti?

<sup>27</sup> E kamaghin nighnisi, Moses nirara ua roghira mangi, egh akar Ikiavira Itir God, en



God, mikimamiba na da baregh ua iziv e mikim. Eghti e da baregh dar gin mangam.'

<sup>28</sup> "Ezi Ikiavira Itir God, ian akar kaba baregha kamaghin na migei, 'Ki gumazamizibar akaba barazi da dera.

<sup>29</sup> Nan ifongiam, me zurara nighnizir kamra iki nan apengan iki zurara nan Akar Gavgavibar gin mangi. Eghti men ingangariba deraghti, men ovavir boriba, zurara deraghvira ikiam.

<sup>30</sup> Kamaghin amizi, ni mangi me mikimti, me uamategh uan purirpenibar mangi.

<sup>31</sup> Eghti Moses, ni kagh na ko ikiti, ki uan Akar Gavgaviba ko arazir ki ifongeziba ko bizir ki damuasa me mikimamiba isi, ni daningam. Eghti ni deraghvira men sure damuti, me nguazir ki me daningamimin ikiva deraghvira dar gin mangi.'"

<sup>32</sup> Egha Moses Israelia migia ghaze, "Ikiavira Itir God, en God, e ganingizir akaba ko arazir kaba, ia deravira uari bagh ganiva, egh dar gin mangi. Ia ighuigh agharir guvim o agharir kiriamin mangan marki.

<sup>33</sup> Ia tuavir Ikiavira Itir God, ian God, ian akazir kamra bar deraghvira an gin mangiti, bizir ia amiba bar deraghviram otivam. Eghti ia dughiar ruarimin nguazir ia datirighin iniamin kamin ikiam."

## 6

*Godin Akar Gavgavir bar ekar faraghavira zuim*

<sup>1</sup> Egha Moses ua kamaghin migei, "Kar Ikiavira Itir God, en God, ian sure damuasa na mikemezir Akar Gavgaviba, arazir God ifongeziba ko bizir

a damuasa ia mikemeziba. Ia mangi nguazir ia datirighin iniamim dapiagh, egh akar kaba bar dar gin mangi.

<sup>2</sup> Ikiavira Itir God kamaghsua ifonge, ia ko ian boriba ko men borir men gin otivamiba, ia angamira itir dughiamin, Ikiavira Itir Godin ati-ating, arazir a ifongeziba ko an Akar Gavgavir a ia ganidiba, ia dar gin mangivira iki. Ia kamaghin damuva, ia dughiar ruarimin nguazir kam in ikiam.

<sup>3</sup> O Israelia, ia oragh! Ia deraghvira ikisi, ia akar kaba baregh, egh deraghvira dar gin mangi. Ia kamaghin damu, egh ia nguazir aghuimin ikiam, nguazir kam a bar dera, ezi biziba bar an ikiava deraviram aghui. Egh ia bar avirasemegh bar gavgavighti, ingangarir ia damuamiba, da deraghviram otivam, mati Ikiavira Itir God, ian inazir afeziabar God, ia mikemezi mokin.

<sup>4-5</sup> “O Israelia, ia deraviram oragh. Ikiavira Itir God, a bar uabira en God. Eghti ia bar uan navir averiaba ko uan duaba ko uan gavgaviba sara bar a gifongegh.

<sup>6</sup> Ki ia ganidir akar kaba, ia da isi uan navir averiabar arigh, egh dagh nighnighvira iki.

<sup>7</sup> Egh dughiar ia uan boriba ko dipenimin ikia avughsiba, ko dughiar ia me ko tuavibar zuiba, ko ia dakuasa misiabar itir dughiaba, ko dughiar ia misiabar dikaviba, ia zurara akar kaba dar men sure damuvira iki.

<sup>8</sup> Egh akar kaba akinafarimin ada osirigh, da isi uan agharibar arigh da uan guabagh ikegh, egh da

gîn amangan marki.

<sup>9</sup> Egh akar kaba uan dipenibar tiar akabar akîriba, ko nguibaba avînzir divazibar tiar akabar da osirigh.”

*Israelia Godin akaba bar adar gîn mangam*

<sup>10</sup> Egha Moses kamaghîn miġei “Ikiavîra Itir God, en God, en inazir afeziaba, Abraham, Aisak, Jekop, ko akam akîrigha ghaze, A nguazitam isi ia danîngam. Nguazir kam, nguibar ekîar aghuiba an iti. Nguibar ekîar kaba, ia uari dar ingarizir puvati.

<sup>11</sup> Eghti bizir aghuir avîriba ian dipenibagh izevegham. Bizir kaba ia fomîra da isa uan dipenibagh arîghizir puvati. Eghti mozir dipar ia fomîra kuizir puvatîziba ikîti, wainîn azeniba ko olivîn azenir ia ingarava oparizir puvatîziba ikiam. Eghti ia an aven ikî damasa ifongezir daghebar amî bar izevegham.

<sup>12</sup> Egh, ia deraghvîra uari bagh gan. Ia fo, ia Isipîn kantrin ikîa pura ingangarir gumazir kînibar mîn itima, Ikiavîra Itir God ia inîgha ian akuava azenan ize. Eghti ia a gîn amangan marki.

<sup>13</sup> Ia Ikiavîra Itir God, ian God, an atiating an apengara ikî an ziamra fam. Egh ia uan akaba gav-gavim dar anîngsi, an ziamra dipon akar dikîrîzim damu.

<sup>14</sup> Egh ian boroghîn itir gumamazizibar aseba, ia dar ziaba fan marki.

<sup>15</sup> Ia kamaghîn fogh, Ikiavîra Itir God, ian God, ia ko iti, ezi gumamaziziba asebar gîn zuima, Godin navim me bagha bar ikufi. Eghti ia asebar ziaba

fiti, Ikiavira Itir God ian atar, mati avim bizibar isia da gevi moghin, ia agivaghti, ia ua nguazir kamin ikian kogham.

<sup>16</sup> “Egh ia uan Ikiavira Itir God, en God, an araziba tuisigh a gifoghsi an gavgavim bagh azangan marki, mati ia Masan danganimin amizi mokin.

<sup>17</sup> Ia Ikiavira Itir God, ian God, mikemezir Akar Gavgaviba, ko akar a ia ganingiziba, ko arazir a ifongeziba, ia dar gin mangasa, a ia migia ghaze, ia guizbangira bar adar gin mangi.

<sup>18</sup> Ia arazir aghuir Ikiavira Itir Godin damazimin deraziba, ia dar amu, eghti bizir ia damuamiba bar deraghviram otivam. Eghti nguazir aghuir Ikiavira Itir God ia daningasa ian inazir afeziaba ko akam akirizir kam, ia an aven mangi a iniam.

<sup>19</sup> Eghti Ikiavira Itir God ia koma akam akirizi moghira, ia uan apanibav sogh me batuegham.

<sup>20</sup> “Dughiar gin izamimin, ian boriba izi kamaghin ian azangam, ‘Ikiavira Itir God, en God, akar ia ganingizir kaba, ko arazir a ifongeziba, ko bizir a damuasa ia mikemezir kaba, dar mingarim manmakin? Ia ti fo?’

<sup>21</sup> Eghti ia kamaghin me mikim, ‘E Isipin kantrin atrivimin ingangarir gumazir kinibar itima, Ikiavira Itir God, uabi uan gavgavimin uam e ini.

<sup>22</sup> E bar guizbangira, uari uan damazibar garima, a mirakelin igharagha gariba ko digavir kuram gamir arazaraziba, Isipia ko, men atrivim ko, an gumazir ekiaba, me gami.

<sup>23</sup> Egha a Isipin kantrin e inigha azenan ize, eghti a en inazir afeziaba ko akam akirizir

nguazim e daningisi, e inigh mangi e daningam.

<sup>24</sup> Ikiavira Itir God, en God, arazir a ifongezir kabar gin mangasa e mikeme, eghti e an atiating an apengara ikiam. E kamaghin damuti, a en kantrin aven deraghviram e geghuv en ganti, e deraghvira ikiam, mati e datirighin iti mokin.

<sup>25</sup> Egh e Akar Gavgavir kaba, Ikiavira Itir God, en Godin damazimin dar gin mangiti, God, e mikemezi moghin, a kamaghin mikim suam, e an damazimin dera.’”

## 7

*Israelia, kar God ua baghavira misevezir ikizim  
(Ua Me Ini 34:11-16)*

<sup>1</sup> Moses ua kamaghin Israelia migei:

“Ikiavira Itir God, en God, e inigh nguazir e ikiamin kamın mangisi, a nguazir kamın itir ikizir aviriba batuegh ia inigh izam. Ia mangi nguazir kam inisi an aven mangiti, a ian faragh mangi, 7plan ikizir gavgaviba me batuegham. Men gavgaviba ko gumazamizibar dibobonim bar, ian gavgaviba ko dibobonim gafira. Ikizir kabar kara, Hitia, Girgasia, Amoria, Kenania, Peresia, Hivia, ko Jebusia.

<sup>2</sup> Eghti Ikiavira Itir God, en God, me isi ian dafarim datighti, ia bar me misoghti me bar arimighiregh. Egh ia men apangkuv me ko akar dikirizir gavgavitam damuan bar marki.

<sup>3</sup> Egh ia me ko quiviba ikarvaghsi akam akiran marki. Ia uan quiviba isi men otaribar arighti, me men ikian marki. Eghti ia men quiviba initi, me ian otaribar ikian marki.

<sup>4</sup> Ki fo, me men iki, Ikiavira Itir God ategh saghon iki, men asebar ziaba fam. Ian boriba kamaghin damuti, Ikiavira Itir God, ian atar, egh zuamira ia gasighasigham.

<sup>5</sup> Ia gumazamizir kaba ko poghan marki. Bar marki. Ia kamaghin damu. Ia me ofabar amuasa tuer biziba, ko men ofa gamir dakoziba apirarigh, men dagiar guarir dighoriba itiba bar da misararikigh. Egh temer guarir aser amizim Aseran nedazim itiba okiva marvir guabar apongti da isi.

<sup>6</sup> “Ia Ikiavira Itir God, en God, guizbangira ua baghavira misevezir gumazamiziba. Nguazimin gumazamiziba bar men tongin, a ua baghavira iarara amisefe. Ezi ia an gumazamizibara, a bar ia gifonge.

<sup>7</sup> “Ia Kantrin Igharazibar Gumazamizibar min avirasemeghti, a ia gifuegh ua bagh ia amisivam. Puvati, ian dibobonim a bar sufi.

<sup>8</sup> Ikiavira Itir God, bar ia gifuegha, ian inazir afeziaba ko amizir akar dikirizim ginighnigha an gin zui. Egha bizir kam bagha a ian akuragha ua ia ini. Ia pura ingangarir gumazamizir kinibar min Isipin kantrin atrivimin apengan itima, a uan gavgavir ekiamin ia inigha azenan ize.

<sup>9</sup> Ia deravira bizir kam ginighnigh. Ikiavira Itir God, a guizbangira God, egha zurara uan Akar Dikirizir Gavgavibar gin ghua bizibagh ami. Egha gumazamizir avirir an Akar Gavgavibar gin

---

**7:5:** Godin Araziba 12:3    **7:6:** Ua Me Ini 19:5; Godin Araziba 4:20; 14:2; 26:18; Taitus 2:14; 1 Pita 2:9    **7:9:** Ua Me Ini 20:5-6; 34:6-7; Diboboniba 14:18; Godin Araziba 5:9-10

ghua a gifongeziba, a men apangkuv, kamaghira mangivira ikiam.

<sup>10</sup> Egha a gifongezir puvatizir gumazamiziba, a men arazir kam ikarvaha zuamira ivezir kuram me ganiga me gasighasisi.

<sup>11</sup> Kamaghin amizi, Godin Akar Gavgavir kaba, kar arazir God ifongeziba ko bizir a damuasa ia mikemeziba, ki datirighin da isa ia ganidi. Eghti ia bar deraghvira dar gin mangi.”

*Gumazamizir Godin Akar Gavgavibar gin zuiba,  
a deraghvira me damuam  
(Godin Araziba 28:1-14)*

<sup>12</sup> Moses kamaghin migia ghaze, “Ia bizir ki damuasa ia mikemeziba baragh deragh dar gin mangiti, Ikiavira Itir God, en God, Akar Dikirizir Gavgavir a fomira ian inazir afeziaba ko amizimin gin mangiva bar ian apangkuvigham.

<sup>13</sup> A bar ia gifuegh deravira ia damuti, ia borir aviriba batiti, ian adarazi bar avirasemegham. Egh a ian azeniba deragh dar amighti, ian witba ko bali ko wainin ikariziba ko olivin temeaba, da ovizir aviriba ikiam. Egh deragh ian bulmakauba ko sipsipbar amuti, da nguzir aviriba batam. Eghti ia, nguazir a fomira ia daningasa ian inazir afeziaba ko akam akirizim, ia an aven ikiti, God deragh ia damu nguazir kam in itir bizir aghuiba isi bar ia daningam.

<sup>14</sup> God bar deravira ia gami moghin, a nguazir kam in ikiziba bar, men tongin ikizir igharazitam,

ian m̄in deragha me gamizir puvati. Ian amiziba, ko ian bulmakaun amebaba, tam pura ikian kogham, me bar moghira otam.

<sup>15</sup> Eghti Ikiavira Itir God, deraghvira ian ganti arimariar guar igharagha garitaba ia bativan kogham. Egh arimariar kurar ia Isipin ikia ganizir katam uam ia bativan kogham. Arimariar kaba, da ian apanibara bativam.

<sup>16</sup> Eghti ikizir Ikiavira Itir God, en God, ian dafarim darighamiba, ia bar moghira me agifagh. Egh ia me ko men asebar ziaba fan marki. Ia men asebar ziaba fi, mati ia asizim azuazimin avenghu, egh arazir kam bangin ia arimighiregham. Kamaghin, ia tong men apangkuvan marki. Bar marki.

<sup>17</sup> “Ia ikizir kabar gan kamaghin nighnighan marki, me bar avirasemegha, men gavgavim e gafira. Eghti e me gasighasighsi iburaghbu-regham.

<sup>18</sup> Puvati, ia men atiatingan marki. Ia bizir Ikiavira Itir God, ian God, Isipin atrivim ko an gumazamizibagh amizibagh nighnigh.

<sup>19</sup> Egh ia arimariar bar kurar ia Isipin uari uan damazibar ganizibagh nighnigh. Egh uaghan mirakelba ko digavir kuram gamir arazarazir God amizibagh nighnigh. Ia bar fo, Ikiavira Itir God, ian God uan dafarimin ingangarir ekiabagh amigha Isipin kantrin aven ia inigha ize, ia bizir kabagh nighnigh. Eghti ikizir ia datirighin atiatiba, Ikiavira Itir God, arazir kamaghira garimin me damu bar me gasighasigham.

<sup>20</sup> Eghti men tarazi ian ari mangi mueghti, Ikiavira Itir God, apizir gumazamiziba apiba



amangiti, da mangi atiatir ekiam me daningiva me gasighasigham.

<sup>21</sup>“Ikiavira Itir God, ian God, gavgavir bar ekiam ikia e ko iti. Kamaghin amizi, ia ikizir kabar atiatingan marki. A gavgavir bar ekiam iti, eghti gumazamiziba bar an atiatingam.

<sup>22</sup> Ikiavira Itir God, ian God, ian faragh mangi aghumra ikizir kaba batogh me amangiti, me ari mangam. Eghti ia zuamira me gasighasighan kogham. Ia zuamira me gasighasighti, asizir atiaba avirasemegh otivigh izi ia misoghti ia arimighiregham.

<sup>23</sup> Guizbangira, Ikiavira Itir God, ian God, ian apanibar amighti me bar atiatigh ikivira iki mangiti, dughiar ia bar me dikabiragh me abinamim otogham.

<sup>24</sup> God uaghan men atriviba isi ian dafaribar arigham. Eghti ia me misoghti, me arimighireghti, gumazamiziba me gin amadagham. Ia me misoghamin dughiamin, gumazitam ian anogoreghan kogham. Ia bar me misoghinarigham.

<sup>25</sup> “Ia bar men asebar marvir guabar apongti da isigh. Egh men silva ko golin me uan asebar marvir guabar kurtibagh ifongan marki. Ikiavira Itir God, ian God, a bar aser kabar marvir guabar aghua. Kamaghin amizi, ia bizir kaba inian marki. Ia da inighti da ti azuazimin min, ian suighti ia arimighiregham.

<sup>26</sup> Egh ia aser kabar marvir guatam inigh uan dipenibar aven izan marki. Ia tam inigh izeghti, Ikiavira Itir God, dagh gasighasizi moghin ia gasighasigham. Aser kaba da bizir bar kuraba,

ezi God bar dar aghua. Kamaghin amizi, ia dar aghuagh bar akiriba ighegh dagh asaragh.”

## 8

### *Israelia nguazir aghuim iniam*

<sup>1</sup> Ezi Moses kamaghin Israelia migei:

“Akar gavgavir ki datirighin ia ganidir kaba, ia bar deravira dar gin mangi. Ia kamaghin damuva, deravira iki oti bar avirasehem. Ia uaghan mangi nguazir Ikiavira Itir God ian inazir afeziabar aningasa me ko akam akirizimin aven mangi, a inigh an ikiam.

<sup>2</sup> Ikiavira Itir God, en God, a 40plan azenibar ian faragha ghua ia inigha gumazamiziba puvatizir danganim garui. Ia bizir kam ginighnighvira iki. A dughiar kam in ian navir averiabagh fofoghasa, ia an Akar Gavgavibagh nighnighavira iti, o puvati. Ia uari fer arazim agivagh, an apengan ikiasa, an osimtizir maba ia ganingi.

<sup>3</sup> Ia uari fer arazim agivasa, a ia ataghizi, mitiriam ian azi. Egha a daghem mana, isa ia ganingizi ia aneme. Dagher kam, ia a gifozir puvati, ezi ian inazir afeziaba uaghan fomira a gifozir puvati. A ghaze, a kamaghin damighti ia fogh suam, e gumazamiziba daghebara damiva dar gavgavimin ikian kogham. Puvati. Me Ikiavira Itir God migeir migirigibaba bar dar gin mangiva, ikirimirir aghuim iniam.

<sup>4</sup> Ezi ia 40plan azenir kabar arua izima, ian korotiaba biaghirezir puvati. Ezi ian dagariba uaghan ian bezir puvati.

<sup>5</sup> Ia kamaghin fogh, afeziam uan borim akira an sure gami moghin, Ikiavira Itir God, ian God, ia akirmigha ian sure gami.

<sup>6</sup> Kamaghin amizi, ia Ikiavira Itir God, ian God, ia mikemezir bizibar amu, egh an atiati an apengara iki an Akar Gavgavibar gin mangi.

<sup>7</sup> “Ikiavira Itir God, ian God, ian akua kantrin bar aghuir kam bagha zui. Nguazir kam, a faner ekiaba ko mozir dipaba itima, dipar maba nguazimin apengan ivemara, egha danganir zariba ko mighsiar dozibar otiva afora dar izaghiri.

<sup>8</sup> Ezi nguazir kam dagher aviriba an otifi, wit ko bali, wainin oviziba, pomigranetin oviziba, fighin oviziba, olivin oviziba, ko, hanin eborim, da bar moghira an otifi.

<sup>9</sup> Eghti nguazir kamın, mitiriaba ian aghan koghti, ia bizitamın oteveghan kogham. Ezi nguibar kamın dagiaba, ain ko kapa dar aven iti, eghti ia mighsiar kabagh kuva da iniam.

<sup>10</sup> Egh bizir ia damasa ifongeziba, ia bar ada iniam. Egh ia Ikiavira Itir God, ian God, kantrin aghuir a ia ganingizir kam bagh an ziam fi a minabam.”

*Israelia, Ikiavira Itir God bakinighnighan kogham*

<sup>11</sup> Egha Moses kamaghin Israelia migei:

“Ia uari bagh deravira gan, egh Ikiavira Itir God, ian God bakinighnighan marki. Ia ti kamaghin damuva, ia Godin Akar Gavgaviba ko bizir

a damuasa ia mikemeziba ko, arazir a ifongeziba ia da abigham, kar arazir bar kuram.

<sup>12</sup> Ia gin dagher damamin aghuir aviriba iki, egh dipenir bar aghuibar ingariva dar aven ikiam,

<sup>13</sup> egh sipsipba ko bulmakauba, gol ko silva ko, bizir aghuiba, da bar avirasemegham.

<sup>14</sup> Ia dughiar kamın, uari fiva akaba batogh Ikiavira Itir God, ian God, a bakinighnighan marki. Ia ingangarir gumazir kinibar min Isipin kantrin itima, a ua ia inigha azenan ize.

<sup>15</sup> Egh a uabi ian faragha ghua gumazamiziba puvatizir danganir kurar ekar kamın ghu. Danganir kam kuruziba ko tuighakar imezir kuraba itiba an iti. Egha danganir kam a bar misingizi, dipaba an puvati. Ezi God dagiar bar gavgavir mam gamizi, dipam an otogha izaghirima ia aneme.

<sup>16</sup> Egha danganir kamın a manan daghem ia ganingizi ia aneme. Manan dagher kam, ia ko ian inazir afeziaba fomiram anemegha a gifozir puvati. A kamaghın ifonge, ia uari abinigh an apengara ikiam. Egh a kamaghın foghasa, ia ti an akabar gin mangi biziba bar dar amuam, o puvatigham. Kamaghın amizi, an osimtiziba ia bagha da amadi. Egh a gin bizir bar aghuiba isi ia daningam.

<sup>17</sup> Eghti ia kamaghın nighnighan marki, e bizir aghuir kaba uan gavgavimın dagh amizi, da otifi. Puvati.

<sup>18</sup> Ikiavira Itir God, en God, a uabi gavgavim ia ganidima, ia bizir aviriba isi. An arazir a ia gamir kabar mingarim kamakın, a ian inazir afeziaba ko

amizir Akar Dikirizir Gavgavir kam ginighnigha kamaghin amua datirighin ghuavira iti.

<sup>19</sup> Ikiavira Itir God, ian God, ia a gin amadagh asebar gin mangi dar ziaba fan marki. Ki ikiangsizir gavgavim ia ganiga ghaze, ia akar kam baraghan aghuagh, egh kamaghin damuva, ia guizbangira arimighiregham.

<sup>20</sup> Ia Ikiavira Itir Godin tiarim baraghan aghuaghti, a ikizir igharaziba ian damazimin dagh asighasighizi moghin, a uaghan ia gasighasigham.”

## 9

### *Israelia, Godin akam batoke*

<sup>1</sup> Egha Moses ua kamaghin Israelia migei:

“O Israelia, ia oragh! Ia bar dughiar ovezimin Jordanin Fanem girigh vongin mangam. Ia mangi ganigh, ikizir ekiaba, men gavgavim ian gavgavim gafira, ia men nguazim iniam. Me nguibar ekiar aviriba itima, da avinizir divaziba bar ghuvanaga overiamin suira.

<sup>2</sup> Ezi Anakin ikizir ekiabar gumamaziziba bar ekevegha, gavgavigha agharapaniba sarama aghungi. Ezi ia men eghaghanim baregha fo, gumazitam me misogh me abiraghan kogham.

<sup>3</sup> Ia datirighin uari uan damazibar ganti, Ikiavira Itir God, en God, avir bar puvira isimin min ian faragh mangam. Ikiavira Itir God uabi, akar dikirizir ia bagha amizimin gin mangi, ian faragh mangi men gavgaviba bar da abinigham. Eghti gin ia me misogh bar zuamira me gasighasigham.

4 “Ikiavira Itir God, ian God, me batuegh givaghti, ia uan navir averiabar kamaghin mikimam marki, ‘God ti en garima, e an damazimin bar dera, ezi a en arazir aghuir kam bangin nguazir aghuir kam isa e ganingi.’ Nighnizir kam a guizin nighnizim puvati. Bar guizbangira, Ikiavira Itir God, ikizir kabar gumamazibar garima, me arazir kurar aviribagh ami, kamaghin amizi, a me batueghasava ami.

5 Ia kamaghin nighnighan marki, ia uan navir averiabar aven bar deragha, arazir Godin damazimin zuezibagh ami. Puvati, ikizir igharazir kabar gumamaziba, me arazir bar kurabagh ami, kamaghin God me batuegham. Egha uaghan, Ikiavira Itir God, ian God, uan akar dikirizir ian inazir afeziaba, Abraham, Aisak, Jekop, ko amizimin gin mangasa ifonge. Kamaghin, a me batueghhti, ia men nguazim iniam.

6 Ia kamaghin nighnighan marki, ia gumamazizir Godin damazim deraziba. Kamaghin amizi Ikiavira Itir God, ian God, ian arazir aghuiba ikarvagha ivezir aghuimin min nguazir aghuir kam ia ganidi. Bar puvati. Guizbangira, ia gumamazizir navir bar gavgaviba itiba, egha ia an akaba baraghan aghua.

7 “Ia bizir kam ginirigh, egh deraghviram a ginighnigh: Ia gumamaziba puvatizir danganimin ikia Ikiavira Itir God gamizi, a ian aningaghe. Ia fomira Isip ategha iza datirighin, ia dughiar ruarir kam in Ikiavira Itir Godin akam

batoghavira iti.

<sup>8</sup> Ia fomira, Sainain Mighsiamin boroghin ikia, Ikiavira Itir God gamizi, a bar aningaghegha atam ia gasighasiki.

<sup>9</sup> Ezi ki dagiar akuar kamning iniassa mighsiamin ghuavanabo. Kar, Ikiavira Itir God, ia koma amizir Akar Dikirizir Gavgavimin osizirim itir dagiar akuar pumuning. Dughiar kamın, ki 40plan arueba ko dimagaribar mighsiamin ikia, dipatam ko daghetam amezir puvati.

<sup>10</sup> Ezi Ikiavira Itir God, dagiar akuar kamning isa na ganingi. Dagiar akuar kamning, ia mighsiamin boroghin uari akuvagha itima, Ikiavira Itir God avimin aven ikia, ia mikemezir migirigiaba, a uabi aningin ada osiri.

<sup>11</sup> “Ki 40plan arueba ko dimagaribar mighsiamin pin iti. Ezi Ikiavira Itir God, Akar Dikirizir Gavgavimin osizirim itir dagiar akuamning isa na ganingi.

<sup>12</sup> Egha a kamaghın na migei, ‘Nin gumazamizir ni Isipin kantrin inigha azenan izeziba, me arazir kurar bar avirim gami. Egha me zuamira akirim ragha nan akabagh asaragha, uari bagha bulmakaun nedazir mam golin an ingari. Kamaghın amizi, ni zuamira dikavigh mighsiam ategh magiri.’

<sup>13</sup> “Egha Ikiavira Itir God, ua na migia ghaze, ‘Gumazamizir kaba ki men gara me gifo, me na baraghan aghuagha nan akam batoke.

<sup>14</sup> Ezi ki bar me gasighasighti gumazitam ua me ginighnighan kogham. Ki kamaghın me damigh, gin ni damighti, ni ikizir gavgavir bar avirimın

afeziamin otoghti, ikizir kamın dibobonim ko gav-gavim, bar gumazamizir kurar kabar dibobonim ko gavgavim gafiragham. Kamaghın amizi, ni nan anogoroghan marki.’

15 “Kamaghın, ki dikavigha dagiar akuar Akar Dikirizir Gavgavim itimning, uan dafarimningin aningın suiragha, mighsiamin uaghiri. Ezi dughiar kamın, avir ekiam mighsiamin dafogha isima, an mizariaba akizirigha ghuavanadi.

16 Ki izaghirigha givagha garima, ia guizbangira Ikiavira Itir God, en God, an akaba akirim ragha dagh asara. Egha ia uari bagha golin bulmakaun igiar mamın nedazimın ingarigha gifa. Arazir kamın, ia arazir kuram gamigha zuamira tuavir Ikiavira Itir God ian akazim ataki.

17 Kamaghın amizi, ki ian damazibar, dagiar akuar kamningin suiragha aning akunizi, aning ira bar misaraghire.

18 Egha gin ki uamategha Ikiavira Itir Godin damazimın ghua nguazimın fuagha, uan guam nguazim mituagha irighav iti. Ki 40plan arueba ko dimagaribar kamaghira ikia, egha dipatam ko daghetam amezir puvati. Ki fo, ia arazir kuram Ikiavira Itir Godin damazimın a gamua, a gamizi, a puvira ian atari, ezi ki ia bagha kamaghın ami.

19 Ikiavira Itir God, bar ian aningaghegha ia givasa nighnisi, kamaghın ki atiatingi. Ezi Ikiavira Itir God, faragha amizi moghin, ua nan azangsizim baraki.

20 Dughiar kamın, Ikiavira Itir God, uaghan bar puvira Aronin aningaghegha, a misueghti an aremeghasava ami. Ezi ki faragha amizi



moghin, Aron ko ia bagha God ko miŋeima, a nan azangsizim ikara.

<sup>21</sup> Ia bulmakaun kamin ingarigha arazir kuram gami. Ezi ki bulmakau inigha ghua a isa avim mikini. Egha ki bar a anemisaragharigha, a mirmirigha an avereniba inigha da isa, mighsiamin ivemara uaghilir daghurir dipam mikini.

<sup>22</sup> “Ia Masa, ko Tabera ko Kibrot Hatavan itir dughiabar, ia Ikiavira Itir God gamizi, a bar ian aningaghe.

<sup>23</sup> Ia faragha ghua Kades Barnean itima, a ia miŋia ghaze, Ia mangi nguazir a ia daningamin kamin aven mangi a dapiam. Ezi ia nighnizir gavgavim Ikiavira Itir Godin itir puvatigha, an akamin gin mangan aghuagha a batoke.

<sup>24</sup> Ki fomira ia ko ingara ia inigha izezir dughiamin ikegha iza datirighin, ki bar ia gifo, ia gumazamizir Godin akaba batoziba.

<sup>25</sup> “Ia arazir kuram bangin Ikiavira Itir God bar ia gasighasighasava amima, ki 40plan arueba ko dimagaribar Ikiavira Itir Godin damazimin nguazimin fuagha uan guam nguazim mituagha irighav ikia,

<sup>26</sup> Ikiavira Itir God ko miŋia ghaze, ‘O Ikiavira Itir God, nan Ekiam, ga uaning, ni uan gumazamizibagh asighasighan marki. Ni uabi uan gavgavimin gumazamizir kaba Isipin kantrin me inigha azenan ize. Ni uan gavgavir ekiamin men akuragha ua me inigha gifa.

27 Ni uan ingangarir gumaziba, Abraham, Aisak ko, Jekop, me ginighnigh, akaba batozir gumazamizir kabar arazir bar kurar kabagh nighnigh da ikarvaghan marki.

28 Ni kamaghin damighti, Isipia ti kamaghin mikim suam, Ikiavira Itir God, gumazamizir kaba inigha nguazir me daningasa me ko akam akirizim, bagh mangan iburaghburaki. Puvati, God gumazamizir kabar aghuagha, aremeghasa, me inigha gumazamiziba puvatizir danganimin ghu.

29 Mevzika, gumazamizir kaba ni ua baghavira me amisefe. Egha ni uan gavgavir ekiamin Isipin kantrin me inigha azenan ize. Kamaghin amizi, ni me gasighasighan marki.’”

## 10

*Moses namba 2in dughiamin  
Akar Gavgavir 10pla ini  
(Ua Me Ini 34:1-10)*

1 Egha Moses Israelia migia ghaze, “40plan arueba ko dimagariba givazima, Ikiavira Itir God, ua kamaghin na migei, ‘Ni dagiar akuar faragha dituzir pumuningin mirara ua pumuning atugh, egh aning inigh na bagh mighsiamin anang. Egh ter araritaba aghoregh boksiamin ingarigh.

2 Eghti ki dagiar akuar kamning, akar ki faragha dagiar akuar ni inigha ghua bighizimningin osiriziba, aningin da osiram. Ki akaba osirigh givaghti ni aning isi boksiam darugh.’

3 “Egha ki temer akasin boksiam mam iningarigha, dagiar faragha dutuzimningin mirara

dagiar akuar pumuning atugha, aning inigha ua mighsiamin ghuavanabo.

<sup>4</sup> Ezi Ikiavira Itir God, dagiar akuar kamningin, faragha uan akaba osirizi moghin, ua da osiri. A uan 10plan Akar Gavgaviba osiri, a faragha dughiar ia mighsiamin apengan uari akuvagha itimin, an avimin aven ikia akar kabara ia mikeme, a datirighin uam ada osiri. Egha a dagiar akuar kamning isa na ganingi.

<sup>5</sup> Ikiavira Itir God na mikemezi moghin, ki uamategha izaghira dagiar akuar kamning isa Boksiar ki ingarizimin aven aning ati. Ezi dagiar akuamning Boksiamin aven ikia iti.”

<sup>6</sup> Egha gin Israelia Jakanian gumamazibar mozir dipaba ategha, Moserin nguibamin ghue. Aron kagh aremezi, me an kuam isa mozim gati. Ezi an otarim Eleasar, an danganim inigha, ofa gamir gumazibar dapanimin iti.

<sup>7</sup> Egha me kagh dikavigha Gugodan danganimin ghuegha, gin ghua Jotbatan danganimin ghu. Kar danganir daghurir dipar aviriba itim.

<sup>8</sup> Me faragha Sainain Mighsiamin boroghin itima, Ikiavira Itir God, Akar Dikirizir Gavgavimin Boksiar kamın ganasa, Livain anabamin gumazibav sefe. Gumazir kaba, me ofa gamir ingangarim damu, egh gumamazibav kim suam, Ikiavira Itir God, bar deraghvira me damuam. Livaiba dughiar kamın ikegha ingangarir kam gamua iza datirikin.

<sup>9</sup> Kamaghin amizi, Livain anabam, Ikiavira Itir God nguazir asizitam me ganingizir puvati. A

nguaziba Israelian anabar igharazibagh aningi, ezi Livaiba puvati. Livain anabam, men bizir aghuir Ikiavira Itir God me ganingizim, a kamakin, me ofa gamir ingangaribar amuam, mati Ikiavira Itir God, ian God, faragha akam me bagh anekirizi mokin.

<sup>10</sup> Moses Israelia migia ghaze, “Ki 40plan arueba ko dimagaribar mighsiamin pin iti, mati ki faragha amizi mokin. Ezi Ikiavira Itir God, nan azangsizim uam a baraki. Egha ia gasighasighizir puvati.

<sup>11</sup> Egha a kamaghin na migia ghaze, ‘Ni dikavigh gumazamizibar faragh mangi, nguazir ki me daningasa men inazir afeziaba koma akam akirizim iniam.’”

### *Arazir God ifongeziba*

<sup>12</sup> Moses ua kamaghin Israelia migei, “O Israelia, ia oragh. Ki ian azai, ia Ikiavira Itir God, ian God ifongezir arazir aghuir manaba ia dar amuam? Arazir kaba: Ia Ikiavira Itir God, ian Godin atiatingiva an apengara iki, egh an akaba bar dar gin mangi. Egh a gifuegh, egh bar uan navir averiaba ko duaba sara bar akongegh an ingangarim damu.

<sup>13</sup> Egh an Akar Gavaviba ko arazir Ikiavira Itir God ifongeziba, ki ian akurvaghasa datirighin ia migei, ia bar dar gin mangi, egh deraghvira ikiam.

<sup>14</sup> Ia oragh, overiar bar pin itim, a Ikiavira Itir God nanam. Ezi nguazim ko an itir biziba da uaghan an bizibara.

<sup>15</sup> Ezi Ikiavira Itir God, ian inazir afeziaba, uan navir averiamin aven bar me gifongegha, ua bagha ikizir igharazibar tongin ia amisevegga,

uaghan ian ovavir boriba amisefe. A ua baghavira ia ginabazi, ia datirighin an gumazamizibara.

<sup>16</sup> Kamaghin amizi, ia uan navir averiabar aven akaba batozir arazim atugh a batokegh, mati gumaziba mikarzir mogomebar inibar ghorì.

<sup>17</sup> Ikiavira Itir God, ian God, godin ifavariba ko bizir bar gavgaviba itibagh afira. Ikiavira Itir God, a bar ekevegha bar gavgavizi, biziba bar an gavgavimin atiatigha an apengan iti. Gumazir ziam itim, o gumazir ziam puvatizim, an arazir vamiran gin ghua men araziba tuisisi. A kotin aven gumazamiziba ataghirazi, me an nighnizim gighasa dagiaba a ganidir puvati.

<sup>18</sup> Egha amizir paba ariaghireziba a deraghavira me gamuava, borir afeziaba ariaghireziba a uaghan deraghvira me gami. Egha ikizir igharazibar gumazamizir en tongin itiba, a me gifuegha dagheba ko korotiaba me ganidi.

<sup>19</sup> Ia faragha, ikizir igharazibar gumazamizibar min Isipin kantrin ike. Kamaghin amizi, ia uaghan ikizir igharazibar gumazamizibagh ifongegh.

<sup>20</sup> Ia Ikiavira Itir God, en God, an atiating an apengan iki, egh an ziamra fi. Egh an porogh gavgavigh, an ziamra dipon ia uan akar dikirizibar amu.

<sup>21</sup> Anarira, a ian God, kamaghin ia an ziam fi. Ia uari bizir ekiar igharagha garibar gari, a ian akurvaghasa dagh ami.

<sup>22</sup> Ian inazir afeziar 70pla, merara Isipin ghue.

---

**10:17:** Aposel 10:34; Rom 2:11; Galesia 2:6; Efesus 6:9; 1 Timoti 6:15; Akar Mogomem 17:14; 19:16      **10:22:** Jenesis 15:5; 22:17; 46:27

Ezi datirighin, Ikiavira Itir God, en God, ia gamizi ia overiamin mikovezibar min bar aviraseme.”

## 11

### *God ziar ekiam iti*

<sup>1</sup> Moses kamaghin Israelia migei, “Ia Ikiavira Itir God, en God, bar a gifongegh, zurara an arazir a ia ganingiziba ko bizir a damuasa ia mikemeziba ko, an Akar Gavgavibar gin mangi.

<sup>2</sup> Ia datirighin bizir kabagh nighnigh. Ia Ikiavira Itir God ian sure damuasa amizir bizir aviriba ia dar gani. A bizir kaba ian boribar akazir puvati. Iarara, Ikiavira Itir Godin gavgavir bar ekiamin gani.

<sup>3</sup> Egha ia Ikiavira Itir Godin garima, a Isipin atrivim ko an nguazimin mirakelin igharagha gariba ko digavir kuram gamir arazibagh ami.

<sup>4</sup> Ia garima, Isipia ian agintizir dughiamin, Ikiavira Itir God, Ongarir Aghevim gamizi a iza bar Isipian midorozir gumaziba ko, men hoziaba ko, men karisba avara. Egha Ikiavira Itir God bar me gasighasiki.

<sup>5</sup> Ia tighar izi danganir ia datirighin itir kamin izamin dughiamin, ia uari bizir kabar gani. Ikiavira Itir God, gumazamiziba puvatizir danganimin ia bagha bizir bar aviribagh ami.

<sup>6</sup> Ia bizir kam ginighnigh. Ia garima, Ikiavira Itir God, Rubenin anabamin mav, Eliap, an otarimning, Datan ko Abiram, God aning gamizir bizimin gani. Ia bar garima, Ikiavira Itir God, nguazim

gamizi, an akam akarizi, aning uan amuirogh-boriba ko, uan purirpeniba, ko bizir angamira itiba sara bar, nguazir torim giraghuezi, nguazim bar me avara.

<sup>7</sup> Ikiavira Itir God amizir bizir ekia kaba, ia guizbangira, uari uan damazibar bar adar gani.”

*God bizir aghuiba itir nguazim Israelia ganing*

<sup>8</sup> Moses ua kamaghin Israelia migei, “Ia Jordanin Fanem giregh vongin mangamin dughiam a roghira ize. Ezi ia Akar Gavgavir ki datirighin ia ganidir kaba, ia deraghvira dar gin mangi, egh nguazir ia datirighin iniasava amir kam in aven mangi a iniam.

<sup>9</sup> Egh ia dughiar bar ruarimin bizir bar aghuiba itir nguazir kam in ikiam. Nguazir kam, dagheba an ikia bar deraghaviram aghui. Nguazir kam, Ikiavira Itir God, ian inazir afeziaba ko, men ovavir boribar aningasa akar dikirizim gami.

<sup>10</sup> Nguazir ia datirighin iniamin kam, a Isipin kantrin ia faragha ikezimin, nguazimin min gari puvati. Ia Isipin ikia azeniba opara, dipam inigh uan azenibar izasa ingangarir dafabagh ami.

<sup>11</sup> Ezi nguibar ia datirighin mangi iniasava amir kam, a mighsiaba ko danganir zariba itima, amozim zurara an dagher azenibagh izi.

<sup>12</sup> Ikiavira Itir God, ian God, azeniba bar, dar iakinibar vaghvagha nguazir kam deraghaviram an gari.

<sup>13</sup> “Ki datirighin ia ganidir Akar Gavgavir kaba, ia bar adar gin mangi. Egh Ikiavira Itir God, ian

God ia bar a gifongegh, egh uan navir averiaba ko duaba sarama an ingangarim damu.

<sup>14</sup> Egh ia kamaghin damuti, an amozim amadaghti amozim izamin dughiar a izam. Azeniba oparir dughiam ko dagheba asir dughiam sara amozim izam. Eghti ia dagheba ko wain ko, olivin boreba izivagham.

<sup>15</sup> Eghti ia daghetamin oteveghan kogham. Eghti ian bulmakauba damamin graziba ikiam.

<sup>16</sup> “Ia uari bagh ganigh! Ian nighniziba ia gifaraghti ia Ikiavira Itir God, akirim ragh a gasaragh, asebar ziaba fi dar ingangaribar amuan marki.

<sup>17</sup> Ia kamaghin damuti, Ikiavira Itir God, ian aningaghegham. Egh amozimin tivaghti, nguazim dipaba puvatighi, dagheba ko biziba deragh aghungan kogham. Eghti ia nguazir aghuir Ikiavira Itir God ia ganidir kamin, zuamiram arighiregham.

<sup>18</sup> “Ia nan akaba isi uan nighniziba ko navir averiabar arikigh. Egh da osirigh uan agharibar da ikegh, egh atarir afivibar min da uan guabagh ikeghti da ikiti, ia dughiar dagh nighnighvira iki.

<sup>19</sup> Egh ia dughiar uan boriba ko dipenimin ikia avughsiba, ko dughiar ia me ko tuavibar zuiba, ko ia dakuasa misiabar itir dughia, ko dughiar ia misiamin dikaviba, ia zurara akar kabar uan boribar sure damuvira iki.

<sup>20</sup> Egh akar kaba uan dipenibar tiar akabar akiniba, ko nguibaba avinizir divazibar tiar akabar da osirigh.



21 Egh ia kamaghin damuti, Ikiavira Itir God, en inazir afeziaba ko akar dikirizim gamizi moghin, ia damighti ia dughiar bar ruarimin nguazir kam in ikiam. Eghti, ian ovavir boriba nguazir kam in ikiamin dughiam uaghan bar ruaragham. Mati overiam zurara uan danganim in ikiavira iti moghin, ia nguazir kam gisin ikivira ikiam.

22 “Ki ia ganidir Akar Gavgavir kaba, ia bar dar amu. Ia bar Ikiavira Itir God, ian God gifuegh, an tuavir aghuiba bar adar gin mangi, deraghvira bar adar suiragh.

23 Eghti ia roghira mangamin dughiam in, Ikiavira Itir God ian faragh mangi ikizir igharaziba batueghti, ia men nguaziba iniam. Ikizir kaba, men gavgaviba ko dibobonim, ian gavgaviba ko dibobonim gafira, eghti ia men nguazibar apiagham.

24 Egh nguazir ia arua zuir manaba, ia bar moghira da iniam. Eghti ian nguazir mitaghnam, a Sautin amadaghan gumazamiziba puvatizir danganim in ikegh mangi notin amadaghan Lebanonin Mighsiamin tugham. Egh mangi aruem anadi naghin Yufretisin Fanemin ikegh mangi, Mediteranianin Ongarir Ekiamin aruem ghuaghiri naghin tugham.

25 Eghti gumazitam ian tuavim apirighan kogham. Ikiavira Itir God, ian God, a faragha ia bagha akam akirizi moghin, a ikizir igharazibar gumazamizibar amuti, me ian ziam baraghiva, me akong bar atiatigham.

26 “Ia oragh. Ki datirighin ia bagha tuavir pumuning ati, ia tuavir manamin gin mangam?

Aning kamakin: God deragh ia damuasa, ia ifongez, o a pazi ia damuasa ia ifonge?

<sup>27</sup> Ia Ikiavira Itir God, en God, an Akar Gavgavir ki datirighin ia ganidir kabar gin mangiti, a deravira ia damuam.

<sup>28</sup> Ia Ikiavira Itir God, ian Godin, Akar Gavgavir ki datirighin ia ganidiba, dar gin mangan kogh, godin igharazir ia fomira fozir puvatizibar gin mangiti, God ia gasighasigham.

<sup>29</sup> Egh Ikiavira Itir God, ia inigh nguibar ia datirighin dapiamimin mangiti, ia bar Gerisimin Mighsiam ko Ebalin Mighsiamin mangi. Egh ian tarazi Gerisimin Mighsiamin tugh kamaghin dim suam, God e bagh bizir aghuaribar amuam. Eghti ian tarazi Ebalin Mighsiamin tugha kamaghin dim suam, God e gasighasigham.

<sup>30</sup> Ia fo, mighsiar kamning Jordanin Fanemin aruem ghuaghiri naghin iti. Aning Jordanin danganir zarimin, Kenanian nguazir aruem uaghiri naghin itimin iti. Aning Moren temer ekiar anogoroghezibar boroghin ikia, Gilgalin nguibamin boroghin iti.

<sup>31</sup> Ia kiran oveghangin, Jordanin Fanem giregh mangi nguazir Ikiavira Itir God, ian God ia daningamim dapiam. Egh ia a inigh a dapiaghiva, an Araziba bar deravira dar gin mangi.

<sup>32</sup> Ia deraghvira nighnighiva, arazir God ifongeziba, ko bizir a damuasa ia mikemeziba, ia deragh dar gin mangi.”

## **Moses Ikiavira Itir Godin Arazibar gun migei**

# 12

(Sapta 12--26)

*Godin ziam famin  
danganir vamira ikiam*

<sup>1</sup> Moses ua Israelia miġia ghaze, “Ia oragh. Ia arazir God ifongeziba ko bizir a damuasa ia mikemezir kaba, ia nguazir kamın ikiamin dughiamın ia bar deravira dar ġin mangi. Nguazir kam, Ikiavira Itir God, ian inazir afeziabar God, a ia ganingi, eghti ia angamira itir dughiaabar, ia a dapiagh ikiam.

<sup>2</sup> Ia ikizir igharazibar nguaziba inigh men danganim inigh dar apiagh, egh danganir me uan asebar ziaba feba, kar miġhsiar ekiaba ko, miġhsiar doziba, ko temer ekiabar apengan itir danganiba, ia bar dagh asighasikigh.

<sup>3</sup> Egh men ofa gamir dakoziba apırarigh, men dagiar guarir dighoriba itiba misararikigh, egh temer guarir aser amizim Aseran nedazim itiba avimın da tueghti da isigh, egh sobiamın men marvir guaba okıva, bar dagh asighasikigh. Eghti me ua nguazir kamın dar ziaba fan kogham.

<sup>4</sup> “Ia gumazamizir asebar ziaba febar mın, Ikiavira Itir God, ian God, an ziam fan marki.

<sup>5</sup> Ikiavira Itir God, Israelian anababar nguazibar tongın, danganir vamiran ikisi ua bagh anemisevegham. Eghti ia danganir kamra mangi egh an ziam fam.

<sup>6</sup> Eghti ia danganir kamın ofan igharagha garir kabar amu. Dar kara: Ofan bar isia miġhiriba, ko ofan igharaziba. Egh ia uan biziba 10plan pozibar

da abigh dar akuar vamira isi Ikiavira Itir God, daning. Egh ia uan bizir aghuiba isi a daning. Egh ofan ia Ikiavira Itir God ko akam akiriziba, da isi a daning. Egh ia uan ifongiabar bizir tizim isi a bagh ofa damusi a damu. Egh uaghan, ia uan sipsip ko bulmakaun ivariaba inigh izi a bagh ofa damu.

<sup>7</sup> Egh danganir kamra, Ikiavira Itir God, en Godin damazimin, ia ko ian amuiroghboriba ko ian ingangarir gumazamiziba ia bar uari akuvagh, God daningamin ofan daghebar amam. God deragh ia damighti, ian ingangariba deraghvira otivighti, ia bizir kam bagh an damazimin bar akuegh ikiam.

<sup>8</sup> “Ia gin Godin ziam famin danganir vamiran ikiva, datirighin kagh ikiava ami moghin, ia uari uan ifongiabar an ziam fan marki.

<sup>9</sup> Ia Ikiavira Itir God, ian God, ia ganingizir nguazir kam, ia an aven ghuezir puvati. Ia gin an aven mangeghti a dabirabir aghuim ia danighti, ia navir amirizimin ikiva avughsam.

<sup>10</sup> Ia Jordanin Fanem giregh vongin mangiti, Ikiavira Itir God, ian amamangatighti, ia nguazir kam inigh a dapiam. Eghti a deravira ian ganti, apaniba ian boroghira izan koghti, ia navir amirizimin ikiam.

<sup>11</sup> Ikiavira Itir God, ian God, ia an ziam fisi, a ua bagh danganir vamira amisevegh, an ikiti, ia danganir kam inigh izi ofan igharagha garir kabar amuam. Ofan kaba: Ofan bar isia mighiriba, ko ofan igharaziba. Egh ia uan biziba 10plan pozibar da abigh dar akuar vamira isi Ikiavira Itir God daning. Egh ia uan bizir aghuiba isi a daning. Egh

ofan Ikiavira Itir God ko akam akiriziba, ia da isiva a daning.

<sup>12</sup> Egh ia uan otariba ko guiviba ko, ingangarir gumazamiziba ko, Livain ian nguibabar itiba ko, ia bar moghira Ikiavira Itir God, ian Godin damazimin bar akuegh an boroghin iki. Ia Li-vaibagh fo, me uari nguazitaba inizir puvati.

<sup>13</sup> Egh ia uari uan ifongiabar gin mangiva, tintinibar danganibar ofan bar isia mighiribar amuan marki.

<sup>14</sup> Puvati, ia danganir kamran uan ofabar amuam, kar Ikiavira Itir God, misivamin danganim. A ian anababar nguazibar tongin, anabatamin nguazir vamira, amisevegham. Egh danganir kamra, ia ofan bar isia mighiriba ko ofan igharazir ki ia mikemeziba, ia bar dar amu.

<sup>15</sup> “Egh danganir ia itiba, ia asizibav sogh dar ami, da anogoroziba puvati. Asizir Ikiavira Itir God, ia ganingiziba, ia dar ami. Ia an damazimin zue o zuezir puvati, ia uan nguibabar aven iki dar ami, mati ia asizir atiaba api mokin.

<sup>16</sup> Egh ia asizir katamin ghuzitam bar aneman marki. Ia an ghuzim isi dipamin min nguazimin a fugh.

<sup>17</sup> Ia bizir kabar ami, egh nguibar ia itibar aven Ikiavira Itir God, ganidir ofan kabar aman marki. Dar kara: Ofan bar isia mighiriba, ko ofan igharaziba. Egh ia uan azenibar witba ko wainba ko olivin boreba, ia 10plan pozibar da abigh, dar pozir vamira isi Ikiavira Itir God daning. Egh ia uan bizir aghuiba isiva a daning. Egh ofan ia

---

**12:16:** Jenesis 9:4; Ofa Gami 7:26-27; 17:10-14; 19:26; Godin Araziba 15:23

God ko akam akiriziba, da isiva a daning. Egh ia uan ifongiabar bizir tizim isi a bagh ofa damusi a damu. Egh uan sipsipba ko bulmakaun ivariaba inigh izi a bagh ofa damu.

<sup>18</sup> Ia uan otariba ko guiviba ko, ian ingangarir gumazamiziba ko, Livain ian nguibamin itiba, ia bar Ikiavira Itir God, ian Godin damazimin ofan kabar daghebar ami. Ia danganir Ikiavira Itir God, ian God ua bagh misivamimra damam. God deragh ia damighti, ian ingangariba deraghvira otivti, ia bizir kam bagh an damazimin bar akuegh ikiam.

<sup>19</sup> Ia uan nguazir kamin ikiamin dughiamin, ia Livaibagh nighnigh men akurvagh.

<sup>20</sup> “Eghti gin Ikiavira Itir God, ian God akam akirizi moghin, ian nguazim damuti, an ekevegh mangam. Eghti ia dughiar manamin asizibar amisi ifuegh dar ami.

<sup>21</sup> Eghti danganir ia Ikiavira Itir God, ian Godin ziam famin kam a saghon ikiti, ki ia mikemezi moghin, ia damu. Ia Ikiavira Itir God ia ganingizir bulmakau o sipsip misuegh, an tuziba uan nguibamin dar ami. Ia kamaghin damusi ifuegh, egh dughiabar kamaghira damu.

<sup>22</sup> Ia an damazimin zue, o zuezir puvati, ia asizir atiaba api moghin pura dar ami.

<sup>23</sup> Ia fo, ghuzim an angamira itir ikirimirim gumazamiziba ko asiziba bar me ganidi. Kamaghin amizi, asizitam ghuzir ikirimirim anidim an aven ikiti, ia aneman marki. Ia ghuzibar aman kogham.

<sup>24</sup> Ia asizir katamin ghuzitam bar aneman marki. Ia dipamin min nguazimin a fugh.

<sup>25</sup> Ia asizir katamin ghuzim ameghan koghti, Ikiavira Itir God, ia mikim suam, ian arazir kam an damazimin dera. Egh a ia ko ian ovavibar boriba deragh ia damuti, ian ingangariba deraghviram otivam.

<sup>26</sup> Egh ia God daningamin ofaba ko ofan ia Ikiavira Itir God ko akam akiriziba inigh, danganir a ua baghvira misivamimin mangi.

<sup>27</sup> Egh danganir kamin ia ofan bar isia mighiribar amu. Ia asizir tuziba ko ghuziba isi Ikiavira Itir Godin ofa gamir dakozimin da tuegh. Egh ia ofan igharazibar amuva, asizibar ghuziba ofa gamir dakozimin da ingi, egh asizir tuziba ia dar ami.

<sup>28</sup> Ia deraghvira akar ki datirighin ia mikemezir kabar gin mangi, egh kamaghin ia Ikiavira Itir Godin damazimin arazir aghuiba ko arazir voroghira zuibar amuam. Eghti biziba bar ian deraghti, ia ko ian ovavir boriba, ian dabirabim deragh iki mamaghira ikiam.”

### *God, asebar ziaba fan Israelian anogroke*

<sup>29</sup> Egha Moses ua kamaghin migei, “Ia mangi ikizir igharazir kabar nguazibar aven mangamin dughiam, Ikiavira Itir God, ian God, ian faragh mangi bar me gasighasigham. Eghti ia men nguazibar apiam.

<sup>30</sup> Ia deravira uari bagh ganigh. God me gasighasigh givaghti, ia me uan asebar ziaba fer arazibar gan, men min damuan marki. Ia men arazibar gin mangiva arimighiregham. Egh ia men asebar ziaba fer araziba bagh men azangsighan marki, ‘Ikizir kaba, me manmaghin uan asebar ziaba fe? E men min damuasa ifonge.’

<sup>31</sup> Me uan asebar ziaba fe moghin, ia Ikiavira Itir God, ian God, an ziam fan marki. Me uan asebar ziaba fer dughiaba, me uari uan boribav sogha ofa gamir dakozim gisin me arigha ofan min me tue. Kamaghin amizi, Ikiavira Itir God, bar men ofabar aghua.

<sup>32</sup> “Egh bizir ki ia mikemezir kaba ia bar moghira dar amu. Egh akar igharazitam inigh uam akar kabagh isafuraghan marki, egh akar katam ataghiraghan marki.”

## 13

<sup>1-2</sup> “Eghti akam inigha izir gumazitam o irebabar mingariba abizir gumazitam izi ia geku suam, Ki fogha gifa mirakelin kam guizbangin otivam. Egh men tav, ia faragha ziaba fezir puvatizir asebar ziaba fisi, ia mikimam.

<sup>3</sup> Eghti da guizin otivti, ia an akar kam baraghan marki. Ikiavira Itir God, ian God, ian araziba tuisigh foghasa, ia navir averiaba ko duabar guizbangira a gifongez, o puvati. Egha a gumazir kaba ataghizi me iza ia gekuasava ami.

<sup>4</sup> Ia Ikiavira Itir God, ian Godin atiating an apengan iki, egh an gin mangi. Egh ia an Akar Gavgaviba baragh dar suiragh gavgavigh, dar gin mangi an ziam fi.

<sup>5</sup> Egh ia akam inigha izir gumaziba ko, irebabar mingariba abizir gumazir kaba bar me misueghti, me arimighiregh. Ia fomira Isipin kantrin ikia ingangarir gumazir kinibar min itima, Ikiavira Itir God, ian God ia inigha Isipin azenan ize. Gumazir kamagh amiba, kar gumazir kuraba. Egh ia



God baghivira ikiasa, me aghua. Kamaghin amizi, me ia geku ia damighti, ia Ikiavira Itir Godin gin zuir tuavim ategh an saghon ikiam. Kamaghin, ia gumazir kabav sueghti me arighireghti, arazir kurar kam givagham.

<sup>6</sup> “Eghti ian namakatam, o aveghbuatam, o ian otaritam o ian guivitam, o ian amuir ia bar ifongezim, o ian roroar bar aghuim, a modogh ia geku, aghumra aser ia ko ian inazir afeziaba fomira fezir puvatizibar ziaba fisi ia mikimti, ia an akam baraghan marki.

<sup>7</sup> Nguazir kamın gumazamizir ian boroghın itiba ko ian saghuıamın itiba, bar moghıra aser kabar ziaba fe.

<sup>8</sup> Ia gumazir kamaghin amibar apezeperir akaba baraghan marki, ia akirim me gasaragh. Ia men akurvaghan marki. Egh ia apangkuvir arazimın me damuan marki.

<sup>9</sup> Gumazim o amizim kamaghin ia damuti, ia a misueghti, an aremegh. Ni faragh uan dafarimın dagıabar a ginivighti, gin gumazamiziba bar dagıabar a ginivam.

<sup>10</sup> Ia fomira Isipin kantrin ikia ingangarir gumazir kinibar mın itima, Ikiavira Itir God, ian God ia inigha Isipin azenan ize. Egh me ia gekuti ia Godin akamın gin mangan kogham. Kamaghin amizi, ia dagıabar me ginivti, me arimighiregh.

<sup>11</sup> Ia me misueghti, me arimighireghti, Israelia bizir kam baregh atiatingıva uam arazir kurar katam damuan kogham.

<sup>12-13</sup> “Ia Ikiavira Itir God, en God, ia danıngamin nguıbar ekiabar ikıv oraghti, me kamaghın mikımam, Gumazir kurar maba nguıbar ekiar

kamın itir gumamazibbar niĝniĝibagh ekua ghaze, E asebar ziaba fam. Kar aser e faragha ziaba fezir puvatiziba.

<sup>14</sup> Ia kamaghın akar vaveba baregh, egh deraghviram akar kamın mingarim gifoghşi pamtemın ingar. Eghti miĝiriĝiar bar kurar kam a guizbangıra ikiti,

<sup>15</sup> kamaghın, ia nguibar kamın itir gumamazibba ko men bulmakauba sara misoghırarigh, men nguibar kam ko an itir biziba bar dagh asighasikigh.

<sup>16</sup> Egh ia men biziba bar ada inigh, nguibamın torimra da akufagh. Egh ia nguibar kam daboroghti an itir biziba bar isi ofan mın Ikiavıra Itir God, en God daning. Eghti nguibar kam ikuvigh iki kamaghıra ikiti, gumazitam uam an ingar anesaraghan kogham.

<sup>17</sup> Ia uari bagh nguibar kamın bizitam inian marki. Ia avim ateghtima a bar dar isigh. Eghti Ikiavıra Itir God, uan aningazim ategh, ian apangkuvigham. Egh a ian inazir afeziaba ko akar dikirizim gamizi moghın, ia damighti ian dibobonim ghuavanabogham.

<sup>18</sup> Ia Ikiavıra Itir God, ian God, an tiarim baraghıva, an Akar Gavgavir ki datirighın ia migeir kaba deragh dar ĝın mangıva, an damazımın arazir aghuibar amuti, a bizir aghuir kaba ia bagh dar amuam.”

## 14

*Israelia, ikizir igharazibar mın ariaghirir gumamazibba bagh azian marki*

<sup>1</sup> Moses kamaghin Israelia migei, “Ikiavira Itir God, ian God, a ua baghavira ia ginabazi ia an boriba. Kamaghin amizi, ian gumazitam aremeghti ia a bagh aziva, ikizir igharaziba ami moghin, uan mikarzipar ghor, egh minedevir arizibagh isan marki.

<sup>2</sup> Ikiavira Itir God, ian God nguazir kamın ikizibar tongin ia inigha ua baghavira ia amisefe. Kamaghin amizi, ia an gumazamizibara.”

*Godin damazimin asizir  
miziriziba ko zueziba  
(Ofa Gami 11:1-4)*

<sup>3</sup> Moses ua kamaghin migei, “Ikiavira Itir God, asizir kabav gia ghaze, Da ikuvizi an adar aghuagha, dar aman ian anogoroke.

<sup>4</sup> Asizir kaba, ia dar ami: bulmakau ko sipsip, meme,

<sup>5</sup> ko dia, sipsipin atiaba, memen atiaba, ko mighsiamin itir asizir atiar igharaziba, ia dar tuzibar ami.

<sup>6</sup> Asizir kabanang: Dar soroghafariba puzir pumuning ikia, aning uaning tuiragha iti, egha da bulmakaubar min grazibar amiti, ia dar ami.

<sup>7</sup> Ezi bulmakaubar min graziba apir asiziba, dar soroghafariba puzir pumuning ikia, aning uaning tuiragha itir puvati, kamaghin ia bar dar aman marki. Asizir kamaghin gariba: kamelba, ko ivarareba, ko ighiaba, ia dar amam marki. Da bulmakaubar min graziba apava, soroghafarir puziba bigha pumuning itir puvati. Ia kamaghin fogh,

asızir kamaghın amiziba da Godin damazimın zuezir puvatı. An adar aman ian anogoroke.

<sup>8</sup> Ia dabar aman marki. Dar soroghafariba puzir pumuning ikia, aning uaning tuiragha ikia, bulmakaubar mın graziba apir puvatı. Kamaghın, ia fogh, daba da nan damazimın mize. Egh ia dar ganti da arıghırıtı, ia dar kuabar suıghan marki. Bar markiam. Da nan damazimın zuezir puvatı.

<sup>9</sup> “Egh ongarımın osiriba ko dipamın osiribar tongın, osirir naziaba ko sighiaba itiba, da bizir kaba uaghara ikıtı ia dar ami.

<sup>10</sup> Egh osiriba ko bizir muziarir ongarımın itiba, da naziaba ko sighiaba uaghara puvatıghtı, ia kamaghın fogh, Da Godin damazimın mize.

<sup>11</sup> “Egh kuarazir Godin damazimın zueziba, ia dar ami.

<sup>12-18</sup> Egh ia kuarazibar tongın kuarazir kamagh garibar aman marki. Kuarazir kaba, tarağiaba, mıghıaba, isaba, kotkotba, poneba, ongarımın kuaraziba, beniba, dipamın mughamiziba, aghunabar ekiaba ko, kina aghunababa.

<sup>19</sup> “Ezi apizir avıziba itiba, da bar bizir mızırıziba, kamaghın ia dar aman marki.

<sup>20</sup> Apizir ıgharazir avıziba ikia Godin damazimın zueziba, ia dar ami.

<sup>21</sup> “Egh asızir puram ariaghırıba, ia dar aman marki. Ia ikızir ıgharazibar gumazamızir ian tongın itibar anıngtı me dar ami. Egh ia pura nguıbam getiagha aruir gumazamızibar amamangatıghtı, me ia da dagh ıvez dar ami. Ia guızbangıra, Ikiavıra Itir God, ian God, a ua baghavıra ia amısevezir gumazamıziba.

“Ia memen oter eborim isi, minem gingegh, memen amebar kamın nguzımın tuzım isi, miner kamın anevighan marki.”

*Ia 10plan bizibar tongın vamıra isi God danıgam*

<sup>22</sup> Moses kamaghın mıgei, “Dagher ia zurara uan azenibar isiba, ia da abıgh 10plan pozıbav kınıgh, dar pozır vamıra anetıghtı a iki.

<sup>23</sup> Egh gın ia da inıgh mangı danganır Ikiavıra Itır God uan zıam fısi mıııvamımın danganımin dar atıgh. Egh Ikiavıra Itır Godın damazımın, ia balıba ko wain, ko olıvın temer borem, kar ia faragha inıgha ızezır dagher kabır naba ia dar amı. Egh ia danganır kamın uan bulmakau ko sıpsıpın nguzır ivarıabav sogh, egh dar amı. Ia kamaghın damuva, zurara Ikiavıra Itır God, ian God an atıatingıva an apengan ikıamın arazımın fofozım inıam.

<sup>24</sup> Ia bar saghon iki, egh dagher aghuir Ikiavıra Itır God ia ganıngızır kaba, ia dar 10plan pozıbar da tıırıgh dar pozıtım inıgh danganıır a uan zıam fısi mıııvamin kamın da ater mangan iburagh,

<sup>25</sup> dagher kaba amadaghtı gumazıtım dagh ıvesegh. Eghtı ia gın dagıar kaba inıgh Godın zıam fer danganımin mangı.

<sup>26</sup> Egh dagıar kabır ia bizır ifongezır kabagh ıvez, kar bulmakauın tuzıba ko sıpsıpın tuzıba, wain ko wainın dıpar gavgavıba. Egh ia God uan zıam fasa mıııvevızır danganıır kamın, uan borıba ko Ikiavıra Itır God, ian Godın damazımın, ia dagher kabır amı egh bar akongegh.

27 “Ia Livaibagh fo, me uari nguazitaba inizir puvati. Ian nguibabar aven itir Livaiba, ia dughiar ekiar kabar, me ginighnigh men akurvagh.

28 “Ia zurara, azenir mīkezimin vaghvagh, uan azenibar otivir dagheba abigh 10plan pozibav kinigh, dar pozir vamira inigh mangi uan nguibar ekiamin aven itir dagheba arizir dipenir ekiabar dar arigh.

29 Livaiba ia me gifo, me uari nguazitaba inizir puvati. Egha uaghan ikizir igharazibar gumazamiziba ko, borir afeziaba ariaghireziba, ko amizir odiarir paba ariaghireziba, me uaghan ia ko iti. Gumazamizir kaba me uaghan izi uan ifongiabar dagheba iniam. Ia kamaghin damuti, Ikiavira Itir God, ian God, deragh ia damuti ian biziba bar deravirama otivam.”

## 15

*Bizim inigha uam a ikarvaghamin arazim agivamin azenim*

*(Ofa Gami 25:1-7)*

<sup>1</sup> Egha Moses ua Israelia migia ghaze, “Namba 7in azenim, kar bizibar ghuavim ikarvazim agevir azenim.\*

<sup>2</sup> Ia kamaghin damu, gumazim uan namakam da pura dagiam inigh, eghti azenir namba 7, an

---

\* **15:1:** Arazir kam kamakin, gumazitam nin dagiaba inigha akam akira ghaze, a gin ua nin dagiaba ikarvagh. Eghti azenibar mangiti azenir namba 7 otoghiva, eghti ni a mikimti an a ikarvaghan marki.

namakar kam a mikim suam, Ni uam a ikaravaghan marki. Ikiavira Itir God, uabi kamaghin e migei, E dagiabar ghuaviba, dagiaba ikarvaghamin osimtiziba, namba 7in azenimin, e da gin amangam.

<sup>3</sup> Eghti ikizir igharazitamin gumazitam ia da pura biziba inighti, ia bizir kaba ikarvaghshi an dim. Egh ia uari uan namakaba inizir biziba ikarvaghshi men azangan marki.

<sup>4</sup> “Ia oragh, ia Ikiavira Itir God, ian God, nguazir a datirighin ia ganidir kabar aven, a deraghvira ia damuam. Kamaghin amizi, ian tav, bizitamin oteveghan kogham.

<sup>5</sup> Ia deravira Ikiavira Itir God, ian Godin Akar Gavgavir ki datirighin ia ganidiba, dar suiragh bar dar gin mangiti, a deraghvira ia damuam.

<sup>6</sup> Ikiavira Itir God, ian God, akam akirizi moghin, a bar deraghvira ia damuam. Eghti ikizir aviriba pura ia da biziba iniam, eghti ia men bizitam puram a inighan kogham. Egh ia ikizir aviribagh ativagh men ganti, me ia gativaghan kogham.

<sup>7</sup> “Eghti namakatam, nguazir Ikiavira Itir God, datirighin ia ganidir kamın nguibatamin iki, bizitamin otevegham, ia akirim ragh a gasan marki. Egh ia uan biziba mighin dar suighan marki.

<sup>8</sup> Ia an apangkuy, egh pura uan dafariba kuigh, bizir an oteveziba ia da isiva a daning.

<sup>9</sup> Ia kamaghin pazi nighnighan marki, biziba ikarvaghamin azenim a roghira izegha gifa, egh uan namakamin akurvaghshi uan biziba mighin dar suighan marki. Egh ia dagiaba a daningan

aghuaghti, gumazir kam ian arazir kam bagh Ikiavira Itir God ko mikimiva arangti, ia Godin damazimin osimtizim ikiam.

<sup>10</sup> A ian azangsizir biziba, ia bar da isi a daningighti, Ikiavira Itir God, ian God, ian inganariba bar dar amuti, da deraghviram otivam.

<sup>11</sup> E Israelia, en tarazi zurara bizibar oteveg-ham. Ezi kamaghin ki ghaze, ia onganarazibagh amir gumazamizibar apangkuv men akurvagh deraghvira me damu.”

*Israelia ingangarir gumazir kinibar amuamin arazim*

*(Ua Me Ini 21:1-11)*

<sup>12</sup> Egha Moses ua kamaghin migei, “Ia Israelian gumazitam ingangarir gumazir kinitamin min a givezeghti, a ian ingangaribar amu mangi, 6plan azenibar tugh. Egh namba 7in azenimin, ia aneteghti a mangi.

<sup>13</sup> Eghti a ian ingangarim ateghti, ia pura nguibamin anemangan marki.

<sup>14</sup> Ia bizir aghuir Ikiavira Itir God, ian God ia ganingizir kaba, kar sipsipba, witba, ko wainin dipaba ia da isi a danighti a mangi.

<sup>15</sup> Ia uaghan pura ingangarir gumazamizir kinibar min Isipin ike. Ezi Ikiavira Itir God, ian God, ua ia inizi, ia ua firiaghire. Ia bizir kam ginighnigh. Ki bizir kam ginighnigha Akar Gav-gavir kaba ia ganiga ia migei.

<sup>16</sup> “Eghti ingangarir gumazir kinim suam, ‘Ki bar uan gumazir dapanim gifuegha, an amuim ko boribagh ifuegha, me ataghiraghan aghua.’



17 Eghti ia a inigh mangi uan dipenimin ter ararir tiar akamin miriamin itimin anesaragh, egh dikonir tam inigh, an kuarim okoreghti, a ian ingangarir gumazir kinimra iki mangiva ovegham. Ia arazir kamra uan ingangarir amizir kinitam, uaghan a damigh.

18 “Ingangarir gumazir kinir kam 6plan azenibar ian ingarizi, ia an ingangarimin ivezir muziarim a ganigha gifa. Kamaghin, ia uan ingangarir gumazir kinim damighti a firighirighsi, bizir kam ginighnigh osiman kogham. Ia kamaghin damuti, Ikiavira Itir God, ian God, ian ingangaribar amighti da bar deraviram otivam.”

### *Sipsip ko bulmakaun nguzir ivariam*

19 Egha Moses ua kamaghin migia ghaze, “Ia uan bulmakauba ko sipsipbar nguzir apurir ivariba, bar ada misevegh, da isi Ikiavira Itir God, en God, a daningigh. Eghti bulmakaun kaba ingangaribar amuan marki, egh uaghan ia sipsipin kabar arizibagh isan marki.

20 Egh ia zurara azenibar vaghvagh uan amuiroghboriba ko, asizir kaba inigh, Ikiavira Itir God uan ziam fisi misivamin danganir kamın mangi Ikiavira Itir God, ian Godin damazimin asizir kabar ami.

21 Eghti bulmakaun kam o sipsipin kamın mikarzim ikuvigham, kar an dafarim o an suem ikiragham, o an damazimning okavigham, o a arimariar kurar igharazim ikiam, eghti ia a inigh, Ikiavira Itir God, ian God, bagh ofa damuan marki.

<sup>22</sup> Ia asizir atiaba api moghin, uan nguibabara asizir kamagh garim amiva anegifagh. Ia Godin damazimin zue o mize, ia asizir kam pura bar anemegh.

<sup>23</sup> Egh ia asizir katamin ghuzitam bar aneman marki. Ia dipamin min nguazimin a fugh.”

## 16

*God Israelia Gitazir Dughiam Ginighnighamin Isam*

*(Ua Me Ini 12:1-20)*

<sup>1</sup> Egha Moses kamaghin migia ghaze, “Ia Abipin iakinimin,\* azenibar zurara isar kam damu. Ia fo, Ikiavira Itir God, ian God fomira Abipin iakinimin dimagarir mamın, Isipin kantrin ua ia ini. Kamaghin amizi, ia zurara God Israelia Gitazir Dughiam Ginighnighamin Isam damuva, bizir kam ginighnigh an ziam fi.

<sup>2</sup> Ia mangi Ikiavira Itir God, uan ziam fisi misivamin danganimin otivigh, uan bulmakau o sipsipin tam misuegh Ikiavira Itir God, ian God bagh ofa damu. Egh ia God Israelia Gitazir Dughiam ginighnigh asizir tuzibar ami.

<sup>3</sup> Ia isar kam damu, egh yis itir bret aman marki. Ia 7plan aruebara yis puvatizir bret ami. Ia fo, ia fomira zuamira Isip ataghiraghasa amua yis puvatizir bret ame. Kamaghin amizi, ia bretin kam amiva, dughiar ia Isipin osimtizimin ikia an

---

**15:23:** Jenesis 9:4; Ofa Gami 7:26-27; 17:10-14; 19:26; Godin Araziba 12:16; 12:23    **16:1:** Ofa Gami 23:5-8; Diboboniba 28:16-25

\* **16:1:** Abipin iakinim, kar Israelia iakinir faragha zuim. Iakinir kam, an en iakinimning Mas ko Epril, aningın otifi. Iakinir kamın ziar igharazim, “Nisan.”

ategha izezim ginighnigh. Ia bizir kam zuraram a ginighnighvira iki mangiti ian ovever dughiam otogham.

<sup>4</sup> Yis Puvatizir Bretin Isam Damuamin Dughiamin, ia yis taba ateghti, da ian dipenibar ikian marki. Egh an aruer faragha zuimin, ia ofa damuamin asizibar ami mangi, dimagarir kamra bar ada gifagh. Eghti dar naba iki mangi amimzaraghan otivan marki.

<sup>5</sup> “Ia God Israelia Gitazir Dughiam ginighnighamin ofa bagh asiziba inigh nguibar Ikiavira Itir God, ian God ia ganiditamin aven dav soghan marki.

<sup>6</sup> Ia Israelia Gitazir Dughiam ginighnighamin ofa bagh asiziba inigh Ikiavira Itir God, ian God uan ziam fisi misivamin danganir kamra adav sogh. Ia fo, aruem uaghiri dughiamin ia Isip ategha azenan ize. Kamaghira amizi, ia guaratizimin asizibav sogh dughiar kam ginighnigh.

<sup>7</sup> Ia Ikiavira Itir God, ian God uan ziam fisi misivamin danganir kamra, asizir kaba tu dar ami. Egh amimzaraghan ia uan purirpenibar mangi.

<sup>8</sup> Ia 6plan aruebara yis puvatizir bret ami. Egh namba 7in aruem, ia uari akuvagh Ikiavira Itir God, en God an ziam fi. Egh dughiar kam in ia ingangaritam bar a damuan marki.”

*Azenibar Dagher Igiaba Asiamin Dughiamin Isar Ekiam*

*(Ua Me Ini 34:22; Ofa Gami 23:15-21)*

<sup>9</sup> Egha Moses me migia ghaze, “Ia azenibar

dagher oviziba aghorir aruer faragha zuimin ikegh, ia wighba meng mangi namba 7 wighin tugham.

<sup>10</sup> Egh namba 7 wighin aruer abuananam, kar Azenibar Dagher Igiaba Asiamin Dughiamin Isar Ekiam. Ia Ikiavira Itir God, ian God ia ganingizir daghebar dibobonimin mirara, uan ifongiamin gin mangi, da tuiragh Ikiavira Itir God, ian God bagh ofa damuva a bagh bar akongegh.

<sup>11</sup> Egh ia uan otariba ko guiviba ko, ian ingangarir amiziba ko gumaziba, ko Livaiba ko ikizir igharazibar gumazamizir ian tongin itiba, ko borir afeziaba ariaghireziba ko, amizir paba ariaghireziba, ia bar moghira Ikiavira Itir God, ian God uan ziam fisi miseveghamin danganimin mangi, uari akuvagh an damazimin a bagh bar akongegh.

<sup>12</sup> Ia fomira pura ingangarir gumazamizir kinibar min Isipin ike. Kamaghin amizi, ia bizir kam ginighnigh arazir God ifongeziba deraghvira dar amu.”

*Averpenibar Ikiamin Dughiar Ekiaba  
(Ofa Gami 23:33-34)*

<sup>13</sup> Egha Moses ua ghaze, “Ia azeniba bar, balin afeziba amisiva wainin oviziba mirmirighti, gin Averpenibar Ikiamin Dughiar Ekiam otoghti, ia averpenibar aven iki bar akongegh mangiti, aruer namba 7 otogham.

<sup>14</sup> Dughiar kamin, ia bar moghira bar akongegham. Ia uan otariba ko guiviba ko, ian ingangarir gumazamiziba ko, Livaiba ko ikizir

igharazibar gumazamizir ian tongin itiba, ko borir afeziaba ariaghireziba, ko amizir paba ariaghireziba,

<sup>15</sup> ia bar moghira mangi Ikiavira Itir God, uan ziam fisi misivamin danganimin otifigh. Egh uari akuvagh dughiar ekiam kam damu Ikiavira Itir God, ian Godin ziam fi. God ian azeniba ko bizir maba sara, deraghvira dar amuam, kamaghin, ia bizir kam bagh bar akongegh iki mangiti, namba 7 aruem otogham.

<sup>16</sup> “Eghti Ia azeniba vaghvagh dar dughiar 3plan, ian gumazibara dikavigh, Ikiavira Itir God, ian God, uan ziam fisi misivamin danganimin izi, an damazimin otivigh an ziam fi. Dughiar 3plan kaba kamakin, Yis Puvatizir Bretin Isam Damuamin Dughiam, ko Azenibar Dagher Igiaba Asiamin Dughiamin Isar Ekiam, ko Averpenibar Ikiamin Dughiar Ekiam. Ia bar vaghvagh dafarir kinibar Ikiavira Itir Godin damazimin izan marki.

<sup>17</sup> Ikiavira Itir God, ian God bizir aghuir aviriba ia ganingi. Ia dagh nighnigh uan biziba tuiragh a daning.”

### *Kotiabar araziba*

<sup>18</sup> Egha Moses ua kamaghin migia ghaze, “Ian anababa vaghvagh, nguibar Ikiavira Itir God, ian God ia ganidir kabar aven, jasba ko ingangarir gumazir igharazitaba amisefegh. Eghti gumazir kaba guizin arazibar gin mangi, deraghvira gumazamizibar migirigiaba tuisigh.

<sup>19</sup> E fo, dagiar gumaziba jasba apezepera me ganidiba, da gumazir nighnizir aghuiba itibagh

ami, me damazir okavirizibar min iti. Egha arazir kam uaghan gumazir aghuarir osimtiziba putatizibar kotiam gasighasisi. Kamaghin amizi, gumazitam me apezeper kotiam gifarisi, dagiaba me daningti, me dagiar kaba inian marki. Me guizin arazim gighan marki. Me kotiamin aven pazi gumazitamın akurvaghıva, igharazitav dikabinan kogham. Me guizin arazimın gın mangı gumazamiziba bar me tuisıgham.

<sup>20</sup> Ia zurara guizin arazimra gın mangı, egh guizbangıra mikim. Egh ia nguazir Ikiavıra Itir God, ian God, ia ganıdir kamın dapiagh iki mamaghıra ikiam.

<sup>21</sup> “Egh ia Ikiavıra Itir God, ian God bagh ofa gamir dakozimın ingar, egh an boroghın temer guarir aser amizim Aseran nedazim itim asan marki.

<sup>22</sup> Egh ia dagıar guarir dıghoriba itiba asaragh asemın ziam fan marki. Bizir kamning bar ikuvizi, Ikiavıra Itir God, ian God bar aningın aghua.”

## 17

<sup>1</sup> Egha Moses kamaghın mıgıa ghaze, “Ia bulmakaun apuritam, o sipsipın duatam mikarzimın ititam inigh Ikiavıra Itir God, en God bagh ofa damuan marki. Ikiavıra Itir God arazir kam bar an aghua.

<sup>2</sup> “Egh dughıar tabar ian nguıbar Ikiavıra Itir God, ian God ia ganıdibar aven, ian tongın itir gumazitam o amizitam Ikiavıra Itir God, en Godın Akar Dikirızir Gavgavım abıgh, kamaghın an an damazımın arazir kuram gamı.

<sup>3</sup> A Ikiavira Itir Godin Akar Gavgaviba abigh, egh godin igharazibar ziaba fam. Kar, aruem ko iakinim ko mikoveziba, a dar ziaba fi dar gin mangam.

<sup>4</sup> Ia gumazim o amizir arazir kurar kam gamimin migirigiar kam baregh, deravira migirigiar kamin mingarim bagh ruiwa a batogh. Eghti migirigiar kam a guizbangira, eghti ia fogh suam, kar bar arazir kuram Israelian tongin oto,

<sup>5</sup> eghti ia gumazir kam o amizir kam inigh nguibamin azenan mangi, dagiabar a ginivighti an aremegh.

<sup>6</sup> Egh gumazamizir pumuning o 3pla an ganti, an arazir kuram damuti, me an gun mikeghti, me dagiabar a ginivighti an aremegh.

<sup>7</sup> Ia uarir tongin arazir kurar kam agivsi, gumazamizir an gari an arazir kurar kam gamiziba, me faragh dagiaba isi a giniv. Eghti gin igharaz darazi dagiabar a ginivti an aremegh.

<sup>8</sup> "Dughiar tabar osimtizir ian nguibabar otiviba bar ekeveghti jasba da tuisighan iburagham. Osimtizir kamaghin gariba, gumazir mam mam in apanim gamigha a misoghezi an areme, gumaziba uan nguaziba ko dipeniba bagha uarir aningazi, o gumaziba uariv sogha, igharazibar mikarzibagh asighasisi. Eghti jasba bizir kaba tuisighan iburaghti, ia danganir Ikiavira Itir God, uan ziam fisi misivamin kamra mangi an ziam fi.

<sup>9</sup> Egh uan osimtiziba isi Livain ofa gamir gumaziba ko, jasin datirighin kotiaba baraziba, me

---

**17:3:** Ua Me Ini 22:20    **17:6:** Diboboniba 35:30; Godin Araziba 19:15; Matyu 18:16; 2 Korin 13:1; 1 Timoti 5:19; Hibru 10:28    **17:7:** 1 Korin 5:13

danighti me ian osimtiziba akir.

<sup>10</sup> Egh danganir Ikiavira Itir God, miseveghamin kamin me kotin nighniziba ia daningti, ia me mikemezi moghira bizibar amu.

<sup>11</sup> Ia men nighnizir me ia ganidir kaba inigh, egh bar adar gin mangi.

<sup>12</sup> Egh gumazitam jas, o Godin ofa gamir gumazitam batuegham, ia gumazir kam misueghti an aremegh. Ia kamaghin damuva Israelian arazir kurar kam batuegham.

<sup>13</sup> Eghti gumazamiziba bar moghira arazir kam baregh bar atiatigham. Egh gumazitam uam arazir kamagh garitam damuan kogham.”

*Atrivimin arazibar migirigiam*

<sup>14</sup> Egha Moses ua kamaghin migei, “Ia nguazir Ikiavira Itir God, en God, ia daningamin kam inigh givagh a dapiagh, egh ia gumazamizir igharazibar min nighnigh suam, atrivitam ti e gativagh en ganam.

<sup>15</sup> Egh dughiar kamin, ia teghti Ikiavira Itir God, uabi ian tongin atrivimin ikisi ian gumazitam amisefegh. Ia uan ifongiamin gumazitam amisivan marki. Ia kantrin igharazitamın gumazitam amiseveghti, a ian atrivimin ikian marki. A uabi ian gumazitam amiseveghti, a ian atrivimin iki.

<sup>16</sup> Ikiavira Itir God, ghaze, an gumazamiziba ua Isipin mangan an aghua. Kamaghin, atrivim uan midorozir gumaziba ameghti, me uam hoziar aviribagh ivesi Isipin mangan marki.



17 Atrivim amuir avıribar ikisi nighnighan marki, egh uaghan gol ko silvan avıribar pozim mikanan marki. Da a damuti, an akirim ragh Ikiavıra Itir God, gasaragham.

18 An atrivimın otogh, egh Akinafarir Rıghızir Godın Akar Gavgaviba ititam inigh, egh Livaibar damazımın an mirara ua bagh Akinafarir Rıghızir igharazir tamın deragh an osirigh.

19 An akınafarir rıghızir kam uabın boroghıram anetiğh, egh dughiabar zurara an akabar gan. Kamaghın, a Ikiavıra Itir Godın atiating an Araziba ko, arazir a ifongezibar gın mangam.

20 Egh kamaghın a uabi uan ziam fan kogh, egh Israelian igharaz darazi abınan kogham. Egh a Godın Akar Gavgaviba ategh ighuigh agharir guvim o agharir kiriamın mangan marki. A kamaghın damu azenir avıribar atrivimın ikiam. Eghti gın an ovavir boriba an danganım inigh atirivibar otiv mangıvıra ikiam.”

## 18

### *Ofan naba ofa gamir gumaziba dar amam*

<sup>1</sup> Egha Moses ua kamaghın miğei, “Livain anabamın ofa gamir gumaziba, Israelian marazi nguaziba inizi moghın me nguazitam inian kogham. Ikiavıra Itir God, mikemezi moghın gumazamiziba uan bizir aghuiba God danıngti Livaiba da iniam.

<sup>2</sup> Israelian igharaz darazi, nguaziba isi moghın, me nguazitam inian kogham. Livain anabam,

---

17:17: 1 Atriviba 10:14-22; 10:27; 11:1-8; 2 Eghaghaniba 1:15; 9:27

18:2: Diboboniba 18:20

men bizir aghuir Ikiavira Itir God me ganingizim, a kamakin, me ofa gamir ingangaribar amuam, mati Ikiavira Itir God, ian God, faragha akam me bagh anekirizi mokin.

<sup>3</sup> “Eghti gumazitam Godin ofa damusi bulmakaun apuritam ko sipsip misuegh, egh asizir kabar gurir tuziba ko, koviam ko akaguar tuziba ko an navir averiamin aven itir bizibar tuziba isi, ofa gamir gumazibar aningigh.

<sup>4</sup> Egh ia uan faragha misevezir wit ko balin oviziba, ko wain ko olivin borem ko sipsipin ariziba inigh ofa gamir gumazibar aningigh.

<sup>5</sup> Ikiavira Itir God, ian God, ian anababar tongin, ofa gamir ingangarim damuasa Livain anabamin adarazira, me amisefe. Eghti men ovavir boriba zurara ingangarir kam damu mangivira ikiam.

<sup>6</sup> “Eghti Livain gumazitam ifuegh, egh uan nguibar Israelin nguazimin aven itim ategh mangi, danganir Ikiavira Itir God, miseveghamin kamın mangam.

<sup>7</sup> Egh a Ikiavira Itir God, an Godin ofa gamir ingangarim damu, mati ofa gamir gumazir igharaziba zurara Ikiavira Itir Godin damazimin ingangarir kam gami mokin.

<sup>8</sup> Ofa gamir gumaziba vaghvagh dagher magh ghueziba inigh. Egh bizir igharazir a dagiaba bagh amadazimin dagiaba, a uaghan ua bagh dar suiragh.”

### *God aghuazir arazir bar kurar maba*

<sup>9</sup> Egha Moses ua kamaghin migei, “Ia nguazir Ikiavira Itir God, en God, ia ganidir kamın otivigh, egh ikizir kabar gumamaziba amir arazir

kurabar ġin mangan marki. Kar arazir bar kurar God aghuaziba.

<sup>10-11</sup> Ia uan otariba ko guivibav soġh ofaba tuer dakozim ġisın avimın me tuan marki. Eġh ia, ariaghirezir gumazamizibar duabar gavgavimın amodoghın ġin otivamin bizibar ġun miġeir arazim, ko kukunir gumaziba amir arazim, ko akar mogomebar ġun miġeir arazim, ko akuzibagh amir arazim, ko akavsiabagh amir arazim, ko duar kuraba ko miġeir arazim, ko imezibagh amir arazim, ko gumazamizir ovengezibar duaba ko miġeir arazim, ia bar arazir kabar amuan marki.

<sup>12</sup> Ikiavıra Itir God, en God, a gumazamizir arazir kurar kabagh amiba, a bar men aghua. Ezi gumazamizir ikizir iġharazir kabar itiba, ia men boroghıra izamin dughiamın, a bizir kam bangın, me batuegham.

<sup>13</sup> Ia arazir kurar kaba bar ada atakigh, eġh ia ġuizbangıra Ikiavıra Itir God, ian Godın ġin mangi.”

*God akam inigha izir gumaziba amangasa akam akiri*

<sup>14</sup> Eġha Moses ġhaze, “Gumazamizir ia datirighın men nguazim iniasava amir kaba, me kukunir gumazibar akaba baragha dar ġin ġhua, duar kurabar arazibagh ami. Ezi Ikiavıra Itir God, ian God, arazir kabar amuan ian anogoroke.

<sup>15</sup> “Ikiavıra Itir God, ian God, a ian tongın, ia bagh gumazitam amiseveghti, a nan mın akam

inigha izir gumazimîn otogham. Eghti ia an akaba baragh dar gîn mangam.

16 “Ia Sainain Mighsiamin boroghîn uari akuvagha itir dughiamîn, ia bar atiatigha, kamaghîn niġhniġha ghaze, ‘E Ikiavira Itir God, en God an ganigh arimighiregham. Kamaghîn amizi, e ua Ikiavira Itir God, en God, e uam an tiarim baraghan aghua. Egha e uaghan avir ekiar God aven itir kamîn ganan aghua.’

17 Ezi Ikiavira Itir God, na miġia ghaze, ‘Men miġiriġiam, bar guizbangira.

18 Ki men tongin men tav amisevegham, eghti a nin min, akam inigha izir gumazimîn otogham. Eghti ki uan akam isi a danighti an akar ki daningamiba bar da isi gumazamiziba bar me mikimam.

19 Eghti akam inigha izir gumazir kam nan ziamra akam akunam. Eghti gumazamizir an akam batoziba, ki ivezir kuram me daningam.

20 Eghti akam inigha izir gumazitam, nan akar ki a ganingizir puvatizitam akunam, o a asetamin ziamin gun mikimam, an ovengam.’

21 “Eghti ia manmagh fogh suam, ‘Akam inigha izir gumazir kamîn akar a kurir kam, a ti Ikiavira Itir Godin izi, o puvati?’

22 Ia akar a kurir kam kamaghîn a ġifogh. Akam inigha izir gumazir kam Ikiavira Itir Godin ziamin akam akunti, bizir a mikemezim otoghan koghti, akar a miġeir kam Ikiavira Itir Godin izezir puvati. Akam inigha izir gumazir kam uan niġhnizimîn akam akuri. Kamaghîn amizi, ia an atiatingan marki.”

# 19

*Nguibar ekiar gumazamiziba  
ari mangi mongamiba  
(Diboboniba 35:9-28; Josua 20:1-9)*

<sup>1</sup> Egha Moses ua kamaghin migei, “Ikiavira Itir God, ian God, nguazir ia ganidir kamın ikiziba bar me gasighsigh givagh, men nguibaba ko dipeniba bar ada inigham. Eghti ia deraghvira dar apiagh,

<sup>2-3</sup> egh nguazir kam 3plan distrighbar da bikigh. Egh distrighin kabar vaghvagh mongamin nguibar ekiatam amisefegh, eghti nguibar ekiar kaba, da danganir gumazamiziba arimangi deravira ikiamba. Egh tuavibar ingarighti, da nguibar ekiar kabar mangi dar otifigh. Eghti gumazamiziba tuavir kabar ari mangi nguibar ekiar kabar otivigh deravira ikiam. Eghti gin gumazitam igharazitav purama a misueghti an aremeghti, a mangi nguibar kabar tamın aven mangi modogh ikiam.

<sup>4</sup> Gumazim uan anavira osimtiziba an puvatigh purama a misueghti an aremeghti, an ari mangi nguibar ekiar 3plan kabar tamın mangigh deraghvira ikiam.

<sup>5</sup> Egha uaghan, gumazir pumuning ruarimin temeba oka ghua, mavin sobiam asiaghirigha an namakam misoghezi an areme, an ari mangi mongamin nguibar ekiar katamin aven manigh deragh ikiam.

<sup>6</sup> Eghti mongamin nguibar ekiar vamira iki, kamaghin deraghan kogham. Nguibar ekiar vamira iki bar saghon mar ikiti, gumazim uan anavin ovevem ikarvaghsi, bar aningaghegh pamtem

arimangamin gumazir kamın gıntıgh, tuavımın puram an suiragh a misueghti an aremegham. Gumazir kam, guizbangira, osımtıziba puvati. A uan anavın apanım gamua a misoghezi an aremezir puvati. Sobiamrama asiagherıgha anemisoghezi an areme.

<sup>7</sup> Bizir mıngarir kam bagha ki mongamin nguıbar ekiar 3pla amisıvasa ia mıkeme.

<sup>8</sup> “Ikiavıra Itir God, ian God, a nguazir kabar mıtaghniabagh isıvagh, nguazir ekiaba isi ia danıngam, mati a fomıra ian inazir afeziaba ko akam akirizi mokın.

<sup>9</sup> Eghti ia dughiar kamın mongamin nguıbar ekiar 3pla uam ada amisefegh. Egh Akar Gavgavir ki ia mıkemeziba bar a dar amu, egh Ikiavıra Itir God, ian God, ia bar a gifongegh, zurara an arazıbar gın mangiti, a nguazir ekiar kaba bar ada isi ia danıngti, ia ua mongamin nguıbar ekiar 3pla uam ada amisefegh.

<sup>10</sup> Egh ia nguazir Ikiavıra Itir God, ia ganıdir kamın iki, egh gumazir osımtıziba puvatızir tam misueghti an aremeghan marki, egh ia osımtıziba puvatıgham.

<sup>11</sup> “Eghti gumazitam bar uan namakamın aghuagh, egh modogh ikıva, egh a misueghti an aremeghti, ana ari mongsi mangi mongamin nguıbar ekiar kabar tamın aven mangıghti,

<sup>12</sup> an nguıbamın gumazir dapanıba, nguıbar ekiar a ghua modozimın gumazir dapanıbar azaraghti me uam anemadaghti, a uan nguıbamın izi. Eghti me uam a isi gumazir aremezimın adarazir dafarım datıghti, me a ikaragh a misueghti an aremegh.

<sup>13</sup> Ia an apangkuvan marki. Bar marki. Israelian aven gumazir osimtiziba puvatiziba pura me misozi me ariaghirir arazim iti. Ia kamaghin damu egh osimtizir kam agivagh deravira ikiam.”

*Ababanir Israelia fomira uan nguazibar mitaghniabar atiziba*

<sup>14</sup> Egha Moses ua kamaghin migei, “Ikiavira Itir God ia ganidir nguazir kaba, me fomira dar mitaghniaba arigha dar abarazi da kamaghira iti. Eghti ia uan namakabar nguazir mitaghniaba ua dagh isivagh mangan marki.”

*Kotiamin aven gumazitam osimtizim isi gumazir igharazim gasan marki*

<sup>15</sup> Egha Moses ua kamaghin migei, “Gumazir vamira gari, gumazir igharazim arazir kuram gamizi, a kotiamin aven bizir kamın gun migei, eghti gumazir kotiam barazim, gumazir kamın akam baraghan marki. Eghti gumazir arazir kuramin gara an gun migeibar dibobonim, a gumazir pumuning o pumuning ko mikezimin ikiti, ia gumazir kam isi kot datighti, gumazir kaba an gun kotiam mikimam.

<sup>16</sup> “Egh gumazitam, gumazir igharazim gasighasighsi a gifar suam, an arazir kuram gami,

<sup>17</sup> egh aning virara Godin ziam fer danganimra mangigh. Eghti ofa gamir gumaziba ko jasin datirighin ingangarir kam gamiba Ikiavira Itir Godin damazimin aningın akaba tuisigham.

---

**19:14:** Godin Araziba 27:17    **19:15:** Diboboniba 35:30; Godin Araziba 17:6; Matyu 18:16; Jon 8:17; 2 Korin 13:1; 1 Timoti 5:19; Hibru 10:28

<sup>18</sup> Egh jasba deraghvıram aningın akaba tuisigh. Egh me deragh fogh suam, gumazir uan namakam isa kot gatizim a ifara pura akam a gasi,

<sup>19</sup> eghti ia ivezir kuram isi gumazir kotiam gi-fara miğeim daning, mati ivezir kurar a uabi uan namakam daningasa ifongezim. Ia kamaghın damu, egh arazir kurar kam uarir tongin a ba-tokegh.

<sup>20</sup> Eghti gumazamiziba bar bizir kamın akam bar a baregh atiatigh, egh deragh uari bagh ganam. Eghti gumazitam uam arazir kamaghıra garitam damuan kogham.

<sup>21</sup> Ia ifavarir gumazitamın apangkuvan marki. A uan anavıra aremeghsi a ifongegham, a uabi uaghan aremegham. Egh a uan anavın damazim, o atarim, o agharim o suem gasighasighsi ifongeghti, me uaghan kamaghıram a ikaragh.”

## 20

### *Midorozibar araziba*

<sup>1</sup> Egha Moses migia ghuavıra ikia ghaze, “Ia uan apaniba ko misogh mangi ganti men karisba ko hoziaba, ko men midorozir gumaziba, ian dibobonim gafiraghti, ia men atiatingan marki. Ikiavıra Itir God, ian Godin Isipın ia inigha ian akua izezim, a ia ko iti.

<sup>2</sup> Ia midorozim forsi ofa gamir gumazitam faragh izi midorozir gumazibar guamın tugh kamaghın me mikim,

<sup>3</sup> ‘O Israelia, ia oragh. Ia midorozim bagh datirighın mangam. Egh ia mangi apanibar ganıva



atiating aghariba ian amiraghti ia okam nighnigh puram akongan marki.

<sup>4</sup> Ikiavira Itir God, ian God, a ia ko zui. A midorozir kamin aven iki ian akuragh misoghti, ia uan apaniba abinigham. Kamaghin amizi, ia atiatingan marki.'

<sup>5</sup> "Eghti midorozir gumazibar dapaniba kamaghin me mikim suam, 'Gumazitaba ti kagh ikia dipenir igiabar ingarigha, egh deragh dar amusi tighar God ko mikimam? Gumazir kamaghin amiba iki, egh uamategh dipenibar mangi. Me midorozimin oveghti, gumazir igharaziba men dipenir igiaba iniam.

<sup>6</sup> Ezi gumazitaba ti kagh ikia wainin azenir igiaba oparigha, egh dar wainin dipaba tighar da iniam? Gumazir kamaghin amiba iki, egh uamategh uan dipenibar mangi. Me midorozimin oveghti, gumazir igharaziba men wainin ovizir igiaba iniam.

<sup>7</sup> Ezi gumazitaba ti kagh ikia uari bagh amuibagh inamigha, egh tighar men ikiam? Gumazir kamaghin amiba iki, egh uamategh uan nguibabar mangi. Me midorozimin oveghti, gumazir igharaziba men amubar ikiam.'

<sup>8</sup> "Egh midorozir gumazibar dapaniba ua kamaghin, uan midorozir gumazibav kim suam, 'Gumazitaba ti kagh ikia misoghan atiatia egha agoa ikiam? Ian tina kagh ikia kamaghin ami, a uamategh uan nguibamin mangi. A kamaghin damu midorozir gumazir igharazibar amuti, me uaghan atiatingam.'

<sup>9</sup> Egh me midorozir gumazibav kemegh givagh, egh me midorozir gumazir okoruabar faragh mangamin gumazir dapaniba amisefegh.

<sup>10</sup> “Ia divazir gavgavim avinizir nguibar eki-atam ko misoghsi an boroghira mangi, egh faragh nguibar kamın itir gumazamiziba kamagh me mikim, ‘Midoroziba markiam. Ia uan nguibam isi puram en dafarim datigh.’

<sup>11</sup> “Eghti me ian akamın amamangatigh, egh ia bagh divazibar tiar akar ekiaba kuigh, egh ian apengan iki kalabuziar gumazamizibar mın pura ingangarim damu.

<sup>12</sup> Egh nguibar ekiar kamın gumazamiziba ian amamangatighan kogh, ia ko misoghsi damuti, ian midorozir gumaziba nguibar ekiar kam avinizir divazir gavgavim bar anekiarugh.

<sup>13</sup> Eghti Ikiavira Itir God, en God, ian amamangatighi, ia nguibar ekiar kam iniam. Ia a inigh givagh, an aven itir gumazibara, bar me misueghti me arimighiregh.

<sup>14</sup> Ikiavira Itir God nguibar ekiar kam ia ganigha gifa. Kamaghın amizi, ia nguibar kamın amiziba, ko boriba ko bulmakauba ko asizir igharaziba, ko uan apanibar bizir igharazir nguibar kamın itiba sara, ia uari bagh da inigh.

<sup>15</sup> Ia kamaghira nguibar ekiar ian nguazimın saghon itibar amu. Nguibar ekiar kaba, da ian boroghın itir ikizibar nguibaba puvati.

<sup>16</sup> “Egh ia nguazir Ikiavira Itir God, ian God, ia daningamin kamın nguibatam inigh givagh, egh an itir gumazamiziba ko asiziba sara bar dav sueghti da arimighiregh.

17 Ia Ikiavira Itir God, ian God ia mikemezi moghin, Hitia ko Amoria, Kenania, ko Peresia, Hivia ko Jebusia, ia bar me kuavaremegh.

18 Ia bar me misueghti me arighireghti deragham. Me iki uan arazir kurar uan asebar ziaba fava amir arazibar ian sure damuam. Me kamaghin damu ia gekuti, ia Ikiavira Itir God ategh, arazir kurar a bar aghuazibar amuam.

19 “Ia nguibatam inisi misogh dughiar bar ruarimin anevinigh iki, egh sobiabar nguibar kamın boroghın itir temer beba okan marki. Temeba ian apaniba puvati. Ia dar ovizibar amam, egh dagh asighasighan marki.

20 Egh ia temer igharaziba okiva uarir akurvagh misoghamin bizibar ingarigh midorozim damu apaniba abinigh, egh nguibar kam uari bagh a iniam.”

## 21

### *Gumazir purama ariagheribar osimtizim akiramin arazim*

1 Egha Moses ua kamaghin migei, “Ia gumazir kuatamin ganti a nguazir Ikiavira Itir God, ian God ia ganidimin danganitamin irighiv ikiti, ia foghan kogham, tina a misoghezi ana areme,

2 eghti ia kamaghin damu. Ian gumazir dapaniba ko jasba mangi, nguazir gumazir kuam irighav itim ko nguibar an boroghira itibar tizimin ababanim damu ganigh.

3 Eghti kuar kamın boroghira itir nguibar kamra, an gumazir dapaniba, me bulmakaun amebat igiar ingangaritam gamizir puvatizitam amisefegh.

<sup>4</sup> Egh me bulmakaun kam inigh faner datir puvatizimın boroghıra mangı. Egh nguazir otevir gumazitam an ingarizir puvatıgha, bizitam akarazi puvatizimın, bulmakaun kamın tuem apırigh.

<sup>5</sup> Livain anabamın ofa gamir gumaziba, Ikiavıra Itir God, ian God, uan ingangarim damuasa me amisevezi, ingangarir kam iti, me Ikiavıra Itir Godin ziamın gun gumazamizibav kımıti, God de-ragh me damuam. Eghtı gumazim igharazitav misueghtı an aremeghtı, me an kotiam baragham. Kamaghın, me uaghan dikavigh danganir kamın mangı.

<sup>6</sup> Eghtı gumazir kuam iti naghın an boroghıra itir nguıbar kamın gumazir dapaniba, me dipam inigh uan dafariba bulmakaun kuam gısın da ruegh.

<sup>7</sup> Egh me kamaghın mikim suam, ‘E gumazir kam misoghezı an aremezir puvati. E an ovevemın ganizir puvatıgha a misoghezir gumazitam gifozir puvati.

<sup>8</sup> O Ikiavıra Itir God, ni Isipın kantrin en akuragha uam e inigha ize, ezi e Israelia e nın gumazamizibara. Ni en arazir kuraba gın amadagh. Gumazir kam osımtıziba puvatızı, me purama a misoghezı an areme. Eghtı ni an ovever kamın osımtızim ateghtı an en tongın ikian markiam.’ Eghtı kamaghıra God gumazir kamın ghuzimın osımtızim, ağıvaghıam.

<sup>9</sup> Kamaghın, ia uarir tongın osımtızir kam batogh, egh Ikiavıra Itir Godin damazimın arazir aghuim damıghtı, a suam, Gumazir kamın ovevemın osımtızim, a ian itir puvati.”

*Israelia midorozimîn aven inizir amiziba*

<sup>10</sup> Egha Moses ua kamaghîn miġia ghaze, “Ia apanibav soghsi mangiti, Ikiavira Itir God, ian God, ian akuraghti ia midorozimîn uan apaniba abinigh, men tarazi isi ia uan ingangaribar amusi, kalabuziabar mîn ingangarir gumazamizir kinibar me atigh.

<sup>11</sup> Eghti ian tav men tongîn amizir dirir aghuitamîn ganigh an ikisi nighnigham.

<sup>12-13</sup> Egh ni amizim inigh uan dipenimîn mangi. Egh aneteghti, a uan afeziam ko amebam bagh azi mangi bar uan dapanir ariziba apirigh, uan dafarir puzibar ghoregh, egh kalabuziamîn mîn ingangarir amizir kinimîn itir dughiamîn aghuizir korotiaba suegh, iakinir vamira nîn dipenimîn ikiva azi. Eghti ni ġin an iki.

<sup>14</sup> Ni a inigh izegh a ko dakuigh ġivagh, egh datirighîn ni kamaghîn a ġinighnighan kogham, a pura nan ingangarir amizir kinim. Egh ni anemadaghti gumazitam a givezan kogham. Ni an aghuagh, egh aghumsizir ekiam a daningam. Kamaghîn, ni puram anemadaghti a firighirigh mangi.”

*Afeziam aremeghti otarir ivariam biziba iniam*

<sup>15</sup> Egha Moses ua kamaghîn miġei “Gumazitam amuir pumuningîn iki, tam bar a ġifuegh, igharazimîn aghuagham. Eghti amuir a bar ifongezir puvatizim faragh a bagh otarir ivariam bateghti, ġin amuir igharazim uaghan otarim bategham.

<sup>16</sup> Eghti ġin gumazir kam uan biziba tuiragh boribar aningsi nighnigh, biziba isi amuir a bar

ifongezimîn otarir ivariam daningiva, egh amuir an aghuazimîn otarir ivariamîn anogoroghan marki. Bar markiam.

<sup>17</sup> Otarir ivariaba zurara biziba isi moghin, afeziam uan biziba abigh 3plan pozibav kinigh, egh pozir pumuning isi guizin otarir ivariam daningigh. Guizbangira, otarir ivariar kamîn amebam, an pam deragha a gifongezir puvati, ezi otarir kam, kar gumazir kamîn faraghaviram otozir otarim. Kamaghin, an otarir ivariamîn min afeziamîn biziba iniam.”

### *Borir akam batogheziba*

<sup>18</sup> Egha Moses ua kamaghin miği, “Gumazitam otarir tam ikti, otarir kam zurara akaba batogh amebam ko afeziamîn akaba baragh dar gin mangan koghti, me ivezir kuram a daningti, a uaghan aning bareghan kogham.

<sup>19</sup> Eghti an amebam ko afeziam a inigh uan nguibar ekiamîn gumazir dapaniba bagh mangiti, me a isi kot datigh.

<sup>20</sup> Egh an amebam ko afeziam gumazir dapanibav kim suam, ‘Gan otarim akaba batogha gan akaba barazir puvati. A zurara puvira apava, wainin dipaba apa onganighav arui.’

<sup>21</sup> Eghti datirighin nguibar ekiamîn gumaziba dagiaba isiva a ginivira ikti an aremegh. Ia kamaghin damu, arazir kurar kam batueghti, a ian tongin ikian kogham. Eghti Israelian gumamaziba bar bizir kamîn ganigh egh atiatingam.”

### *Akar Gavgavir maba*

<sup>22</sup> Egha Moses ua kamagh miği, “Gumazitam arazir bar kuram damuti, bizir kam bagh me

a misueghti an aremegh, eghti me an kuam isi tememin aneguragham,

<sup>23</sup> eghti me an kuam ateghti, a guragh iki mangiti aminim dutughan marki. Gumazir ter ighuvimin duiba God ghaze, me gumazir kuraba. Ia gumazir kuam an aremezir aruemram a inigh mangi mozim datigh. Puvatighi, nguazir Ikiavira Itir God, ian God ia ganidir kam an damazimin bar mizegham.”

## 22

<sup>1</sup> “Egh ia uan namakamin bulmakau o sipsipin ganti a divazim ategh azenan pura tintinibar daruti, ia aneteghti a kamaghira daruan kogham. Puvati. Ia uam a inigh namakar kam bagh mangi.

<sup>2</sup> Eghti bulmakau o sipsipin ghuavimin dipenim bar saghon ikiti, o ia foghan kogham, kar tinan bulmakau ko sipsip, eghti ia a inigh uan dipenimin mangi. Eghti gin, bulmakaun o sipsipin kamin ghuavim a buri iziti, ia a daningigh.

<sup>3</sup> Egh ia uan namakamin donki, o an nir avizim, o an bizir igharazibar apigh, arazir kamra damuva, an akurvagham.

<sup>4</sup> “Eghti ian namakamin donki, o bulmakaun tam tuavimin irighiv ikiti, ia aneteghti a kamaghira ikian marki. Puvati. Ia uan namakamin akuragh uam a feghti a tugh.

<sup>5</sup> “Eghti amiziba, gumazibar korotiabar aghuan marki. Eghti gumaziba, amizibar korotiabar

aghuan marki. Ikiavira Itir God, ian God, gumazamizir arazir kabagh amiba, me gifongezir puvati. Bar puvati.

<sup>6</sup> “Eghti ia kuarazir mikonitamın ganti a tememın ikiam, o nguazimın ikiam, eghti kuarazir amebam aroriabagh isın ikiam, o nguziba ko ikiti, ia kuarazir amebam kam inian marki.

<sup>7</sup> Ia uari bagh kuarazir nguziba iniva, kuarazir amebam ateghti a mangi. Ia kamaghın damuva dughiar ruarimın nguazir kamın ikiti Ikiavira Itir God, bizir aghuir avırıba ia danıngam.

<sup>8</sup> “Egh ia dipenir igiamın ingar, egh dipenimın pın itir avughsamın danganimın miriabar, birir otevíba asegh. Eghti gın gumazitam an iki nguazim girigh aremeghan kogham, kamaghın ia osimtiziba puvatıgham.

<sup>9</sup> “Ia wainın azenimın aven dagher igharazitaba oparan marki. Ia kamaghın damigh, wainın ikarızıbar ovızıba ko dagher igharazıba sara dar aman marki. Ia bar ada inigh Ikiavira Itir Godın Dipenimın mangi, a danıngigh.

<sup>10</sup> “Ia uan azenimın ingarsi, ia bulmakau ko donki virara uaning gikeghti, aning nguazim abızir ainın otevim kurvaghan marki.

<sup>11</sup> “Marazi tretin sipsipın arızıbar rıghızıba ko tretin bizir igharazir aghuıbar rıghızıba, virara da isa inıba nuavıgha korotiaba isami, ezi ia korotiar kabar aghuan marki.

<sup>12</sup> “Ia tretin dueviar dıgirir aghuıba itıba inigh korotiar ruarimın 4plan mıkebabar puegh ada isamigh.”



*Gumazamiziba Godin damazimin zuezir arazibar amu*

<sup>13</sup> Egha Moses ua kamaghin migei, “Gumazitam amuimin ikiva, a ko dakuigh, egh gin an aghuagh,

<sup>14</sup> egh gin ifar puram akaba a gasi akirim ragh a gasaragham. Egh kamagh mikimam, ‘Ki amizir kamın ikia, egha fo, a faragha gumazir igharazim koma akui.’

<sup>15</sup> “Gumazir kam kamaghin damighti, guivir kamın amebam ko afeziam inir a gumazim koma avaragha akuizim inigh nguibar ekiamın tiar akamın mangi, gumazir dapanibar akagh. Eghti me uari inir kamın ganigh fogham, a faragha gumazitam koma akuizir puvati.

<sup>16</sup> Eghti amizimin afeziam kamaghin gumazir dapanibav kim, ‘Ki uan guivim isa gumazir kam ganingizi an an iti. Egha a datirighin akar ifavaribar a gamuava an aghua.

<sup>17</sup> Egha gumazir kam a gifara a migia ghaze, “Amizir ki itir kam ki kamaghin a gifo, a faragha gumazir igharazir mam koma akuava arazir mizirizibagh ami.” Ezi ia inir avagha akuir kamın ganti, a ian akagh suam, nan guivim gumazitam ko akuiz, o puvati.’ Egha a inir kam gumazir dapanibar damazimin nguazimin a ghuara.

<sup>18</sup> Eghti gumazir dapaniba amizir kamın pam inigh ivezir kuramın min benir gavgavimin a ifozorogh.

<sup>19</sup> Gumazir kam, Israelian amizir igiar aghuir mam aghumsizim a ganingi. Kamaghin, gumazir kam 1,000 kina isiva guivir kamın afeziam daningigh. Eghti amizir kam gumazir kamın

amuimra iki mangi aremegham. Eghti gumazir kam uam a batoghan marki. Bar marki.

<sup>20</sup> “Eghti inir avagha akuir guivimin afeziam akazir kam, guizbangira an arazir aghuir an amizimin gun mikiman koghti,

<sup>21</sup> eghti nguibamin gumazir dapaniba amizim inigh an afeziamin dipenimin tiar akamin azenan mangiti, an nguibamin gumazibara dagiabar a giniv mangiti an aremegh. A bar aghumsizir arazir kuram en gumazamizibar tongin a gami. A poroghamim gamizir puvatizir dughiamin uan afeziamin dipenimin ikia tintinibar gumazir maba koma akua arazir kuram gami. Ia kamaghin damu egh ia arazir kurar kam agivagham.

<sup>22</sup> “Egh ia ganti, gumazim, gumazir igharazimin amuim ko dakuighti, ia viraram aning misueghti aning aremegh. Ia kamaghin damu egh Israelian tongin arazir kurar kam agivagham.

<sup>23</sup> “Egh ia ganti, gumazitam amizir me gumazir igharazimin ikiasa a bagh inabazim, nguibar ekiamin aven a batogh a ko arazir kuram damighti,

<sup>24</sup> ia aning inigh nguibamin azenan mangi, dagiabar aning ginivighti aning aremegh. Amizim nguibar ekiamin aven ikia, uabin akurvaghasa deir puvati, kamaghin a uaghan aremegham. Gumazir kam amizir me pamin ikiasa misevezim ko arazir aghumsizibagh ami. Kamaghin an aremegham. Ia kamaghin damu egh ian tongin itir arazir kurar kam agivagham.

<sup>25</sup> “Eghti amizir me pamin ikiasa inabazim, a nguibamin boroghin ikian koghti, gumazitam an

suiragh arazir kurabar a damighti, me gumazir kamra misueghti an aremegh.

<sup>26</sup> Arazir kurar kam, a gumazim gumazir igharazim misoghezi, an aremezir arazim ko magh ghu. Amizim uabi, ovevem iniamin arazir kuratam gamizir puvati. Kamaghin amizi, ia bizitamın amizim damuan marki.

<sup>27</sup> Gumazir kam nguibamın azenan arazir kuramın amizir kam gami. Ezi amizim uabın akurvaghasa deima, akurvaghamın gumamazitaba ikezir puvati.

<sup>28</sup> “Eghti ia ganti gumazitam amizir igiar me patamın ikiasa inabazir puvatıtamın suiragh a ko dakuigh,

<sup>29</sup> an amizir kamın afeziam 500 kınan a givezegh, egh amizimın ikiam. Gumazir kam, amizir kamın suiragha arazir kuram a koma a gami. Kamaghın, gumazim amizir kam a batueghan kogham. Amizir kam an iki mangi, an aremeghamın dughiamın tugham.

<sup>30</sup> “Eghti gumazim uan afeziamın amuimın ikian kogh, a ko daku arazir kuramın a damuan marki. A kamaghın damu, aghumsızir ekiam isi uan afeziam danıngam.”

## 23

*Gumamazir taba, Godin gumamazibar tongın ikian kogham*

<sup>1</sup> Egha Moses ua kamaghın miği, “Gumazitam, me an mikarzir mogomem amısararigham, o bar

anetughti, a Ikiavira Itir Godin gumazamizibar tongin ikian kogham.

<sup>2</sup> “Eghti gumazitam, amizim ko uaningin itir puvatigha, a koma akua borim a ganingi, eghti amizim oteghamin borir kam, a Ikiavira Itir Godin gumazamizibar tongin ikian kogham. Eghti an ovavir borir gin otivamiba me uaghan zurara Ikiavira Itir Godin gumazamizibar tongin ikian kogham.

<sup>3</sup> “Eghti Amonia ko, Moapia ko, men ovavir borir gin otivamiba, me Ikiavira Itir Godin gumazamizibar aven ikian kogham.

<sup>4</sup> Bizir kamin mingarim kamakin. E Isip ataghirazir dughiam, me daghetaba ko dipataba inigha iza en akurazir puvati. Me Balam givese, eghti a God ko mikimti, an e gasighasigham. Balam a Beorin otarim, egha Aramin nguazimin itir nguibar ekiam Petorin gumazim.

<sup>5</sup> Ezi Ikiavira Itir God, ian God, Balamin akam baraghizir puvati. Ikiavira Itir God, bar ia gifonge. Kamaghin amizi, a ian akurvaghasa an akar kurar an e gamizir kam girazi, a ghua akar aghuimin oto.

<sup>6</sup> Kamaghin, ia zurara gumazamizir kaba deragh iki biziba bar avirasemeghsi, ia men akurvaghan marki.

<sup>7</sup> Eghti Idomia ko Isipia, ia ko ikiti, ia pazi me ginighnighan marki. Guizbangira, Idomia ian ikizibar min iti. Ia fomira, gumazamizir pura guighav itibar min Isipin kantrin ike, kamaghin amizi, ia men aghuaghan marki.

<sup>8</sup> Eghti men gin otivamin aziziba, merara Ikiavira Itir Godin gumazamizibar tongin ikiamin tuavim iti.”

*Midorozir gumaziba itir danganim, Godin damazimin zuegh iki*

<sup>9</sup> Egha Moses ua kamaghin migei, “Ia midorozim bagh mangamin dughiam, ian midorozir gumaziba arazir kuraba, Ikiavira Itir Godin damazimin me itir danganimin dar amuan marki.

<sup>10</sup> Eghti gumazitam dimangan daku mangi irebamin ganti, dipam an mikarzir mogomemin otoghti, a danganir me itim ategh, azenan mangigh iki.

<sup>11</sup> Egh guaratizimin a mangi deragh ruegh, eghti aruem magirighi, a ua danganir me itimin aven izi.

<sup>12</sup> “Eghti midorozir gumaziba misigh daviamin danganim, danganir me itimin azenan iki.

<sup>13</sup> Egh midorozir gumaziba davis azenan mangi uari bagh toribagh kusi itaziba inigh da sara mangi. Egh me torim gikuigh, egh davigh givagh ua torim apemegh.

<sup>14</sup> Ikiavira Itir God, ian God, zurara ia ko ia itir danganimin iki, egh ian akurvaghti ia uan apaniba abinam. Kamaghin, ia itir danganim Godin damazimin zurara zuegh iki. Ia Godin damazimin bizitam damighi a Godin damazimin mizeghti, Ikiavira Itir God akirim ragh ia gasaragham.”

*Arazir igharazir maba*

<sup>15</sup> Egha Moses ua kamaghin migei, “Ingangarir gumazir kinitam pura uan gumazir dapanimin

ari mangi, izi uabin akurvaghsi ian azangsiham, eghti ia uam an gumazir dapanim bagh anemangan marki.

<sup>16</sup> Egh a mangi ian nguibatamin ikisi ifuegh, a mangi. Ia paziva a damuan marki.

<sup>17</sup> “Israelian gumazamiziba, ia asebar ziaba fer dipenibar aven, tuavimin amiziba ko tuavimin gumazibar min otivigh asebar ziam famin arazimin gin mangi, dagiaba bagh tintinibar gumaziba ko amiziba ko dakuan marki.\*

<sup>18</sup> Ia uaghan, tuavir amizim o tuavir gumazimin arazir kam damighiva arazir kam in dagiaba inigh, egh gin dagiar kaba isi uan akar dikirizir Ikiavira Itir God ko amizim, anekirsi izi, Ikiavira Itir God, ian God, an Dipenimin aven mangan marki. Bar guizbangira, Ikiavira Itir God, ian God arazir kam ko an dagiaba, sara bar dar aghua.

<sup>19</sup> “Eghti ia uan namakam ateghti a ian dagiaba pura da inigh, egh mikim suam, a gin ua da ikarvaghham. Eghti ia dagiatam uam a gisin ua datigh a inian marki. Eghti me nin dagheba o bizir igharazitaba pura da inigh, uam da ikarvaghsi mikimti, ia dagh isin bizitaba ua da inisi men azangsiham marki.

<sup>20</sup> Ia ikizir igharaziba ateghti, me pura ian biziba inigham, eghti ia dagh isin dagiataba ua da

---

**23:17:** Ofa Gami 19:29 \* **23:17:** Dipenir Kenania uan asebar ziaba febar aven, gumazamiziba dar ghua tuavir gumaziba ko tuavir amizir aseba fer dipenir kabar ingariba isa me koma akui. Men nighnizir gavgavim kamakin, me arazir kam damu asebar ziaba fiti, aseba men azenibar amuti da dagher aviriba iki, egh uaghan men asizibar amuti, da nguzir aviriba batam. **23:19:** Ua Me Ini 22:25; Ofa Gami 25:36-37; Godin Araziba 15:7-11

ini. Eghti ian namakaba, ia me da dagiaba inian marki. Ia arazir aghuir kamın gın mangiti, Ikiavira Itir God, en God, nguazir ia datirighin mangi dapi-amin kamın aven, ian bizir ia damuamiba bar, a bizir aghuibar ia damuam.

<sup>21</sup> “Eghti ia akar dikirizitam Ikiavira Itir God, en God, ko a damigh, egh ia zuamira a damighti an otogh. Eghti Ikiavira Itir God, ian dikirizir akar kam gın amadaghan kogham. Ia akar dikirizir kam damighti, a zuamiram otoghan koghti, ia Godin damazimin osimtizim iti.

<sup>22</sup> Ia Ikiavira Itir God ko akar dikirizim damighan kogh, egh ia osimtiziba puvatigham.

<sup>23</sup> Egh ia uari uan ifongiabar gın mangi Ikiavira Itir God, ian God bagh akar dikirizim damigh, egh guizbangira an gın mangi.

<sup>24</sup> “Egh ia mangi uan namakamın wainin azenimın aven mangi, egh ia uan ifongiabar an azenimın wainin ovizibar ami, egh ia uari bagh da isi akirabar aghuigh da inigh mangan marki.

<sup>25</sup> Egh ia mangi namakamın witin azenimın aven mangi, egh dafaribar witin ovizibagh eku ada ini dar ami. Egh ia wit aghorir sabamın dar ghoran marki.”

## 24

*Gumazim amuim batuegh, amuir igiam iniamin arazim*

<sup>1</sup> Egha Moses ua kamaghin migia ghaze, “Gumazitam amizitamın iki, egh gın an arazir a ifongezir puvatizimın ganigh, an amiraghiva, egh

amuir ikizim agivamin akinafarim osirigh, amizir kam danigh anemadaghti a mangi.

<sup>2</sup> Eghti amizir kam mangi gumazir igharazimin ikiti,

<sup>3</sup> gumazir kam uaghan an aghuaghiva, uaghan amuir ikizim agivamin akinafarim osirigh a danigh anemadaghti a mangi. O an par namba 2 ti areme,

<sup>4</sup> eghti an par faragha an ikezim uam an ikian marki. A kamaghin fogh, amizir kam an damazimin mizezi, an an ikian kogham. Ikiavira Itir God, arazir kam bar an aghua. Ia nguazir Ikiavira Itir God, ian God ia ganidir kamin mangigh, egh arazir kurar kam damuan marki.”

### *Arazir maba*

<sup>5</sup> Egha Moses ua kamaghin migei, “Gumazim amizim inigha igiamra an ikitima, me midorozir gumazibar ingangarim o gavmanin ingangarir ekiaba bagh anemangan marki. An azenir vamiran amuim ko pura nguibamin iki, egh uan amuimin navim damuti, a deragh.

<sup>6</sup> “Ia gumazir igharazim amamangatighti a pura ia da bizim inighti, ia an bizitamın suiraghti a ian dafarimin ikiti, a fogh, bizir a ia da inizim a uam a ikarvaghham. Egh ia an witin oviziba mirmirir dagiam inian marki. Ia an ingangaribagh amir bizir kaba inighti, a ua bagh daghebar amuan kogham.

<sup>7</sup> “Eghti gumazitam mangi uan Israelian tav oke-megh a damighti, a puram an ingangarir gumazir kınimın ikiam, o anemadaghti gumazir igharazim



a givezeghti, an an ingangarir gumazir kinimin ikiti, ia gumazir kamaghin amizim misueghti an aremegh. Ia kamaghin damigh, arazir kurar kam ia uan tongin anegivagham.

<sup>8</sup> “Eghti duar kurar muziarir aviriba pura ian mikarzarbar otivti, ia deraghvira Livain anabamin ofa gamir gumaziba ia mikimamin biziba bar adar amigh. Egh akar gavgavir ki me ganingiziba, ia bar dar gin mangi.

<sup>9</sup> Ia Isip ategha azenan izir dughiamin Ikiavira Itir God, ian God, Miriam gamizir bizim ginighnigh.

<sup>10</sup> “Ia namakamin amamangatighi a pura ia da dagiaba inigh, a uan korotiam dagiar kaba uam a da ikarvaghamin ababanimin min anetigh, eghti ia puram an dipenimin aven mangi, an korotiar kam inian marki.

<sup>11</sup> Ia an dipenimin azenan mizuam iki, eghti gumazir kam uabi, dipenimin aven korotiar kam inigh azenan izam.

<sup>12</sup> Egh gumazim onganarazibar amu iki, uan ikarvazir ababanim bagh, uan inir ekiam ia danighti, ia inir kam in suiragh anevan marki.

<sup>13</sup> Aruem ghuaghirir dughiamra, ia an inim inigh izi uam a daningigh, eghti a dimangan dakusi uan mikarzim avam. Eghti gumazir kam ia minabaghti, Ikiavira Itir God, ian God, ian arazibagh ifuegham.

<sup>14</sup> “Eghti ian ingangarir gumazim, kar ian anavira o ikizir igharazimin gumazir ian

nguibamın aven itim, an onganarazibar amuti, ia pazıva a damuan marki.

<sup>15</sup> Ia guaratizibar zurara gumazir kam amir ingangariba bagh an ivezim a daning. A dagıaba otevegħa da bagħa gara pura iti. Ia dagıaba a danighan kogħti, a ian gun Ikiavıra Itir Godın mikimıva arangti, ia Godın damazımın osımtızım ikiam.

<sup>16</sup> “Gumazitamın borım arazir kuratam damıghtı, ia an arazir kuram ikarvagħsi, an amebam ko afeziam mısuęghtı, aning aremegħan marki. Eghtı kamaghıra, amebam ko afeziam arazir kuratam damıghtı, ia aningın arazir kuram ikarvagħsi, aningın borıbav suęghtı me arımıghıran kogħam, Gumazım arazir kuram damıghtı, ia anarıra mısuęghtı, an aremegħ.

<sup>17</sup> “Ia ikızir ıgharazıbar gumazamızıba, ko borır amebaba ko afeziaba ariaghırezıba, pazı me damuva, men bizıbagħ eku da inıan marki. Eghtı amızır pam ovengemiz, pura ia da dagıatam inıghtı, ia dagıar kaba uam ada ikarvagħsi ababanım damu an korotıam inıan marki.

<sup>18</sup> Ia bizır kam gınıghnıgh, ia Isıpın ingangarır gumazamızır kınıbar itıma, Ikiavıra Itır God, ian God, ua ia inıgha ia gamızı ia fıriaghıregħa azenan ize. Ia fomıra bar pazavıra ike, kamaghın, kı Akar Gavgavır kam ia ganıdı.

<sup>19-21</sup> “Ia azenıbar mangı wıtba aghoregh dar ikızıba inıgh, wıtın ikızır taba ategħ, ua mangı ada inıan marki. Egh ia mangı olıvın temebır ovızıba

---

**24:16:** 2 Atrıvıba 14:6; 2 Eghaghanıba 25:4; Esekıel 18:20

**24:17:** Ua Me İnı 23:9; Ofa Gamı 19:33-34; Godın Arazıba 27:19

**24:19-21:** Ofa Gamı 19:9-10; 23:22

ko wainin ikarizibar oviziba faragh da akuvagh, egh gin ua mangi ovizir ikiavira itiba uam ada inian marki. Ia witin oviziba ko oliv ko wainin oviziba ateghti da iki. Eghti ikizir igharazibar gumazamiziba ko borir ameboghfeziaba ariaghireziba, ko amizir paba ariaghireziba, me da iniam. Eghti Ikiavira Itir God, ian God, ian akurvaghti, bizir ia amiba bar deraghvram otivam.

<sup>22</sup> Ia bizir kam ginighnigh, ia fomira Isipin inganrarir gumamazir kinibar ike. Kamaghin amizi, ki Akar Gavgavir kaba ia ganidi.”

## 25

<sup>1</sup> “Dughiar tabar Israelin gumazitamning adarim uaningin ikiti, jas aning tuisigh fogh suam, aningin mav osimtizim iti, ezi mav puvati.

<sup>2</sup> Eghti jas mikim suam, me gumazir arazir kuramin osimtizim itir kam ifozoreghti, jas a isi dakozimin anetighiti me jasin damazimin a misogh mangi an amizir arazir kuramin dibobonimin tugham.

<sup>3</sup> Me 40plan dibobonimin apengara a ifozoregham. Me ifozorozir bar aviribar a damuti, a gumazamizibar damazimin aghumsizim inigham.

<sup>4</sup> “Bulmakau raizin iniba tuir dughiamin, ia an akam ikeghiva damisi an anogorghan marki.”

*Gumazir ovengezimin amuiroghboribar ganamin Araziba*

<sup>5</sup> Egha Moses ua kamaghin miġei, “Aveghbuar pumuning uaning inigh nguazir otevir mamın ikiti, aningın tav otariba puvatigh aremeghti, an amuim igharaz darazir tavın ikian marki. Puvati. Ovengezir gumazimın aveghbuam an amuir odiarimın ikiva a bagh boriba iniam.

<sup>6</sup> Eghti amizim otarir ivariam bateghti me a mikim suam, kar an aveghbuar aremezimın otarim. Eghti an ziam Israelian tongın kuvaremeġhan kogham.

<sup>7</sup> Eghti ovengezir gumazimın aveghbuam amizir kamın ikian aghuaghti, amizim kotın danganimın mangi, nguibamın gumazir dapanibar gan, kamaghin me mikim, ‘Nan ivozim Godin Araziba e mikemezi moghin, a nan ikian aghua. A nan iki uan aveghbuam bagh boritam inighti, kamaghin an ziam Israelian tongın kuvaremeġhan kogham. Ezi a nan ikian aghua.’

<sup>8</sup> Eghti nguibamın gumazir dapaniba gumazir kamın diaghti a izitima me pamtemın a mikim. Eghti a nan ikian aghuaghti,

<sup>9</sup> aveghbuamın amuir odiarim mangi gumazir dapanibar damazimın otogh, uan par ivozimın dagarir asuatam suegh, an guam giparigh suam, ‘Gumazim uan aveghbuamın akuraghti, an ziam iki mangivira ikian an aghuaghti, e arazir kamın a damuam.’

<sup>10</sup> Eghti ia Israelia gumazir kamın adarazi ziar kam me darigh, ‘Gumazir me dagarir asuam suezimın adarasi.’”

### *Arazir igharazir pumuning*

11 Egha Moses ua kamaghin migei, “Eghti gumazitamning uaning misogh mangiti, tavin amuim dikavigh uan pamin akuragh igharaztavin mikarzir mogomem gekuightima,

12 ia amizimin apangkuvan marki. Ia an darim atugh a makunigh.

13-14 “Gumazamiziba uan bizibagh ivesi, ia bagh iziti, ia dar osimtizim abiragh ifar dar dibobonim otevegh me daningan marki.

15 Ia deragh dar osimtizibara ganiva, guizin dar diboboniba me daning. Egh ia kamaghin damuva, Ikiavira Itir God, ian God ia ganidir nguazim dughiar ruarimin an ikiam.

16 Ikiavira Itir God, ian God gumazir kamaghin ifavaribagh amiba, a men aghua.”

*Israelia bar Amalekia misueghti me arimighiregh*

17 Egha Moses ua kamaghin migei, “Ia Isip ategha izir dughiamin, Amalekia arazir kuram ia gamizir bizir kam ginighnigh.

18 Dughiar kamın ia avighaghegha gavgaviba ian givazi ia aghumra izi. Ezi Amalekia Godin atiatir puvatigha, ian gin iza ian girakirangin aghumra izi daraziv sozi me ariaghire.

19 Kamaghin, Ikiavira Itir God, ian God kantrin kam ia daningigh, egh deragh ia avinighti, apanir roghira itiba ia gasighasighan kogham. Eghti ia bar Amalekia misuegh me kuvaremeghti, gumazamiziba ua me ginighnighan kogham. Ia bizir kam, bakinighnighan marki.”

## 26

### *Azenibar faragha asir daghebar ofaba*

<sup>1</sup> Egha Moses ua kamaghin migei, “Ia mangi nguazir Ikiavira Itir God, ian God, ia ganidim dapiagh givagh,

<sup>2</sup> egh ia nguazir kamın azenir dagher ia faragh asiamba, da isi akırabar aghuigh da inigh danganir Ikiavira Itir God, ian God uan ziam fisi misivamin kamın mangi.

<sup>3</sup> Egh mangi dughiar kamın ofa damuamin ofa gamir gumazim batogh a mikim suam, ‘Ki datirighin kamaghin fo, Ikiavira Itir God, nin God, uan akar dikirizim gamizi a guizbangiram oto. Egha na inigha nguazir e daningasa a en inazir afeziabav kemezir kamın aven ize.’

<sup>4</sup> “Eghti ofa gamir gumazim ia dam akırabar suiragh, da isi Ikiavira Itir God, nin Godın, ofa gamir dakozimın boroghın dar afegh.

<sup>5</sup> Eghti ia Ikiavira Itir God, ian Godın, damazimın ni kamaghin mikim, ‘Nan inazir afeziam an Aramian gumazir mam. A uan nguibam ategha tintinibar arua ghua, egha gin uan adarazi inigha ghua Isipin kantrin apia. Me avırasemezir puvatigha ghua Isipin apia, egha gin me bar avırasemegha bar gavgafi.

<sup>6</sup> Ezi Isipia en apangkuvir puvatigha bar pazavira e gamua, e gamizi e men ingangarir gumazir kinibar min ikia bar puvira ingari.

<sup>7</sup> Kamaghin amizi, e Ikiavira Itir God, en inazir afeziabar God, e uarir akurvaghasa an diava arai. Ezi a en ararem baregha uaghan en mızaziba ko

ingangarir ekiar e amiba ko dughiar kurar e isir kam uaghan an gani.

<sup>8</sup> Egha Ikiavira Itir God, guizbangira uan gavgavir ekiamin arazarazir gavgavir aviribagh amua mirakelin igharagha garibagh amua, egha bizir kurar igharazibagh amima da me bativizi me bar an atiatingi. Kamaghira a ua Isipin kantrin e inigha azenan ize.

<sup>9</sup> Egha en akua iza nguazir aghuir kam e ganingi. Nguazir kam a bar derazi, dagheba an ikia bar deraghaviram aghui.

<sup>10</sup> O Ikiavira Itir God, ni uabi na ganingizir nguazir kamin, ki datirighin dagher faragha otiviziba asigha da inigha izi.' Ia mikemegh givagh, egh datirighin akirar kam isi Ikiavira Itir God, nin Godin damazimin ofa gamir dakozimin anefagh, egh tevimning apirigh an ziam fi.

<sup>11</sup> "Ikiavira Itir God, nin God, ni ko nin amuiroghboribagh aningizir bizir aghuiba, ni da bagh bar akongegh. Eghti Livaiba ko ikizir igharazibar gumazamizir ian tongin itiba, ia ko uari akuvagh uaghan bar akongegh Ikiavira Itir God minabi.

<sup>12</sup> "Egh dughiabar zurara namba 3in azenibar, nin azenibar otivir dagheba, ni da abigh, 10plan pozibav kinigh. Egh pozir vamira isi Livaiba, ko ikizir igharazibar gumazamizir ian tongin itiba, ko borir afeziaba ovengeziba, ko amizir paba ovengeziba, ni me daningigh. Ni kamaghin damighti, nin nguibamin itir gumazamizir kaba, dagheba izivagham.

<sup>13</sup> Eghti ni Ikiavira Itir God, nin Godin damazimin kamaghin mikim suam, 'Bizir ni ifongeziba, ki da tuiragha givazi, nin bizitam ua nan dipenimin itir puvati. Ki Livaiba, ko ikizir igharazibar gumazamizir ian tongin itiba, ko borir afeziaba ovengeziba, ko amizir paba ovengeziba, ki dagheba bar me ganingi. Ki Akar Gavgaviba bar dar gin ghua, ni na mizezir moghira, ki nin Akar Gavgavitam gin amadazir pu. Bar puvati.

<sup>14</sup> Gumazitam aremezi ki a bagh azia uan azirakar kam akakagha nin dagher 10plan pozir kabar tam inigha anemezir puvati. Egha dughiar ki nin damazimin mizezimin, ki nin dipenimin itir dagher katam inigha azenan ghuzir puvati. Egha ki nin dagher kataba inigha gumazir ovengezibar aseba bagha isatam gamizir puvati. O Ikiavira Itir God, nan God, ki nin Akar Gavgaviba bar dar gin ghua, ni dagher kabar amuasa mikemezi moghin, ki bar dagh ami.

<sup>15</sup> Ni uan nguibar aghuimin pin iki vin kagh Israelia en ganiva, deraghviram e damu. Egh uaghan nguazir bar aghuir kam, dagheba an ikia bar deraghviram aghui. Ni deraviram a damu. Nguazir kam, ni fomira e daningasa en inazir afeziabav keme.'"

*Israelia guizbangira bar Godin gumazamiziba*

<sup>16</sup> Egha Moses ua kamaghin migei, "Datirighin Ikiavira Itir God, ian God, kamaghin migei, ia an arazir a ifongeziba ko, bizir a damuasa ia mikemeziba bar dar gin mangi. Egh uan navir averiam ko duamin aven bar dar suiragh,



mighivira arazir kabagh nighnigh, bar dar gin mangi.

<sup>17</sup> Ia datirighin kamaghin mikeme, Ikiavira Itir God, a ian God. Egha ia akam akira ghaze, ia bar deraghvira an tuavimin mangam. Egh ia bar Godin Akar Gavgaviba ko arazir a ifongeziba ko bizir a damuasa ia mikemeziba, ia bar dar amuva, egh an akaba baragh.

<sup>18</sup> Ezi, datirighin Ikiavira Itir God, akam akirigha ghaze, a ia inizi ia bar an gumamazibara, ezi a ia mikemezi moghin bar ia gifonge. Egha a uan Akar Gavgavibar gin mangasa ia mikeme.

<sup>19</sup> A ia damighti ia bar avirasemegh egh bar gavgavigh, egh nguazir kamın itir ikizir igharazir a ingarizibagh afiragham. Eghti me ian arazir aghuimin ganiva, egh bar akuegh ziar ekiam Ikiavira Itir God, ian God daningam. Eghti an akam akirizi moghin, ia an gumamazibara ikiam.”

## **Moses ghaze, Israelia ivezir aghuim o kuram, arazir me amiba bagh a iniam**

### **27**

*(Sapta 27--30)*

*Me dagiabar Godin Akar Gavgaviba osiram*

<sup>1</sup> Egha Moses ko Israelian gumazir dapaniba, kamaghin gumamazibav gei, “Migirigiar ki datirighin ia ganidir kaba ia bar adar gin mangi.

---

**26:18:** Ua Me Ini 19:5; Godin Araziba 4:20; 7:6; 14:2; Taitus 2:14; 1 Pita 2:9

<sup>2</sup> Ia Jordanin Fanem giregh vongin mangi nguazir Ikiavira Itir God, ian God, ia ganidir kamın mangi, egh aruer kamra dagiar ekıar taba arigh arinir ghurghurim dar aghuigh da avaragh.

<sup>3</sup> Ia nguazir Ikiavira Itir God, ian God ia ganidir kamın otivigham, mati ian inazir afeziaba God fomira nguazir kam ia danıngasa me ko akam akirizi mokin. Kar nguazir bar aghuim, ezi dagheba an ikia bar deraghavıram aghui. Ia an otivigh, Godin Arazir kabar mıgırıgiaba bar da isi dagiar kabar da osirigh.

<sup>4</sup> Ia Jordanin Fanem girigh vongin otivigh, dagiar kaba Ebalin Mighsiamin da kuazigh, ki ia mikemezi moghin, arinir ghurghurim dagiar kabar aghuigh da avaragh.

<sup>5</sup> Egh ia dagıataba isi dar afegh, egh Ikiavira Itir God, ian God bagh ofa gamir dakozimın ingariva, gumazir ofa gamir dakozimın ingariba, ainın sobiam o ainın haman, dagiar kaba abıgh da aghoran marki.

<sup>6</sup> Ia dagiar me dighorezir puvatiziba inigh, Ikiavira Itir God, ian God bagh ofa gamir dakozimın ingarigh. Egh ia ofa gamir dakozir kamra, a bagh ofan bar isia mıghırıba tu.

<sup>7</sup> Egh ia God, ko navir vamıran ikiamın ofabar amu, egh danganir kamın ofan kamın asızir tuzim ami, egh Ikiavira Itir God, ian Godin damazimın bar akongegh.

<sup>8</sup> Egh dagiar ia arinir ghurghurim aghuizir kabar, ia Godin Arazibar mıgırıgiaba bar deraghvıram ada osirigh.”

<sup>9</sup> Egha Moses Livain anabamin ofa gamir gumaziba ko tuivighav ikia, kamaghin Israelia migei, “O Israelia! Ia aghumra iki deraghvira nan akam baragh. Ia datirighin Ikiavira Itir God, ian Godin gumazamizibar otivigha gifa.

<sup>10</sup> Kamaghin amizi, ia Ikiavira Itir God, ian Godin akaba baragh! Ia an Akar Gavgavir ki datirighin ia ganidiba ko arazir a ifongeziba, ia bar dar gin mangi.”

*God gumazamizir akaba batozibagh asighasigham*

<sup>11</sup> Egha Moses ua Israelia migei,

<sup>12</sup> “Ia Jordanin Fanem giregh vongin otivigh givagh, aruer kamra Ikiavira Itir God deragh ia damuamin akaba inisi, ian anabataba mangi, Gerisimin Mighsiamin tuifigh, kar Simeonin anabamin adarasi, ko Livain anabamin adarasi, ko Juda, ko Isakar, ko Josep ko Benjaminin anabamin adarasi.

<sup>13</sup> Eghti Ikiavira Itir God gumazir kurabagh asighasighamin akaba inisi, ian anabar igharaziba mangi Ebalin Mighsiamin tuifigh, kar Rubenin anabamin adarasi, ko Gatın anabamin adarasi, ko Aser, Sebulun, Dan, ko Naptalin anabamin adarasi.

<sup>14</sup> Eghti Livaiba pamten kamaghin Israelia mikim suam,

<sup>15</sup> ‘Gumazitam asetamin marvir guam dagiamin an ingari, o temetamin anekirigham, o ainin an ingarigh modogh an ziam fiti, Ikiavira Itir God

gumazir kam gasighasigham. Bizir kaba, kar gumaziba uari ingarizir biziba, ezi Ikiavira Itir God, gumazamiziba marvir guabar ziaba fan a bar aghua.' Eghti gumazamiziba bar kamaghin akam ikaragh suam, 'Bar guizbangira, God kamaghira damu.'

<sup>16</sup> "Gumazim uan afeziam ko amebamin ziam gasighasighti, God uaghan a gasighasigham.' Eghti gumazamiziba bar kamaghin akam ikaragh suam, 'Bar guizbangira, God kamaghira damu.'

<sup>17</sup> "Gumazim uan namakamin nguazir mitaghnam gisivaghti, God a gasighasigham.' Eghti gumazamiziba bar kamaghin akam ikaragh suam, 'Bar guizbangira, God kamaghira damu.'

<sup>18</sup> "Gumazitam damazir okavirizim gifaraghti a tuavir a zuim ateghti, God gumazir kam gasighasigham.' Eghti gumazamiziba bar kamaghin akam ikaragh suam, 'Bar guizbangira, God kamaghira damu.'

<sup>19</sup> "Gumazim ikizir igharazibar gumazamiziba, ko borir afeziaba ariaghireziba, ko amizir paba ariaghireziba pazi me damuti, God gumazir kam gasighasigham.' Eghti gumazamiziba bar kamaghin akam ikaragh suam, 'Bar guizbangira, God kamaghira damu.'

<sup>20</sup> "Gumazim uan afeziamin amuim ko dakuighti, God gumazir kam gasighasigham. Arazir kam afeziam damighti a bar aghumsigham.' Eghti gumazamiziba bar

---

**27:16:** Ua Me Ini 20:12; Godin Araziba 5:16      **27:17:** Godin Araziba 19:14      **27:18:** Ofa Gami 19:14      **27:19:** Ua Me Ini 22:21; 23:9; Ofa Gami 19:33-34; Godin Araziba 24:17-18      **27:20:** Ofa Gami 18:8; 20:11; Godin Araziba 22:30

kamaghin akam ikaragh suam, 'Bar guizbangira, God kamaghira damu.'

21 "Gumazitam poroghamiba uari ko akuir arazimin asizitam damighti, God gumazir kam gasighasigham.' Eghti gumamaziziba bar kamaghin akam ikaragh suam, 'Bar guizbangira, God kamaghira damu.'

22 "Gumazim uan buaramizim ko dakuigham, kar ti an guizin buaramizim, o an afeziam ko amuir igharazim otezir guivim, o an amebam ko par igharazim otezir guivim. God gumazir kam gasighasigham.' Eghti gumamaziziba bar kamaghin akam ikaragh suam, 'Bar guizbangira, God kamaghira damu.'

23 "Gumazim uan asamir amebam ko dakuigham, God gumazir kam gasighasigham.' Eghti gumamaziziba bar kamaghin akam ikaragh suam, 'Bar guizbangira, God kamaghira damu.'

24 "Gumazim modogh gumazir igharazim misueghti an aremegham, God gumazir kam gasighasigham.' Eghti gumamaziziba bar kamaghin akam ikaragh suam, 'Bar guizbangira, God kamaghira damu.'

25 "Gumazitam gumazir igharazir osimtiziba puvatizim misueghti an aremeghsi ivezim inighti, God gumazir kam gasighasigham.' Eghti gumamaziziba bar kamaghin akam ikaragh suam, 'Bar guizbangira, God kamaghira damu.'

26 "Gumazitam akinafarimin aven itir Araziba bar deravira dar gin mangan koghti, God gumazir

kam gasighasigham.’ Eghti gumazamiziba bar kamaghin akam ikaragh suam, ‘Bar guizbangira, God kamaghira damu.’”

## 28

*Godin akamin gin zuir gumazamiziba, a devira me damuam*

*(Ofa Gami 26:3-13; Godin Araziba 7:12-26)*

<sup>1</sup> Egha Moses ua kamaghin migei, “Ia Ikiavira Itir God, ian Godin akaba ia bar deraghavira da baregh, egh Akar Gavgavir ki datirighin ia ganidibar gin mangiti, God ziar ekiam ia daningiva ia damighti ia bar avirasemegh bar gavgavigh, nguazir kamin ikizir igharazibagh afiragham.

<sup>2</sup> Ia Ikiavira Itir God, ian Godin akabar gin mangiti, a bizir aghuir kaba bar ia daningam.

<sup>3</sup> “Egh God ian nguibaba ko ian azeniba bar deraghvira dar amuam.

<sup>4</sup> “Egh God borir aviriba ia daningti, ian azeniba dagheba bar izivaghti, a bulmakauba ko sipsipin aviriba ia danigham.

<sup>5</sup> “Egh God, ian dagheba aven itir akirar ekiaba ko bretin ingarir itarir ekiaba, deragh dar amuti, da bar izevegham.

<sup>6</sup> “Egh God ia amir ingangaribar amuti da bar deraghviram otivam.

<sup>7</sup> “Ikiavira Itir God, apanir ia misoghsi izamiba, a ian damazimin me dikabinam. Me tuavir vamiran izeghiva ua tuavir aviribar tintinibar aregham.

<sup>8</sup> “Ikiavira Itir God, ingangarir ia amibar amighti da deraghti, ian dagheba avirasemeghti,

dar arighamin dipeniba bar izevegham. Eghti Ikiavira Itir God, ian God, nguazir ia ganidir kamın aven, a deraghvira ia damuam.

<sup>9</sup> “Ia deraghvira Ikiavira Itir God, ian God, ia mikemezi moghin an Akar Gavgavibar gin mangiti, a ia ko akam akirizi moghin ia damighti ia an gumazamizibaram otivigham.

<sup>10</sup> Eghti nguazimin ikiziba bar ian gan fogham, Ikiavira Itir God uan ziam ia gatizi, ia an gumazamizibara, eghti me ian atiatingam.

<sup>11</sup> Eghti ia nguazir God ia daningasa ian inazir afeziaba ko akam akirizimin ikiti, Ikiavira Itir God, borir aviriba, ko bulmakaun aviriba ko azenibar dagher aviriba bar ia daningam.

<sup>12</sup> Amozim Ikiavira Itir Godin agharimin iti, ezi an an dughiamra anemadaghti a izighiram. Eghti a ian ingangaribar amuti da deraghviram otivam. Eghti ia ikizir igharaziba, men adarazir amamangatighi, me pura ia da biziba inigh gin ua da ikarvaghm. Eghti ia bizir bar aviriba ikiam, kamaghin amizi, ia igharaziba da pura biziba inian kogham.

<sup>13</sup> Egh ia zurara deraghvira Ikiavira Itir God, ian Godin Akar Gavgavir ki datirighin ia ganidibar gin mangiti, Ikiavira Itir God, ia damighti, ia ikizir igharazibar gumazamiziba gativagh men ganti, me ian apengan ikiam, mati ia men dapanimin ikiti, me ian puemin ikiam. Egh ia zurara bizir aviriba ikiva, bizitamin oteveghan kogham, mati ia ikizir igharaziba bar dar pin iti.

<sup>14</sup> Egh ia Akar Gavgavir ki datirighin migeir kaba dar gin mangi, egh tam abighan marki. Ia asebar ziaba fiva men ingangarim damuan marki. Bar

marki.”

*Gumazir Godin Akar Gavgaviba abiziba, a me gasighasigham*  
(Ofa Gami 26:14-46)

<sup>15</sup> Egha Moses ua kamaghin migei, “Ia Ikiavira Itir God, ian Godin Akar Gavgavir ki datirighin ia ganidiba ko arazir a ifongeziba batuegh, deragh dar gin mangan koghti, bizir kurar kaba ia bati-vam:

<sup>16</sup> “God ian nguibaba ko ian azenibagh asighasighti, da bar ikuvigham.

<sup>17</sup> “God, ian dagheba aven itir akirar ekiaba ko bretin ingarir itarir ekiabar amuti, dar aven itir dagheba bar otevegham.

<sup>18</sup> “God, pazi ia damuva, borir aviriba ia danighan kogham. Eghti ian azeniba bar ikuvighti, dagher aviriba ikian kogham. Eghti ian bulmakauba ko sipsipba oti avirasemeghan kogham.

<sup>19</sup> “God ia amir ingangariba bar dar amuti, tam bar deragh otoghan kogham.

<sup>20</sup> “Ia akirim ragh Ikiavira Itir God, gasaragh arazir kuram damuti, a dughiar bar kuram ia bagh anemadagh, egh bizir ia damuasava amiba, an adar amighti, da paziv otiv, ia damuti ia okam nighnigh bar osemegham. Egh ian arazir kuraba bangin, an osimtiziba ia daningti, ian apaniba bar ia gasighasigh bar zuamira ia agivagham.

<sup>21</sup> Egh Ikiavira Itir God arimariar igharagha garir aviriba ia bagh da amangighti, da izi ia damu mangiti, ia bar nguazir ia iniamin kamın iki bar arimighireghti, ian tav ua ikian kogham.



<sup>22</sup> Dughiar kamın, an arımarıar ıgharagh garır kuraba ia bagh da amangıtı, da ian mıkarzıbar otıvam. Kar, mıkarzıba ber arımarıam, ko mıkarzıba puvıra fer arımarıam, ko mıkarzıba arugharughamin arımarıar kuram. Eghtı God aruem damutı a bar gavgavıgham. Egh an amınır puvıra fem amadaghtı, a izı ian dagher azenıba dar amutı da bar mıııgh bar ikuvıgham. Eghtı bizır kurar kaba ian iki mangıtı ia bar arıghıregham.

<sup>23</sup> Eghtı İkiavıra İtir God amozımın anogoreghtı a izan koghtı, ian nguazım bar mıııgh dagıabar mın gavgavıgham.

<sup>24</sup> Eghtı İkiavıra İtir God, amozım oteghıvkınıghtı a nguazır mınemenıam ko gıgımın mın otoghtı, amınır dafam da isı ian nguazımın izıghırı mangıtı, ia bar kuvaremegham.

<sup>25</sup> “Eghtı İkiavıra İtir God, ian apanıbar amamangatıghtı, me ia dıkabırıgham. Ia me ko mıııghsı tuavır vamıran mangıva, egh men arı tuavır avırıbar tintınıbar mangıgham. Eghtı nguazır kamın ikızıba bar dar gumazamızıba ian gantı, bizır kurar kaba ia batıvtıma, me dıgavır kuram damuam.

<sup>26</sup> Ia arıghıreghtı, kuarazıba ko asızır atıaba izı ian kuabar amıtı, gumazır me damutı me atıating arı mangamıba puvatıgham.

<sup>27</sup> Eghtı İkiavıra İtir God, İspıa gamızı moghın, okabar amutı, da ian mıkarzıbar otıvam. Eghtı a duar gavgavıbar amutı, da tintınıbar ian mıkarzıbar otıvam. Eghtı duar muzıarır avırıba ian mıkarzıbagh izıvagh puvıra ia gızıghzıghtı, ia uarır anıngıvıra ikıam. Eghtı arımarıar kaba

akirighti, ia ua deraghamin tuaviba puvatigham.

<sup>28</sup> Eghti Ikiavira Itir God, ia damighti, ian tarazi bar onganighti, tarazir damaziba okavighti, tarazi okam nighnigham.

<sup>29</sup> Egh ia aruer arizimin gumazir damazir okavizimin min punpunigh daru pura suighsuigh tuavim buri egh tam batoghan kogham. Eghti bizir ia amiba tamin daghetam deragh otoghan kogham, mati gumazim mitarmemin aven arui mokin. Eghti gumaziba zurara ia abiniva ian biziba okimam, eghti gumazir ian akurvaghamiba puvatigham.

<sup>30</sup> “Egh ia gumazitam bagh amizim ginabaghti, gumazir kam an ikeghan kogham. Puvati. Gumazir igharazim a gakaghon a gekuigh a ko dakuam. Ia dipenimin ingarigh, egh an ikeghan kogham. Ia wainin azenim oparigh, egh an ovizibar ameghan kogham.

<sup>31</sup> Apaniba ian damazibar ian bulmakaubav soghirarighti da iram, eghti ia dar tuzitam ameghan kogham. Ia ganvira ikiti me ian donkibagh ekuigh mangigh, uam a da inigh izan kogham. Eghti ian apaniba ian sipsipba okimiti, gumazir ian akurvaghamiba puvatigham.

<sup>32</sup> Ia pura ganti, ikizir igharazibar gumaziba izi ian otariba ko guiviba inigh mangam. Eghti ia zurara dughiabar me uamateghsi me bagh tuavir akabar gan mangi ian damaziba puvira ia damuam. Egh ia ua boriba inigh izisi bizitam damuva avegham.

<sup>33</sup> Egh ikizir igharazibar gumazamizir ia fozir puvatiziba izi dagher ia puvira ingarava opariziba iniam. Egh me zurara pazi ia damu, egh mizaziba

ia daningam.

<sup>34</sup> Egh ia bizir kurar kabar ganıva, ian nıghnızıba deraghan koghıva bar onganıgham.

<sup>35</sup> Eghtı Ikiavıra Itir God, okar kurar avırıbar amutı da ian tevıba ko suebar otıvam, Guızbangıra, okaba ian mıkarzıba bar dar anegham. Eghtı okar kaba akırıghtı ia ua deraghamın tuavıba puvatıgham.

<sup>36</sup> “Eghtı Ikiavıra Itir God, ia ko atrıvir ia mısevezım ko, bar ia isı kantrın ia ko ian inazır afeziaba fozır puvatızımın mangıtı ia an ikıam. Ia kantrın kamın ikıva, men asebar zıaba fam, aser kabar marvır guaba, me temeıba ko dagıabar da ingarı.

<sup>37</sup> Ikiavıra Itir God, kantrın kamın ia amadaghtı ia mangıtı an ikıam. Eghtı kantrın kamın gu-mazamızıba, ian ganıgh aguaghfagh kamaghtın mıkımam, manmaghtıram amızır bizır kam ia bato. Egh me ia dıpov ian ingarıva akam.

<sup>38</sup> “Ia dagher ovızır avırıba oparam, eghtı odezıba da agıvtı ia dar ovızır vabara inıam.

<sup>39</sup> Ia wainın azenıba oparıgh, egh da deragh bıdı dar kırva dar agharıba aghoregh, eghtı apızıba dagh asıghasıghtı, ia wainın ovızıba inıghan kogh, wainın dıpam damıgh anemeghan kogh.

<sup>40</sup> Eghtı olıvın temer avırım ian nguazımın otıvıgh bam. Eghtı olıvın ovızıba tıghar maghtın anısı damu, puram asıghırı nguazım gıram. Kamaghtın amızı, ia dar boreım uarır aghuıghan kogh.

<sup>41</sup> Egh ia otarıba ko guıvıba ikıam, eghtı me deraghvıra ia ko ikeghan kogh. Apanıba ızı me inıgh uan kantrıbar mangegham.

42 Eghti odeziba ian temeba ko azenibar dagheba sara asighasigham.

43 “Eghti ikizir igharazibar gumazamizir ian tongin itiba, me biziba bar avirasemegh bar gavgavigh ghuavanangvira ikiam. Eghti ia biziba puvatighti ian gavgavim magirighivvira ikiam.

44 Egh me dagiar aviriba ikiva ian amaman-gatighti, ia me da pura da inigh gin da ikarvagh. Eghti ia dagiar aviriba puvatighti, me ia da biziba pura da inian kogham. Me ia gativagh ian ganti, ia men apengan ikiam, mati me ian dapanimin ikiti, ia men puemin ikiam.

45 “Ia Ikiavira Itir God, ian Godin akaba bar deraghavira da baregh, Akar Gavgavir a ia ganingiziba ko, arazir a ifongeziba, ia dar gin mangan koghti, osimtizir kaba ko bizir asighasiziba, da ia bativira iki mangi bar moghira ia kuavaremegham.

46 Bizir kurar kaba ia ko ian ovavir boriba sara ian tongin ikiti, igharaz darazi gan fogh suam, guizbangira kar God ian aningazi.

47 Ikiavira Itir God, en God, bizir aghuir bar aviriba ia ganingi, ezi ia, an ingangarim damuasa navir aghuim ko agorogem ian navibar dikavir puvati.

48 Kamaghin, Ikiavira Itir God, apaniba ameghti, me izi ia misogh ia inigh mangiti ia pura men ingangarir gumazir kinibar min ikiti, me ia abinti ia men ingangarim damuam. Egh mitiriaba sara ikiva, dipaba bagh arimighiriva, korotiaba, ko bizir igharaziba sara puvatigham. Eghti apaniba ia dikabin mangi bar ia agivagh.

49 Ikiavira Itir God, kantrin bar saghuiamin itir mamın gumaziba inigh izam. Gumazamizir kaba migeir akam, ia a gifozir puvati. Me kuarazir bagabar min zuamira mighegh ia bagh izighirigham.

50 Egh ni gumazir aruam o borir dozim, ikizir kaba nin gan nin apangkuvighan kogham.

51 Egh me ian bulmakauba, sipsipba, azeni-bar dagheba, witba ko, wainin dipaba ko olivin boreba, me bar adar amegham. Eghti mitiriam puvira ian aghiti ia bar arighiregham.

52 Egh me Ikiavira Itir God, ian God, ia ganingizir nguazir kaba bar a dagh asighasigham. Eghti nguibaba avinizir divazir gavgavir ia dar aven mongasava amiba, ia nighnizir gavgavim dar iti, eghti me dagh asighasighti da bar iregham.

53 “Apaniba izi nguibaba ekiarugh ia misogh ikiti, ia bar dagheba puvatighiva, uan borir Ikiavira Itir God, en God, ia ganingizibav sogh dar amam.

54-55 Apaniba nguibam bar anekiarughti, gumazir aghuir ziam ikia ian tongin itim, a bizir damamitam bar puvatigh egh, a uaghan uan borim misuegh anemam. A kamaghin nighnigham, a dagheba bar puvati, ezi ua tuaviba puvati. Egh a uan aveghbuaba, uan amuir aghuiba, ko borir igharazir ikiavira itiba, a me gitagh ramegham. A mitiriam bangin, borir tuzir nar tam me danighan kogham.

56-57 Apaniba nguibam bar anekiarughti, amizir aghuir ziaba ikia ian tongin dagiaba ikia

dabirabir aghuibagh apiaghiri gumaziba me aneteragharuiba, me dughiar kamın, damamin dagheba bar puvatıgham. Kamaghın, a uan borir otibav sogh, dar mıtarıba sara dar amam. Egh a uan par a bar ifongeziba ko, borir igharazir ikiavıra itiba, me gitagh ramegham. A kamaghın niğniğham, a dagheba bar puvatı, ezi ua tuaviba puvatı. Kamaghın amizi, a modogh uan borir iririvim amegham.

<sup>58</sup> “Eghtı ia Akinafarir kamın itir Akar Gavgavir osiriziba, deragha dar gın mangan kogh, deragh Ikiavıra Itir God, en Godin ziam fan koghti,

<sup>59</sup> an arımariar igharagha garim amadaghti, a ia ko ian ovavir borir gın otivamiba bativam.

<sup>60</sup> Egh a Isipın ia ganıngizir arımariaba ua ia danightı ia ua deraghan kogham.

<sup>61</sup> Egh an arımariar igharagha garir bar kuraba ia danıngam. Arımariar kabar ziaba, Akar Gavgavim itir Akinafarimın itir puvatı. Kamaghın, ia bar moghıra gevegham.

<sup>62</sup> Ia ghaze, ian dibobonim mikovezibar mın pın ikia bar avıraseme, ezi puvatıgham ian varazıra ikiam. Guizbangıra, ia Ikiavıra Itir God en God, an akabar gın zuir puvatı, kamaghın amizi, arazir kaba ia bativam.

<sup>63</sup> Ikiavıra Itir God ia damutı ia otı bar avırasemegh bizir avırıba ikiasa a ifonge. Kamaghıra, Ikiavıra Itir God datırıghın, ia gasıghasıgh bar ia ağıvasa ifonge. Egh a nguazir ia datırıghın mangı dapiamin kamın bar ia batuegham.

<sup>64</sup> “Egh Ikiavıra Itir God, ia amangightı ia nguazir kamın tintinibar kantrin igharazibar

mangegham. Ia kantrin kabar ikiva, men asebar ziaba fam, aser kabar marvir guaba, me temeba ko dagiabar dar ingari. Ia ko ian inazir afeziaba fomira aser kabar ziaba fer puvati.

<sup>65</sup> Ia kantrin kabar tongin iki ian dahirabim deraghan kogham. Egh ia uari nguibaba puvatigham. Eghti Ikiavira Itir God ia damuti ia puviram atiating, naviba osemegh, ovengsivira nighnigham.

<sup>66</sup> Ia dughiabar zurara ovengsi damuam. Egh arueba ko dimagaribar ia ovevem ginighnigh atiating ikiam.

<sup>67</sup> Ia biziba bar dar gan atiatim ian anangam. Egh dughiabar avigh mizarazibar suam, 'Aio! Mizarazim zuamira mangighti, Guaratizim iziti, deragham.' Egh guaratizibar ia zurara avigh suam, 'Aio! Guaratizim zuamira mangighti, mizarazim iziti, deragham.'

<sup>68</sup> Ikiavira Itir God, faragha ghaze, ia ua Isipin mangan kogham. Ezi puvati, a ia isi kurim datigh ua ia amadaghti ia Isipin mangam. Egh ia apaniba ateghti, me ia givezeghti, ia pura men inganagaribar amusi ifuegham. Ezi puvati, ia givezamin gumaziba puvatigham."

## 29

*God, Moapin nguazimin, Israelia ko Akar Dikirizir Gavgavim gami*

<sup>1</sup> Kar Ikiavira Itir God Moses mikemezi, a Moapin nguibamin Israelia koma amizir Akar Dikirizir Gavgavimin akaba. God, faragha Sainain Mighsiamin Akar Dikirizir Gavgavir me koma amizim, a ighara. Datirighin God akar maba sara

isafuragha, me ganıga Akar Dikirizir Gavgavir kam gami.

<sup>2</sup> Moses Israelian diazi me iza uari akuvazi a kamaghın me miıgei, “İa bar moghıra, İkiavıra İtir God, İsipian atrivim ko an ingangarir gumaziba bar, ko an nguazim bar, a me gamizir mirakelin biziba ia uan damazibar dar gani.

<sup>3</sup> Egha ia uan damazibar, arımarıar kurar avırıba, ko arazarazir kuraba, ko dıgavir kuram gamir arazir avırir İkiavıra İtir God, İsipian akazıbar gani.

<sup>4</sup> Egha fomıra iza datırıghın, İkiavıra İtir God, ia gamizi, ian niıghnızıba, ko damazıba ko kuarıba pırıghavıra itıma, ia deraghavıra bizir kabar mıngarıbagh fozir puvatıghavıra itı.

<sup>5</sup> Ezi İkiavıra İtir God kamaghın miıgei, ‘Ki 40plan azenıbar ia inıgha gumazamizıba puvatızir danganımnın zuıma, ian korotiaba ko dagarir asuaba dıghoraghirezir pu. Bar puvatı.

<sup>6</sup> İa bret, ko wain, ko dipar onganıba puvatızı, ki İkiavıra God, ki deraghavıra ian gari. Ki kamaghın ifonge, ia kamaghın fogh suam, Ki İkiavıra İtir God, kirara ian God.’”

<sup>7</sup> Egha Moses ua miıgia ghaze, “E danganıir kamın otıvızı, Hesbonın Atrivim Sihon, ko Basanın Atrivim Ok, aning e mıısoghasa ize. Ezi e aning mıısogha aning abıra.

<sup>8</sup> Egha e anıngın nguazimning inıgha aning tıuragha, Rubenın anabam ko, Gatin anabam ko, Manasen anabar me tıurazimningın mam, me ganıngı, eghtı me dar apıam.



<sup>9</sup> Kamaghin amizi, ia zurara Akar Dikirizir Gavgavir kam deraghvira an gin mangi, eghti bizir ia amiba bar deragh otivam.

<sup>10</sup> “Ia datirighin Ikiavira Itir God, ian God, an damazimin mitivighav iti. Kar, ian anababar gumazir dapaniba, ko ian gumazir aruaba, ko ian ingangaribar faragha zuir gumaziba, ko Israelian gumazir igharaziba,

<sup>11</sup> ko ian amuiba, ko boriba, ko ikizir igharazibar gumamazir ian tongin itiba. Gumamazir kaba, ian daziba ko dipaba isa ia bagha da atera izi.

<sup>12</sup> Ia gumamazir datirighin bar kagh tuivighav itir kaba, datirighin Ikiavira Itir God, ian God, ia ko Akar Dikirizir igiam damuam. Egh ia Akar Dikirizir Gavgavir kamın gin mangisi, Ikiavira Itir God ko nighnizir vamira iki anekirigh.

<sup>13</sup> Eghti Ikiavira Itir God, datirighin ian inazir afeziaba, Abraham, Aisak, Jekop, ko akam akirizi moghin, a ia damighti, ia an gumamazibaram otivti, a ian Godin ikiam.

<sup>14-15</sup> Ikiavira Itir God, ia gumazir datirighin an damazimin tuivighav itir kabanang baghavira Akar Dikirizir Gavgavir kam gamizir puvati. A uaghan en ovavir borir gin izamiba bagha a gami. Eghti e bar, an gin mangisi akam akiram.

<sup>16</sup> “Ia e Isipin kantrin ikezir ikirimirim uam a ginighnigh. Egh uaghan ia tuavimin iza ikizir igharazibar nguaziba abigha izezir bizir ganizibagh nighnigh.

<sup>17</sup> Ia ikizir igharazir kabar ganigha fo, me asebar ziaba fe. Me aser kurar kabar marvir guaba,

temeba ko dagiaba ko gol ko silvabar, dar ingari. Ezi God marvir guar kaba bar dar aghua.

18 Ia oragh! Ia deraghvira uari bagh gan, ian tongin gumazitam, ko amizitam, anabatam, ko ikizitam, ia Ikiavira Itir God, en God akirim a gasan marki. Ia God baghvira iki. Egh ikizir igharazibar asebar gin mangi men ziaba fan bar marki. Gumazitam arazir kurar kam damu, a mati temer bir imezim itim, a puv misosi. Eghti gin an ghuzir igiam otogh, ekevegh anang misogh, gumazir avirim gasighasigham.

19 Ia deraghviram oragh! Gumazitam kagh tughiv iki akar dikirizir ki ia ganidir kam baraghan aghuagh suam, a deraghvira iti, biziba puvati. Eghti ian tav akam batueghti, an arazir kuram bar pazi ia damighti, gumazir kuraba ko aghuiba sara ikuvigham.

20 Gumazir kamaghin amim, Ikiavira Itir God an arazir kuraba gin amadaghan kogham. Eghti Ikiavira Itir Godin aningagharim bar an ekevegham, mati avim isia bar puvira fei. Eghti bizir kurar akinafarir kam mikemeziba, da gumazir kam kamaghira a bativ mangiti, Ikiavira Itir God anegivamin dughiam otoghti, an ziam kuavaremegham.

21 Ikiavira Itir God, anarira inigh ivezir kuram a daningti, a mangi bar ikuvigham. Egh Akinafarir kamın aven osirizir Akar Dikirizir Gavgavimın itir bizir kuraba, God bar dar a damuva, a gasighasigham.

22 “Ikiavira Itir God, gumazir kamın nguazim damighti, bizir kuraba ko osimtizir aviriba a ba-

tivam. Eghti an ovavir borir gın otivamiba, ko gumazamizir kantrin saghuiabar ikegha izeziba, bizir kurar kabar ganam.

<sup>23</sup> Eghti ian nguazim, avim bar an isighti, a nguazir kınim gavaghti, salfan dagiaba ko amangsiziba a gizivagh, graziba puvatighti dagheba oparamin danganir aghuiba puvatigham. A Sodom, ko Gomoran nguibar ekiamningin min gan, egh uaghan Atma ko Seboimin ngubamningin min ganam. Nguibar ekiar kaba, Ikiavira Itir God dar aningaghegha bar adagh asighasiki.

<sup>24</sup> Eghti kantriba bar dar gumazamiziba bizir kaba baregh azangsiham, ‘Manmagh amizi, Ikiavira Itir God, men nguazim kamaghin a gami? A manmaghsua nguazir kamın aningaghe?’

<sup>25</sup> Egh me uarira uari ikaragh kamaghin mikimam, ‘Bizir kamın mingarim kamakin. Me ti Ikiavira Itir God, men inazir afeziabar God, me koma amizir Akar Dikirizir Gavgavim abighama. Kar, God fomira Isipin kantrin me inigha azenan iza Akar Dikirizir Gavgavir kam me koma a gami.

<sup>26</sup> Israelia akirim uan God gasaragha asebar gın ghua dar ziaba fe. Aser kaba, me faragha dagh fozir puvatigha dar ziaba fer puvati. Ezi Ikiavira Itir God fomira dar ziaba fan men anogoroke.

<sup>27</sup> Kamaghin amizi, Ikiavira Itir God uan gumazamizibar aningaghegha, bizir kurar an Akınafarimin aven osiriziba bar da isa men nguazim ginge.

<sup>28</sup> Ikiavira Itir God, uan gumazamizibar aningaghegha atara men nguazimin me asigha

tintinibar kantrin igharazibar me amangizi, me datirighin ikiavira itl.’”

<sup>29</sup> Egha Moses ua kamaghin migei, “Bizir maba, da Ikiavira Itir God, en Godin bizir mogomeba, da muegha a ko iti. Egha, a uan Arazibar e ko en ovavir boribav gia da azenim gati, eghti e dughiabar dar gin mangi kamaghira ikiam.”

## 30

### *Me ua God bagh izamin arazim*

<sup>1</sup> Moses ua kamaghin migei, “Ki datirighin tuavir kamning isa ian damazibar aning arisi. Eghti datirighin ia aningin tam amisefegh. Ia manmaghin nighnisi, Ikiavira Itir God, deravira ia damuasa ia ifongez, o a ian arazir kuraba bagh ia gasighasighasa ia ifonge? Ikiavira Itir God ia amangiti, ia tintinibar Kantrin Igharazibar Gumazamizibar tongin ikiam. Eghti bizir kurar kaba ia bativti, ia tuavir ki ia mikemezir kamning uam aning ginighnigham.

<sup>2</sup> Egh ia ko ian ovavir boriba navibagh iragh Ikiavira Itir God, ia uan God bagh izi an akaba guizbangira uan navir averiaba ko uan duaba sara bar dar gin mangi, mati ki datirighin ia migei moghin,

<sup>3</sup> eghti Ikiavira Itir God, ian God, ian apangkuvigham. Egh a uabi tintinibar ia amangizi ia ghuezir kantribar ua ia inigh, ia akuvagh ia inigh ua ian nguazimin izam. A biziba bar dar amuti, ia ua deraghvira dapiam.

4 Ia kantrin bar saghuiabar itibar ikiam, Ikiavira Itir God, ian God, ua ia iti naghira ia inigh, ia akuvagh egh bar ian aku izam.

5 Egh Ikiavira Itir God, ian God ia inigh izi, ian inazir afeziaba faragha ikezir nguazimin ua ia arighti, ia uam an ikiam. Egh ia nguazir kam dapiagh egh bar deraghvira ikiam. Eghti a ian ovavir boribar amuti, me bizir aviriba ko borir aviriba ikiva, egh bar ian inazir afeziabagh afiragham.

6 “Egh Ikiavira Itir God, ian God, ia ko ian ovavir boribar amighti, men naviba zuegham, mati me gumazimin mikarzir mogomemin inim atuzi moghin, God arazir kuraba ian navir averiabar dar ghoregham. Eghti ia Ikiavira Itir God, ian God, uan navir averiaba ko duaba sara bar a gifuegham. Egh kamaghin, ia nguazir kam dughiar ruarimin an ikiam.

7 “Bizir kurar ki ia mikemeziba, Ikiavira Itir God, ian God, dar amuti da ian apanir ia gifongezir puvatigha ia gasighasiziba me bativam.

8 Eghti ia ua Ikiavira Itir Godin akaba baragh an Akar Gavgavir ki datirighin ia ganidir kaba bar deravira dar gin mangi.

9 Eghti Ikiavira Itir God, ian God, ia amir ingangaribar amuti, da bar deraghvirama otivam. Eghti ia borir aviriba iki, bulmakaun aviriba ikiti, dagher aviriba ian azenibar otivam. Eghti Ikiavira Itir God, bizir avirim ia daningisi bar akuegham, mati a fomira ian inazir afeziaba bagha amizi mokin.

10 “Ia Ikiavira Itir God, ian Godin, Akar Gavgavir ko arazir God ifongeziba, ko Akinafarir kam in osirizir Araziba, ia bar adar gin mangi. Ia uan

navibagh iragh uam a bagh izi, egh navir averiaba ko duaba sara bar a gifongegh.

<sup>11</sup> “Akar Gavgavir ki datirighin ia ganidir kaba, ia dar gin mangisi iburaghuburaghan marki. Ezi Akar Gavgavir kaba ian saghon itir puvati.

<sup>12</sup> Akar kam overiamin itir puvati, ia kamaghin azangan marki, ‘Tina Godin Nguibamin mananang a inigh izighiri an gun mikimti, e ti a baragh an gin mangam?’

<sup>13</sup> Egha uaghan akar kam ongarimin vongin itir puvati, eghti ia kamaghin azangan marki, ‘Tinara vongin mangi a inigh iziva an gun mikimti, e ti a baragh an gin mangam?’

<sup>14</sup> Ezi puvati. Godin akam bar nin boroghira iti, a nin akatorim ko nin navir averiamin aven iti. Kamaghin amizi, ia dughiabar zurara an gin mangi.

<sup>15</sup> “Ia gan, ki datirighin tuavir pumuning ia bagha aning ati. Tuavir mam, ia an gin mangi, egh ia angamira itir ikirimirir aghuim iki, zurara bar deraghvira ikiam. Egh ia tuavir igharazimin gin mangiti, bizir bar kuraba ia bagh izi ia gasighasighti, ia arimighiregham.

<sup>16</sup> Ki kamagsua ia migei. Ia Ikiavira Itir God, ian Godin Akar Gavgavir ki datirighin ia migeiba baragh, egh Ikiavira Itir God, ian God gifuegh an tuavibar gin mangiva an Akar Gavgaviba ko, arazir a ifongeziba ko, bizir a damuasa ia mikemeziba, bar dar amuva, iki borir aviriba bati bar avirasemegham. Eghti Ikiavira Itir God ian God, nguazir ia mangi ikiamimin, a deraghvira ia damuam.

17 “Egh ia uan navir averiabar aven akam batuegh, uamategh mangi, ikizir igharazibar amamangatighti, me ia gekuti, ia ikizir igharazibar asebar ziaba fi, dar ingangarim damuti,

18 ki guizbangira ia migei, ian apaniba bar ia gasighasigh bar ia agivagham. Eghti ia Jordanin Fanemin vongin iniamin nguazim dughiar ruarimin an ikeghan kogham.

19 Ki datirighin overiam ko nguazimin diaghti, aning nan gan egh fogham, ki guizbangira tuavir kamning ia bagha aning ati. Tuavir mamn, Ikiavira Itir God deragh ia damuti ia dughiar ruarimin ikivira ikiam. Eghti tuavir igharazimin, God ia gasighasigh bar moghira ia kuavaremegham. Ia datirighin tuavir manam amisivam? Ia tuavir aghuimin gin mangasa ki ifonge, eghti ia ko ian ovavir boriba sara angamira ikiam.

20 Ki kamaghsua, ia Ikiavira Itir God, ian God, bar a gifongegh, egh an akaba baragh pamtemin an suiraghvira iki. Ia kamaghin damuti, ia ko ian ovavir boriba, nguazir Ikiavira Itir God, ian inazir afeziaba, Abraham, Aisak ko Jekop, daningasa akam akirizim, ia dughiar ruarimin an iki mamaghira ikiam.”

## **Josua Mosesin danganim ini**

### **31**

*(Sapta 31--34)*

*Moses Josua amisevezi a Israelian faragha zui*

<sup>1</sup> Moses ghua Israelian gumazamiziba bar migirigiar kabar me migei.

<sup>2</sup> A ghaze, “Nan azeniba, datirighin 120in oto, ezi ki deraghavira mangi izegh damuan ibura. Ezi Ikiavira Itir God na migia ghaze, Nin darorim iza kamaghira tu. Ezi ni Jordanin Fanem girigh vongin mangighan kogham.

<sup>3</sup> Ikiavira Itir God, ian God, a uabi ian faragh mangi Jordanin Fanem girigh vongin mangi, ian damazimin danganir kamın itir ikizibagh asighasighti, ia men nguazim iniam. Eghti Ikiavira Itir God, mikemezi moghin, Josua ian gumazir dapanimin iki ian faragh mangam.

<sup>4</sup> Eghti Ikiavira Itir God nguazir kamın itir ikizir kabagh asighasigham, mati a fomira Amorian atrivimning Sihon ko Ok, aningın nguazimning gasighasighizi mokin.

<sup>5</sup> Ikiavira Itir God, bar me isi nin dafarim darigham. Eghti ki ia mikemezi moghin, ia bar me misoghti me arimighiregh.

<sup>6</sup> Ikiavira Itir God, ian God, a ia ko zui. Egh an akirim ragh ia gasaragh, ia ateghan kogham. Kamaghin amizi, ni tugh gavgavigh, egh akongiva men atiatingan marki.”

<sup>7</sup> Egha gin Moses Josuan diazi, a iza gumazamiziba bar men damazimin tu. Ezi Moses kamaghin a migei, “Ni tugh gavgavigh egh atiatingan marki. Ni gumazamizir kabar faragh mangi, me inigh mangi nguazir Ikiavira Itir God, en inazir afeziabar aningasa akam akirizir kamın aven mangam. Egh ni men akurvaghti me a iniam.



<sup>8</sup> Ikiavira Itir God ni ko iti, egh a nin faragh mangam. An akirim ragh ni gasaragh, ni ateghti ni ikuvighan kogham. Kamaghin amizi, ni nighnizir aviribar amu atiatingan marki.”

*Dughiaba bar, azenir namba 7 otoghti, me zurara Godin Arazibar ganiva dar gun mikim*

<sup>9</sup> Ezi Moses Godin Araziba bar da osirigha, Akinafarir Righizir kam isa ofa gamir gumaziba ko, Israelian gumazir dapaniba ko, Livain abanimin ovavir boribagh aningi. Kar, gumazir Ikiavira Itir Godin Akar Dikirizir Gavgavimin Bok-siam ateriba.

<sup>10</sup> Egha Moses kamaghin me migei, “Ia zurara namba 7 azeniba givamin dughiamin, kar azenir ia ua biziba ikarvaghamin. Eghti ia Averenibar Ikiamin Dughiar Ekiam damuva,

<sup>11</sup> Israelia bar izi Ikiavira Itir God, en God, a misivamin danganimin otivigh an damazimin uari akuvagh an ziam fam. Dughiar kamın, Li-vaiba Akinafarir Righizimin aven itir Arazir kaba me bagh dar ponti, me da baragham.

<sup>12</sup> Ia gumazamiziba ko boriba, ko ikizir igharaz-ibar gumazamizir ian nguibabar itiba, me damuti, me bar izi uari akufagh. Egh me Ikiavira Itir God, ian Godin akaba baragh, an atiating an apengan ikiamin fofozim inigh, an Akar Gavgaviba bar deraghvira dar gin mangam.

<sup>13</sup> Me kamaghin damuti, men ovavir borir gin otivamiba, kar borir tighar Godin Arazibagh foghamiba, me datirighin da baragham. Egh me arazir Ikiavira Itir God, ian Godin atiating

an apengan ikiamin fofozim inigh, egh Jordanin Fanemin vongin itir nguazir ia iniasava amir kamın iki, zurara Godin apengan iki mamaghira ikiam.”

*God Josua bagha migirigiar abuananabar Moses ganidi*

<sup>14</sup> Egha Ikiavira Itir God, Moses migia ghaze, “Nin ovever dughiam a bar roghira ize. Ni Josuan diaghti a ni bagh izi, na bativamin Purirpenimin boroghın izeghti, ki ifongezir ingangarir a damuamim an akagham.” Ezi Moses ko Josua God bativamin Purirpenimin boroghın ghua Godin damazimin tu.

<sup>15</sup> Ezi Ikiavira Itir God ghuariar ruarir ekiamin aven ikia Purirpenimin ize. Egha Purirpenimin tiar akamin boroghın tughav iti.

<sup>16</sup> Egha Ikiavira Itir God, kamaghın Moses migei, “Ni oragh! Kiran oveghangin, ni mangi uan inazir afeziaba ko dakuam. Eghti gin gumazamizir kaba, akirim ragh na gasaragh tintinibar nguazir me mangamin kamın ikizir igharazibar asebar gin mangegham. Me mati poroghamiba uari ataghiragha tintinibar akui mokin. Kamaghın, me Akar Dikirizir Gavgavir ki me koma amizir kam, me anebigham.

<sup>17</sup> Eghti ki dughiar kamın bar men aningaghegham. Egh ki me ategh, egh uan guam bar men modogham. Eghti me bar moghira ikuvigham. Eghti bizir kurar avirim me bativti, me dar gan fogh suam, ‘God ti e ko itir puvatizi, bizir kurar kaba e batifi.’

<sup>18</sup> Me arazir kurar kam damuva, na ategh asebar ziaba fam. Eghti men arazir kurar

kam bangin, ki dughiar kamın uan guam bar men modogh, men akurvaghşi tong nighnighan kogham.

<sup>19</sup> “Ki datirighin ighiar kam Josua ko Moses, gua mikimti, gua uaning bagh an osirigh. Egh Moses, ni an Israelian gumazamizibar sure damighti, a men navir averiabar ikiti, me zurara ighiar kamın akabagh nighnigh, fogh suam, ki guizbangira ikiangşizir kam me ganiga ghaze, me na ataghıraghşi nighnighan kogham.

<sup>20</sup> Ki me inigh nguazir bar aghuir dagheba ikia, bar deraviram aghuir kamın mangam, kar nguazir ki men inazir afeziabar aningasa akam akırizim. Eghti me nguazir kamın dagher aviribar amıva mikarzir aghuiba ini deraghvıra ikiam. Egh dughiar kamın, me nan aghuagh, akırım ragh na gasaragh, asebar ziaba fi dar ingangaribar amuam. Egh me nan Akar Dikirizir Gavgavim abigh, egh na ategham.

<sup>21</sup> Egh Israelia dughiar kurar kamın aven ikıva, ighiar kam ginighnıghvıra iki a bangam. Eghti men ovavir borıba uaghan, a gifogh a bangam. Eghti ighiamın akaba men arazir kurar me amizıba, men akakagh dar gun me mikimam. Ki tıghar me inigh nguazir ki me daningasa akam akırizir kamın aven mangam, egha ki men nighnızir kurabagh fogha gıfa.”

<sup>22</sup> Egha aruer kamra, Moses ighiar kam osirigha an Israelian sure gami.

<sup>23</sup> Ezi Ikiavıra Itir God, Nunın otarım, Josua miğia ghaze, “Ni tugh gavgavıgh bizitamın ati-

atingan marki. Ni Israelia inigh nguazir ki me daningasa akam akirizir kamın mangi. Eghti ki zurara ia ko ikiam.”

<sup>24</sup> Ezi Moses, Godin Arazibar akaba bar, Akınafarir Rıghizir mamın deraghavıra bar da osiri, egha dar tam ataghizir puvati.

<sup>25</sup> An ada osirigha gıvagha, Livain anabamın ofa gamir gumazibav gei, kar gumazir Ikiavıra Itir Godin Akar Dikirizir Gavgavim itir Boksiam ateriba. Egha me ghaze,

<sup>26</sup> “Ia Godin Araziba itir Akınafarir Rıghizim inigh mangi, Ikiavıra Itir God ian Godin Akar Dikirizir Gavgavim itir Boksiamın boroghın anetıgh. Eghti a danganir kamın iki, egh Godin gumazamizibar araziba tuisıgham.

<sup>27</sup> Ki fo, me gumazamizir akaba batoziba. Datırıghın, ki angamıra ikiavıra itima, me Ikiavıra Itir Godin akaba batosi. Eghti ki aremeghti, nan gın, men arazir kurar kam ti mangi bar ekevegham.

<sup>28</sup> Ia mangi Israelian anababar gumazir dapaniba, ko ian ingangaribagh amir gumazibar diaghti, me izi nan boroghın izi uari akuvagh tuıfigh. Eghti ki overiam ko nguazimın diaghti, aning nan ganti, ki guızbangıra akar kabar me mikımam.

<sup>29</sup> Ki fo, ki oveghti, nan girakırangın, ia arazir aghuim ko kuram tuisıgh aning gınıghnıghan aghuaghıam. Egh ia arazir ki ia mikemezıba ategh akırım dagh asaraghıam. Egh ia Ikiavıra Itir Godin damazımın arazir kurar bar avırım damuam. Eghti ia amir arazir kaba bangın, Ikiavıra Itir God bar ian anıngagh, bizir bar kurar avırıba amangıtı, da ia batıvam.”

*Mosesin onger akam*

<sup>30</sup> Egha Moses, Israelian gumazamiziba aku-vagha, onger akar kamın itir akabar men sure gamua ghua bar anegifa. Onger akar kamın migirigiaba kamaghın ghu.

**32**

- <sup>1</sup> “O overiam ko nguazim,  
 gua deragh uan kuarimning atigh nan akaba  
 baraghti,  
 ki mikimam.
- <sup>2</sup> O Israelia, ki kamaghsua, ki uan akamın ian sure  
 damuam.  
 Mati, amozim deraghavira ira grazibagh iz-  
 ima, da otifi.  
 Egha mati mizarazimın ghuariam ira daghebagh  
 amima,  
 da otiva aghua gavgafi.
- <sup>3</sup> Kamaghın, ki Ikiavira Itir Godin ziam fam.  
 Eghti ia gumazamiziba bar moghira Godin  
 gun mikim suam,  
 a bar moghira dera.
- <sup>4</sup> En God zurara kamaghira iti.  
 A zurara guizin arazibaram ami.  
 A mati dagiar ekiar mamın mın gavgavigha  
 kamaghira iti.  
 A zurara uan akamın gin ghua egha ifarir puvati.  
 Ezi an araziba bar deragha egha voroghira iti.  
 A guizin arazimın gin ghua biziba tuisigha  
 egha ifarir puvati.
- <sup>5</sup> Ezi ia kamaghın puvati.  
 Ia gumazamizir ifariba.

Ia akaba ighavkira, egha akar dikiriziba abisi.  
 Ia gumazamizir arazir kurabaram amibara.  
 Bizir kaba bangin,  
 ia Godin boribar ikian kogham.

<sup>6</sup> Ia bar onganigha  
 fofozitam tong ian dapanibar itir puvati.  
 Ikiavira Itir God, a ian afeziam.  
 A ian ingarizi ia otivigha datirighin ikizir  
 mamın min oto.  
 Ezi kar ti ia an arazir aghuiba ikarvaghasa,  
 arazir kurar kamın a gami.

<sup>7</sup> “Ia uamategh bizir bar fomira fomiram otiviz-  
 ibagh nighnigh.  
 Egh uan afeziaba ko ian gumazir aruabar  
 azangsighti,  
 me fomira otivizir bizibar ia geghanam.

<sup>8</sup> Godin Bar Pin Itim, a nguazir otevíba isa da  
 tuiragha,  
 bar vaghvagha kantribar gumazamizibagh  
 aningi.

A gumazamiziba dapiamin nguaziba,  
 a bar dar mitaghniaba me bagha da abigha  
 gifa.\*

A Israelian dibobonimın gın ghua,  
 nguazir mitaghniaba arisi, eghti me dar  
 ikiam.

---

**32:8:** Aposel 17:26 \* **32:8:** Vezin kamın akar abuananaba, Hibrun akam da deragha bighatigha miğeir puvati. Gumaziba fomira akar kamın a gıra an osiri, egha me akar igharazim osira ghaze, “A kantribar ganasa vaghvagha enselba misefe.” Ezi fofozir gumazir avirim ghaze, Kamagh garir akam uaghan faragha Hibrun akamin ike, ezi gın gumazir maba a giragha an osiri.

- 9 Ezi Ikiavira Itir God, Israelia, me Jekopin adarasi,  
a ua bagha me amisevegha  
men Godin iti.
- 10 Israelia, ia onganigha pura gumazamiziba  
puvatizir danganimin aminir ekiaba ivair  
kam garui.  
Ezi Ikiavira Itir God, uabin gara uabi geghuvi  
moghin,  
a me akumakua deraghavira me geghufi.
- 11 Ikiavira Itir God, deragha Israelian gara me  
geghuvima,  
me bizitamın irizir puvati.  
Mati kuarazir bagam uan nguziba mighamin  
arazarazibar da afi,  
ezi nguziba irasava amima a dar apengan  
ghua uan avizimin da fegha anadima,  
da irir puvati.
- 12 Ikiavira Itir God uabira, tuavim uan gumaza-  
mizibar akakasi.  
Ikizir igharazitamin asetam men akurazir pu-  
vati.
- 13 “Ikiavira Itir God, nguazir kamin mighsiaba itir  
danganiba men taghizi, me dar gari.  
Egha me dagher azenibar otivigha givagha  
itiba da isa, da api.  
Ezi God dagiar dafabar tongin aparibar haniba  
inigha  
me ganingizi, me da isa da api.  
Ezi olivin temeba bar deraghavira dagiar aviriba  
itir nguazimin aghuima,  
God dar olivin boreba isa me ganidi, me da  
api.

14 Me uaghan, bulmakauba ko memebar oter  
 eborir aviriba isa,  
 da api.

Ezi men bulmakaun apuriba ko memeba ko sip-  
 sipba deragha mikarziba sarama aghuima,  
 dar oviba avirasemezi,  
 me da api.

Ezi men witin aghuiba ko wainin ovizir aghuiba  
 bar derazi,  
 me da api.

15 “Israelia, bizir bar avirim ikia egha bar  
 puvirama apa  
 mikarziba saram aghui.

God men ingarizi me otivigha iti.

A men Akurvazir Gumazir gavgavim, mati  
 men dagiar ekiar gavgavim.

Ezi me datirighin akirim ragha a  
 gasaragha anetaki.

16 Me ikizir igharazibar asebar ziaba fema,  
 men arazir kam, Ikiavira Itir God bar men  
 aghuagha navim bar men ikufi.

Egha men arazir kam bangin  
 a bar men aningaghegha men atari.

17 Me ikizir igharazibar duar kuraba bagha  
 asizibar ofa gami.

Aser kaba, da guizbangin godba puvati.

Ezi aser kaba da datirighira iza ian nighnizibar  
 otivizi, ia da fe.

Kar ian inazir afeziaba fozir puvatizir aseba.

18 Me Godin men ingarizi me itim ataki.



A mati dagiar ekiar gavgavimîn mîn me apazazi, me an apazangin mongegha angamîra ikiavîra iti.

Me Godin gavgavir kam bakinighniki.

19“Tkiavîra Itir God, uan otariba ko guivibar arazir kurabar ganigha,  
an navim bar ikuvizi, an aningaghegha akirim ragha me gasara.

20 Egha a ghaze, ‘Ia borir naviba gavgavigha nan akabar gin zuir puvatiziba.

Ki men ganti, osimtiziba me bativigh me gasighasighti,

ki uan guam men modogh, men akuraghan kogham.

21 Me asebar gin ghua dar ziaba fava na gamizi, nan navim bar ikuvigha men aningaghegha men atari.

Aser me ziaba fer kaba, da pura godin ifavariba, da guizin godba puvati.

Kamaghin, ki ikizir pura bizibar mîn ikia bar onganizim, ki me isi Israelia bagh me ameghti, Israelian naviba bar ikuvigham.

Ki gumazamizir fofoziba puvatiziba inightima, bizir kam me damighti me ataram.

22 Eghti nan aningagharim dughiar kamîn avimîn mîn isiva,

nguazir kamîn itir biziba bar adar isigham.

Egh avim Gumazamizir Oveaghuezibar Nguibamîn bar nguazimîn apengan magirigh,

dagiar bar ekiar miḡhsiaba dagh isin api-  
aghav itibar isigham.

23 Ki bizir kurar aviribar amuti da me bagh izivira  
ikiam,  
mati gumazim afuzir aviriba ikia, uan afuz-  
ibar nivavira itima,  
an afuzitam ua itir puvati.

24 Ki me damuti mitiriaba men aḡhiti,  
me arimariar guar avirir igharagha gariba  
iniva arimiḡhiram.

Eḡhti ki asizir atiar igharagha gariba ko kuruzir  
imezir kuraba itiba amangti,  
da me giviam.

25 Eḡhti midorozir ekiam me batoghti,  
apaniba men gumazir igiaba ko, guivir igiaba,  
borir aḡhiriba, ko gumazir ghuriba,  
me tuavir toribar me misoghirarighti me  
bar arimiḡhiregham.

Eḡhti marasi, uan dipenibar aven muegh bizir  
kam baragh,  
puvira atiatingam.

26 Ikiavira Itir God ghaze, nan niḡhnizim kamakin,  
ki ti me gasiḡhasigh bar me kuvaremeghti,  
gumazamiziba bar me gin amadagh ua  
me giniḡhniḡhan kogham.

27 Egha ki fo, ki kamaghin aghua.  
Apaniba kamaghin ganigh ua uari fi suam,  
E uan gavgavibar Ikiavira Itir Godin gu-  
mazamizibav sogha me abini.

Men God bizir kam gamizir puvati.  
Erara Israelia misogha me abini.'

- 28 “Israelian gumazamiziba, niġhnizir aġhuiba men itir puvati.  
Men niġhniziba otevezi me bar ongani.
- 29 Me ti niġhnizir aġhuiba ikiava,  
bizir me gasiġhasiġghamin kamın mınġarim deragha a ġifogħai.  
Ezi puvati.
- 30 Men Ikiavira Itir Godin gavgavim, a men dagiar ekjar gavgavimın mın iti.  
Egħa a men aġhuagħa me ataki.  
Ezi ia bizir Israelia batozir kam ġinighniġħ:  
manmaghsua, apanir vamira Israelian 1,000pla mişogħa me abini?  
Ezi manmaghsua apanir pumuning, Israelian 10,000pla mişogħa me abini?
- Bar ġuizbangira, bizir kamın mınġarim kamakin:  
Men God men aġhuagħa akirim ragħa me gasara.
- 31 Apaniba fogħa ġhaze, men aseba gavgaviba puvati.  
Ezi Israelian God gavgavir ekiam iti, mati dagiar gavgavir ekiam.
- 32 Israelian apanibar araziba bar ikuvigħa Sodom ko Gomoran araziba ko magħ ġħu.  
Egħa mati wainın ikarizim imezir ekiam itima, an wainın oviziba uagħan imezim ikia mişosi.
- 33 Egħa men araziba,  
mati wainın dipar me kuruzir imezir kuram itimın an ingari.
- 34 “Ikiavira Itir God, Israelian apaniba me ġamizir biziba isa uan niġhnizim ġatiġhavira iti.

- Egha me gasighasighamin dughiamin mizuai.
- 35 Ikiavira Itir God ghaze, Arazir kuraba ikarvaghamin ingangarim, kar nan bizim.  
 Ki uabi men arazir kuraba ikarvagh egh ivezir kuraba me daningam.  
 Eghti dughiar bar ovezimın me iregh bar ikuvigham.
- 36 Ikiavira Itir God uan ingangarir gumazamizibar ganti men gavgavim givagham.  
 Eghti a men apangkuvigh suam, me nan damazimın osimtıziba puvati.  
 Dughiar kamın, gumazamizir vabara ikivira ikiti, a men akurvagham.
- 37 Egh Ikiavira Itir God, kamaghın uan gumazamizibar azangam,  
 'Ia ti ghaze, aser kaba ian akurvaghamin gavgaviba iti.  
 Ia fomira uarir akurvaghasa da bagha ghue.  
 Ezi datirighın da manmaghın ami?
- 38 Ia da bagha ofa gamua, da damasa asizibar oviba ko wain me ganingi.  
 Kamaghın, me ti datirighın ian akuragh, danganir kurar kamın ua ia inigh.
- 39 Ia oragh. Ia kamaghın fogh, ki uabira, ki guizbangira God.  
 Ezi godin tam ua itir puvati.  
 Ki uabi, ki ikirimirir angamira itim gumazamizibagh aniga, egha men duaba isi me ovei.  
 Ki gumazim gasighasigh ua anekirighti a deragham.

Egh ki bizitam damuti gumazitam nan  
anogoreghan kogham.

40 Bar guizbangira, kirara ki Godin zurara ikiavira  
itim.

Egha ki uan ziar gavgavim akakagha, akar  
dikirizim kamaghin a gamua ghaze,

41 Ki bar deraghvira uan midorozir sabam  
amineghti a ghumigh taghtagham.

Egh gumazamizibar araziba bar ada  
tuisigham.

Egh ki midorozir sabar kamın uan apaniba ikar-  
vagh.

Ki gumazir na gifongezir puvatiziba ikarvagh  
me misoghti me arimighiram.

42 Na ko misoghamin gumaziba, ki bar me  
gasirarighti, men ghuziba nan afuzibar  
emir magiram.

Eghti ki uan midorozir sabam inigh apanibar  
namnabar ghoram.

Ki apanir gumazir kalabusin itiba, bar me  
misoghırarıgham,

egh apanir dapanir arızir ruariba itiba ki  
bar men firibar ghoreghti, men dapaniba  
iregham.'

43 "O nguazir kamın itir ikizibar gumazamiziba,  
ia bar Ikiavira Itir Godin gumazamizibar zi-  
aba fi.

Ia aseba bar, ia Godin damazimin teviba apir.

A gumazir an gumazamizibav sozi me  
ariaghırıba, a ıvezir kuram me danıngam.

A uan apanibar arazir kuraba ikarvasi.

Egh a uan gumazamizibar nguazim damighti,  
an an damazim̄in bar zuegham.”†

<sup>44</sup> Moses ko Nunin otarim Josua, aning ighiar kam̄in akar osirizibar gun mīgeima, Israelia da barasi.

*Godin Akam, a ian ikir̄imirim̄in m̄ingarim*

<sup>45</sup> Moses Godin akaba bar gumazamizibar keme.

<sup>46</sup> Egha ua kamagh̄in mīgei, “Ia deragh gan, egh akar ki datir̄igh̄in ia gan̄idir kabar gin mangi. Egh ia uaghan Akar Gavgavir kaba uan boribar sure damuti, me uaghan zurara Godin akabar gin mangi.

<sup>47</sup> Godin akar kam an akar kinim pu. Bar puvati. A ian ikir̄imirim̄in m̄ingarim. Ia deragh an gin manḡiva, ia Jordanin Fanem̄in vongin itir nguazir ia datir̄igh̄in mangi dapiamin kam, ia dughiar ruarim̄in an ikiam.”

*Moses Kenanin nguazim̄in manḡighan kogham*

<sup>48</sup> Ezi dughiar kamra Ikiavira Itir God Moses mīgia ghaze,

<sup>49</sup> “Ni Moapin nguazim̄in itir Abarim̄in Mighsiabar mavanang. Mighsiar kaba, da Jordanin Fanem̄in borogh̄in iti. Ezi Jerikon nguibam vongin iti. Ni Nebon Mighsiamin mavanabogh, egh munagh Kenanin nguazim̄in gan. Nguazir kam ki datir̄igh̄in a isi, Israelia danighti me a iniam.

† **32:43:** Hibrun akam vezin kam deragha a mīgeir puvati.

**32:48:** Diboboniba 27:12-14; Godin Araziba 3:23-27

<sup>50</sup> Eghti ni mighsiar kam gisin aremegham, mati nin avebam Aron, Horin Mighsiam gisin areme. Eghti ni uaghan mangi uan inazir afeziaba ko oveaghuezibar nguibamin ikiam.

<sup>51</sup> Ni fo, gua fomira Meriba Kadesin Dipar Emimirimin ike, a Senin gumazamiziba puvatizir danganimin aven iti. Egha dughiar kamın, ni ko Aron nan akam batuegha Israelian damazimin nan ziar bar zuezim dikabira. Kamaghın amizi, ni mighsiar kamın ikiva ovegham.

<sup>52</sup> Ni saghuiamra iki nguazir kamın ganam. Egh ni an aven mangıghan kogham. Kar, nguazir ki Israelia ganıdim.”

## 33

### *God deragh Israelia damuasa, Moses an azai*

<sup>1</sup> Gumazir God baghavira itir kam Moses, an ovengamin dughiam roghira ize. Ezi God deragh Israelia damuasa, a me bagha Godin azangsisi.

<sup>2</sup> Egha a kamaghın migei, “Ikiavira Itir God, a Sainain Mighsiamin ikegha izaghira, aruemin min Idomin nguazim gisiragha iti. An angazangarim Paranin Mighsiamin ikia, angazangarim uan gumazamizibagh anıdi. Ezi an enselin bar avırıba a ko itima, an agharir guvimin, avim ikia bar puvıra isia taghtasi.

<sup>3</sup> Israelia, me Godin gumazamizibara, ezi a bar me gifongegha, deraghavira me geghuva men gari. Ezi kamaghın, e a bagh uan tevıba apırigh, dapanıba avigh an apengan iki, egh an akabar gın mangam.

<sup>4-5</sup> Ia Israelian anababar gumazamiziba ko ian gumazir dapanıba bar, iza uari akuvazi, ki Akar

Gavgaviba ia ganingi. Akar Gavgavir e isir kaba, da bizir bar ekiaba, egha da en navir averiabar aven bizir igharazibagh afira. Ezi dughiar kamın Ikiavira Itir God Israelian atrivimın oto.”\*

<sup>6</sup> Egha Moses Rubenın anabamın adaraziv gia ghaze, “Ian anabamın dibobonim, bar avırasemeghan kogham. Eghti ia zurara ikivira ikiam.”

<sup>7</sup> Egha a Judan anabamın adaraziv gia ghaze, “O Ikiavira Itir God, Judaba uarir akurvaghasa nın dei, ezi ni me barakigh. Egh men aku izi men igharaz darazi ko ua me akufagh. Eghti me uan apaniba ko misoghamin dughiamın ni men akuragh.”

<sup>8</sup> Egha a Livain anabamın adaraziv gia ghaze, “O Ikiavira Itir God, Livain anabamın adarasi, me ni baghavira itir ingangarir gumazir aghuiba, ni dagiar nın ifongiam gifofoghamin kamning me ganingi. Ni Masan danganım ko Meriban Dipar Emimirimın, men ganigh foghasa osımtızim me ganingi, ezi men araziba dera.

<sup>9</sup> Nın Akar Dikirizir Gavgavim ko nın Akar Gavgaviba, me gavgavigha dar gın zui. Me uan ameboghfeziaba, ko namakaba, ko boribar ifongiabar gın mangan aghua.

<sup>10</sup> Egh Livaiba nın Araziba ko bizir ni damuasa me mikemezibar Israelian sure damuam. Eghti me pauran mughuriar aghuim zuiba isi nın damazimın dar arıgh, nın ofa gamir dakozimın ofan bar isia mighiribar amuam.

---

\* **33:4-5:** Hibrun akam, ves 2in ikegha ghua ves 5in tuzimın aven, a deragha miğeir puvati. **33:8:** Ua Me Ini 17:7; 28:30; Diboboniba 20:13



11 Ikiavira Itir God, ni Livain anabamin ofa gamir gumazibar akuraghti me gavgavighi, ni me amir ingangarim bagh bar akongegh. Egh men apanir me gifongezir puvatiziba, bar me dikabiragh me abinighi, me ua dikavan kogham.”

12 Egha a kamaghin Benjaminin anabamin adaraziv gia ghaze, “Ikiavira Itir Godin Bar Pin Itim, bar Benjaminin adarazigh ifuegha, dughiaba bar, a men boroghira ikia me avinigha, me geghufi. Ezi me dughiabar an dipizimin deraghavira ikia avughsi.”

13 Egha a kamaghin Josepin anabamin adaraziv gia ghaze, “Ikiavira Itir God, deragh Josepin adarazir amu. Ki Godin azai, eghti an overiamin itir amozim amadaghti, a Josepin nguazimin izighiriti, nguazir averiamin aven itir dipar aviriba anangiva otiv nguazim gizivam.

14 Eghti Ikiavira Itir God, deragh men azenibar amuti, aruem dagher guar aviribagh isiraghti, da uan dughiamram asegh egh aniam.

15 Eghti mighsiar fomira itiba, datirighin azenibar ingaramin danganir aghuibar otivti, dagher guar avirir aghuiba azenir kabagh izivagham.

16 Josep uan aveghbuabar gumazir dapanimin iti. Kamaghin amizi, ki Ikiavira Itir Godin azangisi, eghti a bizir kabar amighti da Josepin anabamin adarazi bativ. Dagher bar aghuiba, Josepin adarazir nguazimin azenibagh izivagham. Ki fo, God fomira Sainain Mighsiamin ikia, temer otevir mamın aguabar tongin avir mizariabar aven ikia na bativa na migei. Ezi ki fo, a uaghan deraghvira Josepin adarazir amuam.

17 Josepin anabam, mati bulmakaun atiar apurir komin pumuning itimin min bar gavgafi. An otarir mam Manase, an ovavir borir bar avirim, me bar gavgavigha, mati bulmakaun kamın komın mam. Ezi an otarir igharazim Efraim, an ovavir borir bar avirim, me bar gavgavigha, mati bulmakaun kamın komın igharazim. Egh aning uan komın kamningın ikizir igharazibagh iniv me akuntı, me saghon tintinibar nguazir kamın mıkebaba bar dagh iregham.”

18 Egha Moses kamaghın Sebulun ko Isakarın anabamningın adaraziv gia ghaze, “Ia Sebulun anabamın adarasi, ian dagiar ingangarir ia ikizir igharaziba ko amiba, da deravıram otivam. Eghtı Isakar, nın nguibamın itir dagiar ingangarim, a uaghan deragh otivam.

19 Egh aning uan ikizir igharazibar diaghtı me aningın mıghsıamın izi, egh me ofan aghuim damuam. Egh me bizir ongarir averiamın inizibar dagiar ingangaribar amuva, egh gigimın aven modozir bizibar, dagiar ingangaribar amuam. Egh ingangarir kamın, me dagiar avırıba iniam.”

20 Egha Moses kamaghın Gatın anabamın adaraziv gia ghaze, “Ikiavira Itir God, Gatın anabamın nguazim gamizi, an ekefe. Kamaghın amizi, ia bar an ziam fı. Gatın adarasi, laionın mın, asızim misuegh an agharim asigham o, an dapanir inim adeghasa a mızua iti.

21 Israelian gumazir dapanıba nguazıba tuiragh uari danıngasa uari akuvagha, Gatın adarazi bagha nguazir bar aghuim ginabazi me a ini. Gat

inizir nguazir otevir kam, a gumazir dapaniba iniamin nguazimin min ghu. Ezi, Gatın adarazi deraghavira Ikiavira Itir Godin guizin araziba ko bizir a damuasa Israelia mikemezibar gin zui.”†

<sup>22</sup> Egha a kamaghin Danin anabamin adaraziv gia ghaze, “Danin anabamin adarasi, mati laionin igiam, Basanin danganimin dagiar afamin ikegha uabi ekura izi.”

<sup>23</sup> Egha a kamaghin Naptalin anabamin adaraziv gia ghaze, “Ikiavira Itir God deragha Naptali gamua egha bizir bar aghuiba isa a ganingi. Ezi men nguazim Galilin Dipar Akarer miriamin ikegha ghua saut ko aruem ghuaghiri naghin amadaghan iraghu.”

<sup>24</sup> Egha a kamaghin Aserin anabamin adaraziv gia ghaze, “Ikiavira Itir God, Aserin aveghbuabar tongin bar a gifongegh deraghvira a damuam. Eghti bizir kamın, a bar me gafiragham. Eghti an olivin temeba bar puvira biti, an olivin borer avirim iniam.

<sup>25</sup> Eghti an nguibar ekiaba avinizir divaziba, ainin itiar akar gavgaviba ikiam. Eghti a zurara dar aven deraghvira ikiva, atiatingan kogham.”

<sup>26</sup> Egha Moses kamaghin migei, “O Israelia, godin tam ua en Godin min itir puvati. A gavgavir ekiam ko angazangarimin aven midorozir karis gaperagha, ian akurvaghasa ghuariam gisin izi.

<sup>27</sup> Godin Zurara Itim, an en mogomer danganim. A zurara uan dafarimningin ian suigha ia ataghirazir puvati. Ia mangi Kenanin nguazim iniamin dughiam a ian faragh mangi, ian

---

† **33:21:** Hibrun akam vezin kam deragha a migeir puvati.

apaniba batuegh ia mikemeghti, ia mangi me misoghirarigham.

<sup>28</sup> Eghti Jekopin ovavir boriba nguazir kam dapiagh deraghvira ikiti, apaniba ua izi me ko misoghan kogham. Nguazir me itir kam, dimagarimin ghuariar dipaba izighiri a ruam, eghti wit ko wainin aviriba an otivti me da iniam.

<sup>29</sup> O Israelian gumazamiziba, ia bar akongegh! Ikiavira Itir God ian akurvazi moghin, a ikizir igharazitaba kamaghin men akurvaghizir puvati. Ikiavira Itir God mati oramin min ian pigha ian akurvasi. Egh a mati midorozir sabamin min, ian apanibav soghirarighti me arimighiram. Eghti ian apaniba izi uarir apanguksi ian azangsigham. Eghti ia me diki me abinam.”

## 34

### *Moses areme*

<sup>1</sup> Egha Moses Moapin danganir zarim ategha, Nebon Mighsiamin ghuavanabogha, ghua Pisgan Mighsiamin orazimin ghuavanabo, kar Jerikon nguibamin aruem anadi nakin. Egha Moses danganir kamin tughav itima, Ikiavira Itir God, nguazir a Israelia daningamiba bar an aka. Nguazir kam, a Gileatin nguazimin ikegha ghua Danin anabamin nguazimin tu, a notin amadaghan iti,

<sup>2</sup> egha ghua Naptalin anabamin nguazim ko Efraimin anabamin nguazim ko, Manasen anabamin nguazim ko, Judan anabamin nguazim bar ghua Mediterenianin Ongarir Ekiamin tu, an aruem ghuaghiri naghin iti.

<sup>3</sup> Egha a Judan anabamın amadaghan sautın nguazir ekiam Mosesin aka. Ezi danganir zarir ekiam, nguibar kam Jeriko an iti, a detin temer aviriba iti. Israelian nguazim, a Jerikon nguazir zarir kamın ikegha ghua Soarin danganimın tu, a sautın amadaghan iti.

<sup>4</sup> Egha Ikiavira Itir God Moses miġei, “Ki fomira Abraham ko Aisak ko Jekop koma akam akirigha ghaze, Ki nguazir kam isi men ovavir boribar aningam. Ezi datirighin ki ni ataghizi ni an ganigha gifa. Eghti ki ni ateghti ni an aven mangighan kogham.”

<sup>5</sup> Ezi Godin ingangarir gumazim Moses, Ikiavira Itir God a mikemezi moghin, a Moapın nguazimın ikiava areme.

<sup>6</sup> Egha Ikiavira Itir God, Moapın danganir zarimın Mosesin kuam afa, a Betpeorın nguibamın vongin iti. Ezi datirighin gumazitam fozir puvati, danganir manamın Mosesin mozim iti.

<sup>7</sup> Moses 120plan azeniba ikia egha areme. Egha gavgavighvira iti, ezi an damaziba dera.

<sup>8</sup> Moses aremegha givazi, Israelia Moapın danganir zarimın ikia a bagha azia a gibua ikia ghua 30plan aruebar tu.

<sup>9</sup> Bizir kabar ġin, God fofozir aviriba ko niġnizir aghuiba isa Nunin otarim Josua ganingi. Me bar fo, Moses faragha uan danganim iniasa anemisefe. Ezi gumazamiziba Josuan akam baragha, Akar Gavgavir Ikiavira Itir God Moses ganingizibar ġin zui.

<sup>10</sup> Bar fomira iza datirighin, Israelian tongin Godin akam inigha izir gumazitam Mosesin min otozir puvati. Guizbangira, Ikiavira Itir God Moses ko migei, mati gumazir pumuning uaning ko migei.

<sup>11</sup> Ikiavira Itir God, mirakelin igharagha garibagh amuava Isipin atrivim ko an ingangarir gumaziba, ko an nguazim sara bar puv me damuasa Moses amada. Godin akam inigha izir gumazir igharazitaba, me Mosesin min mirakelin kamaghin garitabagh amizir puvati.

<sup>12</sup> Moses Israelian gumazamizibar damazimin amizi moghin, me gumazamizibar amuti me atiatingamin arazarazir ekiatabar amighan kogham.

clix

**Godin Eghaghanim: Akar Gavgavir Dikirizir  
Ghurim ko Igiam**

**The Holy Bible in the Aruamu language of Madang  
Province, Papua New Guinea, 2020 Edition  
Buk Baibel long tokples Aruamu long Madang Provins  
long Niugini long 2020**

copyright © 2020 Pioneer Bible Translators

Language: Aruamu

Translation by: Pioneer Bible Translators

Contributor: The Seed Company

GOD'S STORY in the Aruamu Language of Papua New Guinea

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2022-06-21

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 28 Dec 2024 from source files dated 29 Jan 2022

8f6beb37-6783-55d5-91ed-8321cc3f5eea